

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

17 października 1997 r., nr 42 (341)

Cena 1 zł

KONIEC WCZEŚNIEJSZYCH EMERYTUR?

Otrzymujemy od naszych Czytelników pytania w sprawie możliwości przejścia na wcześniejszą emeryturę. Zaniepokojenie budzi znowelizowana 21 listopada 1996 roku ustawa o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (Dz. Ustaw nr 147, poz. 686), która uchyla 1 stycznia 1998 roku art. 27 ust. 3 ustawy z 14 grudnia 1982 roku o zaopatrzeniu emerytalnym pracowników i ich rodzin, na podstawie której wydano rozporządzenia o wcześniejszych emeryturach przyznawanych bez względu na wiek. Faktycznie od nadchodzącego Nowego Roku osoby z długoletnim stażem tracące zatrudnienie z przyczyn leżących po stronie zakładu pracy będą mogły już tylko liczyć na zasiłek przedemerytalny lub świadczenie przedemerytalne. Jednak nadal pozostaje możliwość normalnego przejścia na wcześniejszą emeryturę, którą przewiduje art. 27 ust. 1 wspomnianej wyżej ustawy oraz pragmatyki służbowe niektórych zawodów.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 10)

TAXI BARBAKAN

423-80-00, 96-61
lub 0602 - 238 000

ATRAKCYJNE NAGRODY
MIŁA OBSŁUGA

TANIO JAK NIGDY

ZAKUPY NA TELEFON
BAGAŻÓWKI



PRZEDSIĘBIORSTWO
HANDLOWO -
INFORMATYCZNE

31-831 KRAKÓW
ul. Fatimska 41 A
(os. Złota Jesień)
tel./fax (012) 47-53-65,
47-68-37

http://www.mcp.pl/
e-mail: mcp@mcp.pl

System Komputerowy dla Przedsiębiorstw

PRONET

FK - finanse-księgowość,
K - kadry,
P - płace,
GM - gospodarka materiałowa,
ST - środki trwałe.

Zapraszamy
na bezpłatne prezentacje !!!

Sprzedż sprzętu komputerowego,

instalacje sieci NOVELL

TV KOLOROWY
- NAGRODA MIESIĄCA

BONY PRZEJAZDOWE
- NAGRODA TYGODNIA



ZAPRASZAMY NA ZAKUPY

SUPERSAM

„BAŚKA”

Kraków, os. Przy Arce 1

WESELNE
PRZYJĘCIA
TEL. 648-36-04

Wojna dyrektorki Samorządowego Przedszkola nr 96 w os. Zielonym 27 z nauczycielką tam pracującą trwa od kwietnia br. Zaangażowani są w nią wszyscy tutaj pracujący. Zaangażowani są też przełożeni i zawodowe związki nauczycieli. Wśród kilku zatrudnionych w przedszkolu nauczycieli nastąpił rozdział sympatii.

ZAWIESZONA

Szykanowani są ci, którzy odważyli się przyznać rację koleżance. Odbywa się to oczywiście kosztem przedszkolaków. W tym przedszkolu nikt sobie nie mówi Dzień Dobry. Jak w takiej atmosferze czują się powierzone im przez rodziców dzieci? To pytanie pozostanie na razie pytaniem retorycznym. Ten artykuł traktował bowiem będzie o tym, co zgodnie z nowymi przepisami może zrobić samorządowy dyrektor.

W efekcie tej wojny nauczycielka z kilkunastoletnim stażem pracy, nagrodzona za wybitne osiągnięcia pedagogiczne nagrodą Kuratora Oświaty w 1996 r. - zawieszona zostaje w pracy. Nazywa się to przeniesieniem w stan nieczynny.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 9)

OPAKOWANIA

papier pakowy szary i biały, torebki papierowe, reklamówki oraz woreczki HDPE i LDPE, folie pakowe, taśmy do wszystkich typów kas rejestracyjnych i metkownic, metkownice, taśmy do kartonów, opakowania jednorazowe dla gastronomii, przezroczyste opakowania jednorazowe dla producentów żywności, worki papierowe

HURTOWNIA

„PAPAK”

Kraków, os. Kolorowe 16a
Tel. 644-06-79
UWAGA! NOWY
DODATKOWY NUMER TELEFONU
Tel./fax 6433-433

Zamówienia telefoniczne -
dowozimy gratis najszybciej

os. Szklane Domy 1,
tel/fax 644 17 26

os. Handlowe 7,
tel. 644 00 63

BAJMOT
największy sklep
w Krakowie

oblachowanie,
części, akcesoria
do samochodów
zachodnich

części zamienne:
ŁADA, ŁADA SAMARA,
TAVRIA, WOŁGA,
SKODA FAVORIT,
ZAPOROŻEC,
UAZ, FIAT 126p,
CINQUECENTO,
POLONEZ, ŻUK,
FSO 1500, NIVA

Raty!

PRZYGOTOWANIA DO PRYWATYZACJI

W piątek, 18 lipca br., Zarząd HTS SA podpisał umowę z doradcą, który będzie uczestniczył we wdrożeniu kolejnych etapów restrukturyzacji HTS SA, mających doprowadzić do przekształcenia obecnej jednoosobowej spółki Skarbu Państwa w holding. Między innymi niemal trzy miesiące od podpisania umowy. Co do tej pory zrobiło konsorcjum doradcze?

Czytaj na str. 4.

Kto zasponsoruje FRANCISZKA STROIŃSKIEGO?

SUPERBIEGACZ Z KOKSOWNI

- Ile czasu zajmie człowiekowi pokonanie 100 kilometrów na własnych nogach?

- Zależy jak się biegnie - odpowie Franciszek Stroiński. - Mój rekord życiowy wynosi 6 godzin, 42 minuty i 24 sekundy...

Swoją najlepszą czas osiągnął Franciszek podczas zawodów w Niemczech, w kwietniu tego roku. To jeszcze o 9 minut więcej, niż osiąga na tym dystansie najlepszy z Polaków.

Ale... - On nie musi pracować, bo ma sponsorów. Może więcej czasu poświęcić na trening... - tłumaczy biegacz. I marzy...

- Najlepiej byłoby gdybym mieszkał w małym miasteczku. Tam byłbym kimś znanym. A tu w Krakowie „ginę” wśród wielu dyscyplin sportowych i sportowców.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)

DELIKATESY

ZIKO

✓ Kawa Nescafe - już od 1,99

✓ Kawa Merido 250 g - 4,99

✓ Czekolady Alpen Gold

100 g - 1,49

✓ Masło Extra - 1,69

✓ Masło Łaciata - 1,99

os. Piastów 60

ODZIEŻ DAMSKA,

MĘSKA

KUPI SZ TAKŻE NA RATY

**SKLEP
MODUS**

NOWA HUTA,
OS. CENTRUM A 3,
tel. 644-06-22

MEBLE KUCHEENNE

Salon Meblowy *Cyprus*
os. Niepodległości 3
Nowa Huta
tel. 646-10-85
ZAPRASZAMY



AUDIO-VIDEO, ART. GOSPODARSTWA DOMOWEGO

- CBS os. Handlowe 8
- CBS - DH "WANDA"

zapraszamy na liczne promocje !!!

- atrakcyjne ceny!

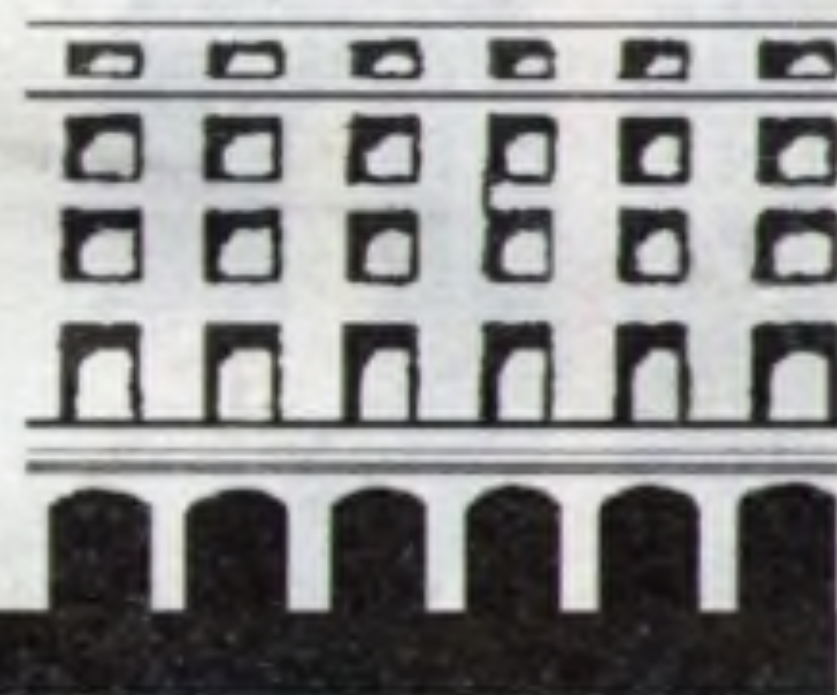
- raty bez wpłaty
początkowej!

- bezpłatny dowóz!





CENTRUM I OKOLICE



TERAPIE NATURALNE

- * POLINEZYJSKI MASAŻ MA-URI
 - * ENERGETERAPIA
 - * ŚWIECOWANIE I KONCHOWANIE USZU wg Indian Hopi
- Rezerwacja terminów:
(012) 647-76-12
(012) 643-64-13

KRÓTKO O DZIELNICY

W drugi czwartek miesiąca tj. 16 odbywa się tradycyjnie przetarg na komunalne lokale użytkowe. W Nowej Hucie z nowości pod młotek trafia spory lokal w os. Centrum C zajmowany dotychczas przez RUCH. (P)

Po raz siódmy w Nowej Hucie

GIEŁDA MINERAŁÓW

W najbliższą sobotę w godz. 10.00-18.00 i w niedzielę w godz. 10.00-17.00 po raz siódmy będziemy mogli podziwiać okazy minerałów, skamieniałości, wyrobów jubilerskich, spreparowanych owadów, motyli, setki egzotycznych muszli i wiele innych skarbów natury z całego świata. Organizatorem giełdy, tak jak w latach ubiegłych, jest Szkoła Podstawowa nr 80 w os. Na Skarpie (obok byłego kina Światowid).

Jak nam powiedział kierownik giełdy mgr inż. Stefan Wołski, impreza z roku na rok przyciąga coraz większą liczbę wystawców i zwiedzających. Na giełdzie po atrakcyjnych cenach będzie można kupić biżuterię artystyczną oraz powiększyć swoje kolekcje owadów czy minerałów. Dochód z giełdy przeznaczony jest na fundusz pomocy szkole (zakup pomocy dydaktycznych, sprzętu i drobne remonty).

Na Czytelników „Głosu” w redakcji czeka dziesięć bezpłatnych zaproszeń. (f)

ZNICZE LAMPIONY HURT - DETAL

DUŻY WYBÓR, NAJNIŻSZE CENY

SZKLANE, PLASTIKOWE
DŁUGOPALNE
8 KOLORÓW
WKŁADY PARAFINOWE

WYTWÓRNIA ZNICZY „MAGO”

KRAKÓW - ŁĘG
ul. N.M.PANNY 78
TEL. 0602-65-35-28

Dojazd autobusami 153, 123

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Krzysztof OCHEL, lat 32
Jadwiga WIĘCKO-
-WOLNIEWICZ, lat 80

AKCJA „LIŚĆ”



Jesień to piękna pora roku. Jednak uciążliwe dla pieszych i zmotoryzowanych są opadające uschnięte liście. Coraz więcej ich zalega na nowohuckich jezdniach i chodnikach. W trakcie zbierania informacji o tym, kto uprząta liście w Nowej Hucie okazało się, że czyni to kilka firm prywatnych, którym prace zleca Gmina poprzez Wydział Gospodarki Komunalnej UMK, Miejski Zarząd Dróg, Zakład Gospodarki Komunalnej. Pomiędzy sprzątającymi dochodzi do kontrowersji i nieporozumień - kto i czyje liście uprząta? Szerzej o tej sprawie napiszemy w następnym numerze „Głosu”.

(sp) Fot. autor

NIELETNI LUBIEŹNIK

22 września babcia informuje policję, że jej 7-letni wnuk dwukrotnie był nakłaniany do „czynności” seksualnych przez 13-letniego kolegę z podwórka. Mieszkają w tym samym osiedlu. Chodzą do tej samej szkoły. Jak się okazało, pierwszy raz starszy chłopak zmusił młodszego do czynów lubieżnych w wakacje tego roku. 7-latek nie opowiedział nikomu o tym, co mu się przytrafiło, gdyż bał się starszego kolegi, który groził mu pobiciem, jeśli ten opowie swoją niemiłą przygodę rodzicom.

20 października około godz. 18.30 bawiący się na placu zabaw ten sam 7-latek podstępnie zostaje zwabiony w krzaki przez wspomnianego już 13-latkę, który ponownie dokonuje na nim czynu lubieżnego.

Zdeprawowany 13-latek oskarżony został z art. 176 kk o tzw. czyn zabroniony. Sprawa trafiła do Sądu Rodzinnego i dla Nieletnich w Nowej Hucie. Grozi mu wyrok; od przyznania mu opieki kuratora do osadzenia go w poprawczaku.

Z własnych informacji wiem, że nastolatek nie ma najlepszej opinii wśród rówieśników, którzy twierdzą, że jest nadpobudliwy. Mówią, że prawie zawsze ma przy sobie pisma pornograficzne, które pokazuje małoletnim, deprawując ich. Do tematu zdeprawowanych młodocianych powrócimy na łamach naszej gazety. (jdz)

Radnemu Ryszardowi ŚLABCZYŃSKIEMU gratulujemy zajęcia III miejsca w III Biegu Memorialowym Bogdana WŁOSIKA w kategorii seniorów.

Radni Dzielnicy XVIII Miasta Krakowa



ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
w Krakowie Sp. z o.o.

ul. Rakowicka 41; 7.00-16.00, święta 8.00-14.00, tel. 411-47-76

Cmentarz Grębałów: 7.30-15.30, sobota 8.00-14.00, tel. 45-31-61

ul. Reduty 1; obok cmentarza Batowice, całą dobę

również w niedziele i święta, tel. 411-35-26, 411-45-02 (04)

Cmentarz Podgórze: 7.30-15.30, tel. 656-55-11

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne

Kompleksowa obsługa pogrzebów, duży wybór trumien, obsługa żałobników, transport krajowy i zagraniczny, kremacja, wieńce, nekrolog, formalności w USC

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

także w soboty i święta

☎ 411-45-02

☎ 411-45-04

GŁOS TYGODNIK NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. Adres: Nowohuckie Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe sp. z o.o. - Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.

Na inaugurację 15. sezonu pracy NCK

NAJAZD LITWINÓW

Litwin - malarz, Litwin - kabareciarz, Litwin - aktor, Litwin - grafik, Litwin - dusza towarzystwa i chociaż dość skromny fizycznie w piątkowy wieczór opanował Nowohuckie Centrum Kultury bez reszty. Udany był jego wernisaż prac malarskich i graficznych odbyty w asyście licznie zgromadzonych dostojnych gości czarujących wszystkich serdecznością i uśmiechem. Interesującą wystawę uzupełniły filmowe plakaty z kolekcji Krzysztofa Dydo, fotografie prywatnego życia i fotostudy filmowe. W Galerii NCK zaplanował jesienno-anielski nastrój, przede wszystkim za sprawą 10-metrowego Anioła namalowanego przez Szanownego Beneficjenta (Anioł przez tydzień będzie zdobił fasadę NCK). Nastrój ponadto tworzyli: Jan Oberbek - złota gitara klasyczna, Bożena Hausman - cudowny głos oraz Jacek Wójcicki i Grzegorz Turnau. Całość uzupełniała chmielowa zupa z Okocimia, MA-Giczna kawa z Bochni, prawdziwe



pachnące obwarzanki od Czai i ciasteczka od Bieniaka.

Przy okazji zapraszam do Foto Galerii NCK, bo wystawa czynna będzie do końca miesiąca. Na miejscu będzie można zaopatrzyć się w książkę pod wszystko mówiącym tytułem: „Nie za duży, nie za mały, Krzysztof Litwin doskonale”.

SZPIŃAK

BAL MASKOWY NA BULWAROWEJ?

Nie sprawdziliśmy czy takowy miał miejsce w Nowej Hucie 11 października br. Dość to nieprawdopodobne, bo nie pora ku temu. Ale właśnie w tym dniu nowohucka policja otrzymała anonimowy telefon informujący, że w rejonie ul. Bulwarowej dwuosobowy, pieszy patrol policji zatrzymuje pojazdy do kontroli. Nic w tym zapewne nie byłoby dziwnego, gdyby kontrolujący nie wzbudził swoim zachowaniem podejrzeń u zatrzymywanych kierowców. Prosił ich jedynie o bezpieczną i spokojną jazdę. Jedni zaskoczeni dziękowali za ostrzeżenia-prośby, u innych wątpliwości, czy aby nie padli ofiarami kawału, budził alkoholowy oddech policjantów.

Coś się w tym wszystkim nie spodobało oficerowi dyżurnemu, który na ul. Bulwarową wysłał policyjny patrol po to, by sprawdzić, kto kontroluje pojazdy?

Co się okazało? Kontrolowali kierowców dwaj dowcipni krakowianie (22- i 23-letni), ubrani w kompletne mundury policyjne, przy czym jeden występował w charakterze aspiranta sztabowego, a drugi w starym, wycofanym już z użytku mundurze plutonowego. Byli pijani. Jeden miał 1 promila alkoholu we krwi, a drugi 1,5 promila.

Pytani, dlaczego przebrali się w policyjne mundury, oświadczyli, że uczestniczyli w balu maskowym. Mundury zabezpieczono jako dowody w sprawie, bo takowa się odbędzie. Odpowiadać będą zapewne przed Kolegium ds. Wykroczeń z art. 61 kodeksu wykroczeń, który mówi, że (...) „kto przywłaszcza sobie (...) stopień służbowy (...) mundur, do którego nie ma prawa - podlega karze grzywny do tysiąca złotych”. W przypadku gdyby dowcipni dopuścili się kontroli drogowej (a takie podejrzenie istnieje) odpowiadać będą z art. 238 kk, który mówi m.in., że „za powoływanie się na rzekomo pełnioną funkcję publiczną (...) i wykonując czynności związane z tą funkcją grozi kara pozbawienia wolności do dwóch lat”. (jdz)



NOWO OTWARTE

CENTRUM SAMOOBŚLUGOWE

os. Centrum E 1 (b. kino Światowid)

zaprasza: pon.-pt. 11-19, sob. 10-16. Tel. 644-35-99.

WIELKIE ZAKUPY DLA MAŁYCH LUDZI

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS
Grupa Bosch

PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ * MONTAŻ * RATY * UPUSTY

ZAMÓWIENIA:

tel. 647-83-44,

pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman

os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-ust.

naprzeciw kościoła Arka)



RZETELNIE - TANIO
ZAKUPY DO DOMU
KARTA STAŁEGO
KLIENTA

TELE TAXI 96-26
UWAGA! ZMIANA NUMERU TELEFONU!

TAXI BAGAŻ
POMOC DROGOWA
USŁUGI KURIERSKIE



420 uczestników świadczy o tym, że nowohucki memorial cieszy się coraz większą popularnością

III BIEG IM. BOGDANA WŁOSIKA

Patronat nad nowohuckim memoriałem – organizowanym przez Komisję Robotniczą Hutników NSZZ „Solidarność” – objęli tradycyjnie już Irena i Julian Włosikowie, rodzice zamordowanego 15 lat temu Bogdana. Jego ojciec dał też sygnał do startu. Spod bramy głównej HTS pod pomnik Bogdana Włosika i Ofiar Stanu Wojennego koło Arki Pana wystartowało 420 uczestników dopingowanych m. in. przez posłów Kazimierza Barczyka, Józefa Dąbrowskiego i Władysława Kieliana, przewodniczącego KRH oraz przez przewodniczącego Rady Miasta Krakowa Stanisława Handzlika. Na mecie zjawili się 302. Zwycięzcy, dzięki hojności sponsorów zostali obdarowani cennymi nagrodami (sprzęt RTV, rowery górskie, plecaki, samowary itd). Zaś dzięki życzliwości Zespołu Szkół Gastronomicznych wszyscy otrzymali ciepłe posiłki i napoje. Sportowe zmagania zakończyło złożenie

nie kwiatów pod pomnikiem i uczestnictwo w uroczystej Mszy św. fatimskiej w Arce.

Najlepsi w tym roku.

● Kobiety – członkinie „Solidarności”: 1. Ewa Ślusarczyk (SP 91), 2. Teresa Pachlic (HPR), 3. Grażyna Jarecka (Bielsko); rocznik 1980 i starsze: 1. Agata Kramarz, 2. Mirola Zięcina (SP 47), 3. Zofia Leśkiewicz (Bielsko-Biała); zawodniczki zrzeszone, rocznik 1980 i starsze: 1. Marzena Michalska (Wawel), 2. Violetta Frankiewicz (AZS AWF Kraków), 3. Anna Krzak (Wawel); rocznik 1981-1983: 1. Małgorzata Buda (SP 91), 2. Anna Janusz (ZSGastronom.), 3. Monika Mikulec (Wawel); roczniki 1984-1985: 1. Anna Bubula (SP Wiśniowa), 2. Sylwia Mróz (SP Łomgowa, nowosądeckie), 3. Małgorzata Galia (SP Wiśniowa).

● Mężczyźni, członkowie „Solidarności” – rocznik 1956 i starsi: 1. Stanisław Mróz (Nowomag, nowosądeckie), 2. Wincenty Bukowiec (Budostal 1), 3. Stanisław



Grabka (Naftobudowa); roczniki 1977-57: 1. Franciszek Stroński (ZK/KS), 2. Wacław Mirek (AWF), 3. Marek Zięcina (Budostal).

● Mężczyźni – zawodnicy zrzeszeni, rocznik 1979 i starsi: 1. Adam Przybysz (Krośnianka), 2. Eryk Szostak (Wawel), 3. Marcin Fudalej (AZS AWF); rocznik 1941 i starsi: 1. Edward Kurek (Katowice), 2. Zygmunt Walasek, 3. Ryszard Słabczyński; rocznik 1961-1942: 1. Stanisław Orlicki, 2. Czesław Macherzyński, 3. Jan Ziółko;

rocznik 1977-1962: 1. Michał Palmowski (UJ), 2. Tomasz Zagórski (AWF), 3. Paweł Gronostaj; roczniki 1978-1981: 1. Jakub Balaziński (ZSEkonom.), 2. Robert Choraży (Techn.Bud.), 3. Tomasz Sikora (Iskra Głogoczków); roczniki 1982-1983: 1. Mirek Kowal (SP Wiśniowa), 2. Robert Jałocha (Wawel), 3. Marek Murzyn (SP Wiśniowa); roczniki 1984-1985: 1. Paweł Dominik (SP Wiśniowa), 2. Rafał Cygan (SP Wiśniowa), 3. Bartek Małagowski (SP 91).

(f)

Czy centroprawicowy rząd będzie musiał oprzeć się na „ludziach SLD”?

MINY CIMOSZEWICZA

„Kadry decydują o wszystkim” – mawiali klasycy marksizmu. Dzisiaj liderzy SdRP chcą, aby nowa, centroprawicowa koalicja oparła swe rządy na kadrach, którym mają przewodzić m.in. były szef krakowskiej SdRP, absolwent moskiewskiej Akademii Dyplomatycznej, niegdysiejszy przewodniczący Rady Wojewódzkiej PRON, była kierowniczka biura poselskiego Włodzimierza Cimoszewicza i inni świeżo „odpolitycznieni” działacze SLD i PSL.

– Ustawy zawsze można zmienić, ale przy silnej opozycji parlamentarnej i sprzeciwie prezydenta będzie to proces żmudny i długotrwały – uważa prof. Lech Falandysz, komentując możliwości dokonania zmiany ostatnich personalnych posunięć rządu i prezydenta. W kilka dni po złożonej publicznie przez premiera deklaracji o niepodejmowaniu żadnych istotnych decyzji przez ustępujący gabinet Cimoszewicz mianował osiemnastu dyrektorów generalnych w ministerstwach i urzędach centralnych, zaś Leszek Miller, minister spraw wewnętrznych i administracji, wręczył nominacje 23 urzędnikom na stanowiska dyrektorów generalnych urzędów wojewódzkich. Zgodnie z ustawą, są oni praktycznie nieusuwalni. Śladem premiera podaje minister sprawiedliwości Leszek Kubicki, który zamierza mianować kilku prokuratorów krajowych. Są to stanowiska piastowane dożywotnio. Z kolei prezydent Aleksander Kwaśniewski, który często przypomina o zaletach nowej konstytucji, wykorzystał ostatnie dni obowiązywania dotychczasowej do nominowania – w związku z wprowadzaniem kadencyjnością stanowisk – jedenastu generałów. Nowa ustawa zasadnicza przyznaje prezydentowi prawo wskazania jedynie czterech. Wreszcie, na koniec kadencji, działacze SdRP zadbałi o partyjne finanse, podpisując ugodę z Ministerstwem Finansów w sprawie spłaty przez partię odsetek od długów byłej PZPR.

– Mianowanie dyrektorów generalnych można uznać za działalność przestępczą. Wobec winnych, między innymi komisji kwalifikacyjnych, powinny zostać wyciągnięte surowe konsekwencje – uważa Jan Maria Rokita z AWS. Jego zdaniem, gdyby coś podobnego zdarzyło się w szkole wyższej, jej kierownictwo trafiłoby do więzienia. Wymagania

wobec kandydatów na najwyższą kategorię A zostały zenująco zaniżone. Wystarczyło odpowiedzieć na połowę ze stu pytań; skalę ich trudności obrazuje na przykład zadanie, w którym trzeba było podać liczbę krajów graniczących z Polską. Ponadto zamiast egzaminu z języka obcego wystarczyło zaświadczenie o ukończeniu kursu.

– Przeprowadzona przez specjalistów analiza powinna odpowiedzieć, czy nowy premier będzie mógł unieważnić obecne nominacje, czy też, zgodnie z ustawą, trzeba będzie ponownie ocenić mianowanych dyrektorów. Należy przyjąć najwyższe kryteria, które odtąd powinny zawsze obowiązywać – mówi Rokita. – Zapewne potrzebne będą zmiany legislacyjne – uważa Janusz Tomaszewski, wiceprzewodniczący AWS. – Będą to działania spokojne, wyważone, ale przywracające ludziom wiarę w sprawiedliwość – dodaje Piotr Żak, rzecznik NSZZ „Solidarność”. – Nie sądzę, żeby jakiegokolwiek weryfikacje były uzasadnione – replikuje poseł Andrzej Urbańczyk, rzecznik SLD. – Rząd robi tylko to, co do niego należy i podważanie prawomocności jego decyzji byłoby podważaniem demokratycznych reguł – dodaje.

– Jedyną gwarancją stabilności sceny politycznej jest porozumienie głównych sił politycznych. Prezydent swoją decyzją pokazał, że nie respektuje tej zasady – mówi Bronisław Komorowski z AWS, zapytany o opinię na temat nominacji generałów. Politycy AWS i UW podkreślają, że wszelkie decyzje dotyczące zmian kadrowych w wojsku podejmować należy szczególnie ostrożnie. Będzie to dla nowego rządu o tyle łatwiejsze, że zastrzeżenia dotyczą sposobu powołania generałów, a nie samych osób. Jeśli na tych stanowiskach nastąpią zmiany, to wskutek reorganizacji struktur wojskowych.

– Ciągle nie znamy treści umowy pomiędzy Ministerstwem Finansów a SdRP, więc trudno się arbitralnie w tej sprawie wypowiadać. Zapewne jednak pominięte zostały określone procedury. Gdyby ugodę zawarto w trakcie normalnej pracy parlamentu, musiałyby ją weryfikować komisje sejmowe. Teraz pozostaje przeprowadzenie kontroli przez NIK lub złożenie wniosku do prokuratury – mówi Marek Biernecki, były likwidator majątku PZPR, wkrótce poseł AWS. – Jeśli uгода narusza interesy skarbu państwa będzie można wystąpić z powództwem cywilnym przeciwko ministrowi finansów, który ją podpisał. Do końca życia będzie spłacał długi byłej PZPR – zapowiada prof. Jerzy Ciemniewski, poseł Unii Wolności.

DOROTA MACIEJA

(za tygodnikiem „Wprost”, 8 X 1997)

Odchodzący rząd Włodzimierza Cimoszewicza skutecznie zaminał teren, po którym poruszał się będzie w przyszłości rząd centroprawicowy. Oprócz sporej ilości „min personalnych” (patrz tekst obok pt. „Miny Cimoszewicza”) pojawiły się też miny finansowo-polityczne. Taką miną jest podpisana w poniedziałek przez ministra gospodarki Wiesława Kaczmarska umowa z izraelską firmą „Elbit” w sprawie uzbrojenia i wyposażenia polskiego

Tydzień

Miny przeciwrządowe

śmigłowca Huzar. Sprawa ma aspekt finansowy – chodzi o kontrakt sięgający miliarda dolarów. I polityczno-wojskowy – zabiegając o przyjęcie naszego kraju do Sojuszu Atlantyckiego, decydujemy się na kupno broni spoza NATO.

O sprawie izraelskich rakiet już kiedyś na tym miejscu pisałem. Ponoć w NATO rakiet tych nikt jeszcze nie widział. Nikt nie potwierdził ich skuteczności w warunkach bojowych. Wiadomo natomiast, że w styczniu tego roku grupa 15 ekspertów MON obserwowała testy tych pocisków. Ale jak głosi stugębna plotka rakietka ponoć chybiła celu. Dodatkowego smaczków całej sprawie dodaje fakt, że izraelska armia kupowała i nadal kupuje rakietki amerykańskie, sprawdzone między innymi w trakcie działań bojowych nad Zatoką Perską.

Poniedziałkową umowę podpisało mimo prośb szefa AWS o wstrzymanie się z tą decyzją. Mimo listu sekretarza obrony USA do ministra Dobrzańskiego, w którym została zawarta wyraźna sugestia, że jeśli Polacy poważnie myślą o dostosowaniu polskiego uzbrojenia do standardów NATO, to powinni poważnie rozważyć kupno sprawdzonych rakiet amerykańskich.

Jan L. FRANCZYK

LAKIERY * EMULSJE * KLEJE
IMPREGNATY * WYKŁADZINY * PARKIET
AKCESORIA MALARSKIE * TAPETY
* WYKŁADZINY DYWANOWE
(obszycanie również z materiału powierzzonego)
w cenach producentów
oferuje na raty

HURTOWNIA CHEMICZNA „PALISANDER”

Zapraszamy : ♦ przedsiębiorstwa remontowo-budowlane ♦
♦ sklepy ♦ zakłady usługowe ♦ klientów indywidualnych ♦
na tanie zakupy

PALISANDER

Plac targowy
„TOMEX”

Tel. 425-76-66 w. 169

Dojazd od strony
os. Niepodległości

PRZYGOTOWANIA DO PRYWATYZACJI

Rozmowa z Dyrektorem Strategii i Rozwoju, członkiem Zarządu HTS S.A.

Tomaszem Pyrciem

● W piątek, 18 lipca br. Zarząd HTS SA podpisał umowę z doradcą, który będzie uczestniczył we wdrożeniu kolejnych etapów restrukturyzacji HTS S.A., mających doprowadzić do przekształcenia obecnej jednoosobowej spółki Skarbu Państwa w holding. Minęły więc niemal trzy miesiące od podpisania umowy. Co do tej pory zrobiło konsorcjum doradcze?

– Umowę podpisaliśmy w lipcu, weszła w życie 12 sierpnia. Umowa ta precyzuje harmonogram prac doradcy składającego się z kilku firm: Business Management & Finance, EVIP International, KPMG, Beddows & Company, Altheimer & Grey Polska oraz Towarzystwa Naukowego Organizacji i Kierowania.

Doradca, zgodnie z umową, rozpoczął prace w zakresie oceny stanu obecnego i perspektyw rozwoju huty, opracowania biznesplanu HTS S.A. jako holdingu i przewidzianej do prywatyzacji (w pierwszej kolejności) Huty Stali. W trakcie realizacji są także audyty: prawny i finansowy.

● Audyty czyli...

– ... czyli badania stanu prawnego majątku huty oraz sprawozdań finansowych.

● Co wchodzi w zakres wspomnianych wcześniej przez Pana audytów?

– Audyt prawny, to badanie stanu prawnego majątku HTS S.A., w tym m.in. stanu własności nieruchomości, praw osób trzecich na majątku HTS S.A., obciążen majątku.

Audyt finansowy dotyczy prezentacji w standardach międzynarodowych sprawozdań finansowych huty za lata 1994-96 oraz weryfikacji w tych standardach wyników



Fot. Adam Miszczuk

naszego przedsiębiorstwa w pierwszych czterech miesiącach bieżącego roku.

Po tych badaniach zostanie wydany odpowiedni raport.

Zakończenie tego etapu doradztwa przewidziane jest na połowę listopada.

● Jak przebiegają rozmowy audytora z potencjalnymi inwestorami HTS S.A.?

– W końcu października oczekujemy na przedstawienie przez doradcę wstępnego raportu zawierającego m.in. ocenę potencjalnych inwestorów oraz zweryfikowaną szczegółową ścieżkę prywatyzacyjną Huty Stali.

Proces prywatyzacji Huty Stali powinien rozpocząć się w grudniu tego roku od wystosowania publicznego zaproszenia do prywatyzacji.

Zainteresowanie uczestnictwem w prywatyzacji, jakie wykazują najważniejsze koncerny stalowe, świadczy o dobrej pozycji naszej huty. Mamy w ręku mocne atuty – rozwijający się polski rynek i atrak-

cyjny asortyment produkcji – wyroby płaskie dla motoryzacji, AGD, opakowań. Trendy na rynku oraz prognozy pokazują, że popyt na te wyroby będzie rósł w Polsce, jak i w Europie Środkowoschodniej. To sprzyja naszym planom rozwojowym, ale niezbędne jest szybkie dokończenie procesu modernizacji warunkujące wytwarzanie produktów konkurencyjnych jakościowo i cenowo.

● Dużym echem w prasie odbiła się informacja o wspólnym przedsięwzięciu Huty im. T. Sendzimira, Huty Katowice i potencjalnego inwestora, który będzie uczestniczył w prywatyzacji Huty Stali w HTS S.A. Nie wszystkie informacje na ten temat były precyzyjne. Czy mógłby Pan wyjaśnić, na czym ma polegać to wspólne przedsięwzięcie?

– Będąc na etapie wstępnych planów wspólne przedsięwzięcie Huty im. Tadeusza Sendzimira S.A., Huty Katowice S.A. oraz potencjalnego inwestora Huty Stali w naszej hucie dotyczy utworzenia całkiem nowego przedsiębiorstwa, zlokalizowanego w bezpośrednim sąsiedztwie Huty Katowice.

Ten nowy zakład zaopatrywałby się w ciekłą stal w Hucie Katowice, a produkowałby blachę walcowaną na gorąco w procesie zintegrowanego odlewania i walcowania (ZOWB). Zdolność produkcyjna tego przedsiębiorstwa wyniosłaby od 1,2 do 1,5 mln. ton blach rocznie. Zgodnie z prognozami ok. 2000 roku wielkość ta pokryje spodziewaną lukę w podaży blach walcowanych na gorąco na rynku polskim.

● Dziękuję za rozmowę

JAN BEREZA

Wyborowi strzelcy z Walcowni Zimnej Blach

PUCHAROWE STRZELANIE

9 października br. na strzelnicy sportowej ZF LOK HTS SA w Pleśzowie odbyło się wielkie strzelanie. Głównym trofeum był Puchar Przechodni prezesa Zarządu HTS SA. Po dokładnym zliczeniu przestrzelin okazało się, że Puchar zdobyła drużyna Wydziału B-2 Walcowni Zimnych Blach, która wystrzelała łącznie 393 punkty.

Zawody przeprowadzone zostały w dwóch konkurencjach strzeleckich: z broni długiej czyli karabinka sportowego KBKS typu „Anschutz” i broni krótkiej – pistoletu sportowego typu „Astra”. W zawodach uczestniczyło 29 trzyosobowych drużyn reprezentujących wydziały i zakłady HTS oraz hutnicze spółki.



Sam Prezes też próbował celności oka... Fot. Adam Miszczuk

Okazuje się, że bezapelacyjnie najcelniej strzelali pracownicy Zakładu Walcowni Zimnych Blach, bo oto drużyna ZB/B-1 uplasowała się tuż za drużyną ZB/B-2. Dobrym okiem wykazali się strzelcy Stalproduktu SA, którzy zajęli w zawodach trzecie miejsce. Chcieliśmy donieść, że nieco słabiej wypadła drużyna Biura Spraw Obronnych, która została sklasyfikowana na 7 miejscu. (I)

Nowa oferta „Centrum Medycznego – Nowa Huta”

KLUB ODNOWY BIOLOGICZNEJ

Przedsiębiorstwo Usług Medycznych „Centrum Medyczne – Nowa Huta” ma od niedawna nową propozycję dla pracowników Huty im. T. Sendzimira, hutniczych spółek oraz wszystkich mieszkańców Krakowa. Przed tygodniem dokonano uroczystego otwarcia Klubu Odnowy Biologicznej.

spółek, dr Antoni Kostarczyk wyraził nadzieję, że Klub Odnowy Biologicznej stanie się bardzo popularnym miejscem wśród ludzi, którzy będąc bardzo zapracowanymi, nie mają zbyt wiele czasu na odpoczynek i relaks. Tutaj, pod okiem fachowców, będą mogli bardzo szybko zregenerować siły.



Basen czeka...

Fot. Adam Miszczuk

Klub został bardzo atrakcyjnie wyposażony. Wszyscy, którzy zechcą korzystać z jego oferty, mają do dyspozycji basen, saunę, solarium i siłownię. Pracownicy klubu mogą również zaproponować masaż podwodny, masaż ręczny częściowy i masaż całościowy. Można też skusić się na terapię aromatami lub światłem.

Podczas otwarcia nowego obiektu, w obecności zaproszonych przedstawicieli HTS i hutniczych

Wszystkim, którzy zapragną skorzystać z basenu, sauny, solarium lub siłowni, „Centrum Medyczne – Nowa Huta” proponuje wizytę w środy i piątki w godz. 17-21. Najlepiej wcześniej telefonicznie zarezerwować sobie wizytę na konkretną godzinę (644-46-66). Klub Odnowy Biologicznej znajduje się w budynku „Centrum Medycznego – Nowa Huta”, czyli w hutniczej przychodni centralnej. (jack)

Czy już się zaszczepiłeś?

SZCZEPIENIA OCHRONNE PRZECIW GRYPIE

Podobnie jak w ubiegłym roku, od 6 października do końca miesiąca w przychodniach na terenie HTS SA, trwa akcja szczepień ochronnych przeciw grypie. Pracownicy Huty oraz spółek Unistal i Unihut mogą zaszczepić się bezpłatnie. Przy zgłoszeniu wymagana jest jedynie zielona książeczka świadczeń medycznych. Pracownicy pozostałych spółek oraz inne zainteresowane osoby mogą skorzystać z tej usługi odpłatnie.

Używana szczepionka Vaxigrip, produkcji francuskiej firmy Pasteur Merieux, jest szczepionką trzeciej generacji, powszechnie uznawaną za najskuteczniejszą na rynku. Uodpornia ona przed infekcjami górnych dróg oddechowych oraz powoduje wytworzenie w organizmie osoby zaszczepionej wysokiego poziomu przeciwciał, zapewniających odporność na cały rok.

(J)

We wtorek, 7 bm. Daewoo rozpoczęło w fabryce na Żeraniu w Warszawie montaż nowych aut. Z tej okazji odwiedził koreańską fabrykę dyrektor sprzedaży HTS S.A. Wojciech Sikiorko. Do tej pory Daewoo kupowało w naszej hucie blachę na Poloneza i Lublina. Czy z blachy „Sendzimira” wytwarzane będą Lanos, Nubira i Leganza?

LANOS Z „SENDZIMIRA”?

– Z dużą przyjemnością obejrzałem nową linię produkcyjną, gdzie obecnie się składa, a wkrótce będzie się produkowało nowe modele samochodów. W przyszłym roku Koreańczycy wyprodukują tu 60 tys. samochodów, a drugie tyle zostanie tu zmontowane. Ta liczba stanowi także wyzwanie produkcyjne dla HTS. Powinno to poskutkować zwiększeniem sprzedaży naszej blachy na potrzeby przemysłu motoryzacyjnego. Rozpoczęcie produkcji

przez Daewoo plus wprowadzenie do produkcji nowego modelu w fabryce Fiata – Siemny, powinno skutkować większym wykorzystaniem linii elektrolitycznego cynkowania blach – powiedział nam Wojciech Sikiorko.

Na razie Daewoo testuje kolejne partie blachy cynkowanej elektrolitycznie z HTS, a skok zamówień na IV kwartał br. nie nastąpił.

Do tej pory Daewoo kupowało od huty przede wszystkim blachę ka-

roseryjną czarną oraz niewielkie ilości blach cynkowanych elektrolitycznie. Nowe modele będą wymagały zastosowania w nich większej ilości tych ostatnich.

HTS S.A. jest dostawcą blach karoseryjnych używanych do wytwarzania fiata 126p i blach cynkowanych elektrolitycznie – do produkcji Cinquecento.

Polska jest dzisiaj siódmą potęgą motoryzacyjną Europy. Zdaniem ekspertów, już na początku XXI wieku nasz kraj znajdzie się w pierwszej piątce największych producentów samochodów na starym kontynencie. Stanie się tak dzięki inwestycjom motoryzacyjnym w Polsce, w rezultacie których w Bielsku, Tychach, Gliwicach i w Warszawie produkowanych będzie kilkaset tysięcy pojazdów rocznie. Na razie największym producentem samochodów na polskim rynku jest Fiat. Daewoo ma aspiracje na pokonanie włoskiego koncernu, który do 2000 r. chce zainwestować w polską motoryzację 1,5 mld. USD i wytwarzać w naszym kraju 550 tys. samochodów rocznie. Samochodów, które będą posiadały wydłużone gwarancje na karoserię. A linia elektrolitycznego cynkowania wybudowana w hucie w Krakowie, jest nadal jedyną w Europie Środkowej i Wschodniej. Jej możliwości produkcyjne wynoszą 200 tys. ton. (I)

GIOS

HTS S.A.

– Z samego rana do niewielkiego budynku stacji redukcji na wydziale stalowni Huty „Batory” w Chorzowie weszło 6 robotników z wydziału TP 6. Wszyscy byli długoletnimi pracownikami huty i podobne prace wykonywali już dziesiątki razy. Tym razem remont największego wielkiego pieca stwarzał okazję do przeprowadzenia przeglądu i regulacji urządzeń w stacji redukcji tlenu przy rurociągu dostarczającym stężony gaz do nieczynnego pieca. O godz. 10 okolicą wstrząsnął potężny wybuch, a z pomieszczenia stacji wyrzucił w niebo gejzer dymu. Potężny wybuch wyrzucił z budynku stacji przebywających tam robotników. Jeden zginął na miejscu, czworo z poparzeniami niemal całego ciała trafiło do siemianowickiego szpitala. Niestety, oparzenia były takie, że ich życia nie dało się uratować...
To wydarzyło się w Hucie „Batory”, a co się robi w „Sendzimirze” by takiej tragedii uniknąć?

Wybuch od okruchu rdzy...

TLEN ZABÓJCA

– Tlen jest pierwiastkiem życia, nie śmierci, jeżeli ktoś z nim obchodzi się właściwie – mówi Władysław Rejman kierownik Wydziału Gazowego HTS SA.

By instalacje, a wraz z nimi pracujący przy nich ludzie byli bezpieczni, te pierwsze muszą być fachowo zaprojektowane. Dzisiaj projektanci instalacji przemysłowych zdobyli w tej mierze jakieś doświadczenie, jednakże w połowie lat sześćdziesiątych, gdy w ówczesnej Hucie im. Lenina miała powstać stalownia konwertorowa, główny odbiorca tlenu w kombinacie, dokumentacja instalacji przyszła ze Związku Radzieckiego. W oparciu o te przepisy i po przejrzeniu dostępnych norm Zachodnich stworzono tu, w Nowej Hucie, normę zakładową dla instalacji tlenowych. Potem skorzysta-

ła z niej Huta Katowice.

ZENDRA ZAISKRY...

Co mogło być przyczyną wybuchu w Hucie Batory?

– Mogę wyłącznie snuć przypuszczenia... Tlen może tworzyć mieszanekę wybuchową w zetknięciu z tłuszczami. Iskrę mógł wywołać też okruch zendry – odpowiada kierownik Wydziału Gazowego.

Rurociąg może się zapalić gdy zostanie przekroczona szybkość przepływu gazu. Zaś cząsteczka zendry, czyli po prostu rdzy, przemieszczając się gazociągiem, może po prostu zaiskrzyć. To powoduje zapalenie się rury. Tak, „żelazna rura” potrafi w tym przypadku płonąć; pali się bowiem węgiel zawarty w stali. Powstaje dziura, a ogień przemieszcza się dalej. Dopóki nie zostanie odcięty dopływ tlenu.

By temu zapobiec w gazociągach wprowadza się wstawki ze stali nierdzewnej. To one mają za zadanie przerwać pożar rurociągu jeszcze zanim zostanie zamknięty zawór z tlenem.

Możemy sobie tylko wyobrazić jak wysoka temperatura wytwarza się w palącej się instalacji – skoro topi się stal. W Chorzowie siła ognia była tak wielka, że stopiła się metalowa drabina stojąca tuż obok wejścia do stacji redukcji...

OLIWA DO OGNI

– Podstawową zasadą jest, by ludzie pracujący przy instalacjach tlenowych mieli na sobie trudno-

kim pomieszczeniu człowieka. Wtedy wystarczy, gdy ten, w naltlenionym ubraniu zbliży się do kolegi, który pali papierosa... Wtedy zapali się jak zapalka.

Notowano takie przypadki w hutnictwie radzieckim, u nas przed wieloma laty zdarzył się przypadek mocnego poparzenia na Zgniataczu, przy czyszczeniu kęśkisk palnikiem ręcznym.

Odnutowywano także przypadki poparzenia pracownika w studzienice kanalizacyjnej nasyconej tlenem.

– Niebezpieczeństwo „nasyconia” tlenem zagraża szczególnie w miej-

scach, w których znajdują się reaktory, w których następuje zmiana ciśnienia tlenu i mogą wystąpić zakłócenia w jego przepływie. Podobne niebezpieczeństwo następuje w miejscu gdzie występuje możliwość zaoliwienia instalacji – w przypadku powstania nieszczelności – tłumaczy W. Rejman.

20 KILOMETRÓW RUROCIĄGÓW Z TLENEM

Pomalowane na niebiesko tlenowe rurociągi tworzą w HTS sieć o długości około 25 kilometrów. Łączą producenta, czyli dwie tlenownie (hutniczą tzw. Nową uruchomioną w 1989 r. i najnowszą, należącą do spółki Alpol z odbiorcami na terenie huty. W sumie wytwarzają one około 35 tys. m³ tlenu na godzinę.

Tlen w hutnictwie używany jest przede wszystkim w procesie kon-

wertorowym. Na Stalownię trafia najczystszy tlen o znikomej zawartości (tylko 50 ppm) azotu. Tę „czystość” gazu wymogła nowoczesna technologia Thyssena.

Pozostałymi użytkownikami tlenu jest maszyna ogniowego czyszczenia słabów, tlen służy też do przepalania otworów spustowych na wielkich piecach i w różnego rodzaju palnikach oraz butlach tlenowych.

MOGĄ TRUĆ, WYBUCHAĆ, PALIĆ SIĘ...

Gazociągami płynie nie tylko tlen. W procesach hutniczych mamy do czynienia z gazem wiel-

kopiecznym – ubocznym produktem pracy wielkich pieców, gazem koksowniczym, a także dostarczonym z zewnątrz gazem ziemnym. Na potrzeby technologii przygotowuje się także gazy mieszane. Do tego dochodzą gazy techniczne: azot, dwutlenek węgla.

Te gazy mogą truć, mogą wybuchać i palić się...

Cały teren huty podzielony jest na strefy gazowo niebezpieczne. Strefy oznaczone są żółtymi tablicami, i opatrzone ostrzeżeniem przed zagrożeniami jakie niesie przebywanie w takim miejscu. Do miejsc najbardziej niebezpiecznych pod tym względem należą kanały, odwadniacze, elementy opomiarowania, gdzie mogą powstać nieszczelności... Lepiej więc się do nich – bez potrzeby nie zbliżać. (krys)

5 października br. zmarł pierwszy dyrektor Huty – profesor zwyczajny Jan Anioła. Był to wielki człowiek, bardzo zasłużony dla Huty im. T. Sendzimiry i całego polskiego hutnictwa. Jego śmierć jest dla nas niepowetowaną stratą.

Profesor Anioła ukończył studia na Wydziale Mechanicznym Politechniki Gdańskiej w 1935 roku. Od 1938 roku związał się na stałe z hutnictwem. Przerwał stanowiący lata II wojny światowej, w której uczestniczył w kampanii wrześniowej i w kampanii francuskiej jako oficer artylerii konnej. Po wojnie przystąpił do odbudowy polskiego hutnictwa. Pełnił szereg odpowiedzialnych funkcji, między innymi dyrektora Biura Projektowania Nowej Huty. Dyrektorem Huty, dziś noszącej imię Tadeusza Sendzimiry, został w 1949 roku, gdy zdecydowano o jej budowie. Pełnił tę funkcję do 1954 roku.

Przełom lat 40. i 50. był okresem bardzo trudnym; komunistyczne władze nie ufaly przedwojnemu inżynierowi. Jak wspomina osobisty kierownik dyrektora – pan Stanisław Dyrka – dyrektor był stale śledzony przez agentów UB. Samego pana Dyrkę wielokrotnie wzywano na przesłuchania, wypy-

tuając o czym rozmawiał dyrektor ze swymi towarzyszami podróży podczas wielogodzinnych przejazdów służbowych. Ale człowiek wielkiej klasy, jakim był Profesor, przeszedł zwycięsko ten niesłychanie trudny okres. Po zakończeniu pracy w HiL został dyrektorem Departamentu Budowy Nowych Hut w Ministerstwie Hutnictwa, dyrektorem Biura Studiów i Projektów Hutnictwa „Biprostal”, a następnie profesorem na Wydziale Maszyn Górniczych i Hutniczych Akademii Górniczo-Hutniczej w Krakowie, dyrektorem Instytutu Maszyn Hutniczych i Automatyki AGH. Podczas swej pracy naukowo dydaktycznej na uczelni, Profesor Jan Anioła pełnił wiele zaszczytnych i odpowiedzialnych funkcji. Był kolejno Dziekanem Wydziału Maszyn Górniczych i Hutniczych, Prorektorem i Rektorem tej szacownej uczelni.

Zmarły Profesor Jan Anioła posiadał cenną umiejętność prawi-

JAN ANIOŁA

PIERWSZY DYREKTOR HUTY



dyłowego wytyczania kierunków rozwoju krajowego hutnictwa, opartą na wnikliwym śledzeniu światowych trendów rozwoju tej gałęzi gospodarki. Z Jego inicjatywy powołano nowe specjalności inżynierskie, np. urządzenia hutnictwa metali nieżelaznych, urzą-

stawianie wysokich wymagań z wyrozumiałością i sympatią dla studentów, cieszył się zarówno gorącą sympatią, jak i szacunkiem swoich wychowanków. Jako Rektor AGH znajdował czas, by wziąć udział w zakończeniu studenckiej imprezy turystycznej w Niedzicy lub innej miejscowości położonej daleko od Krakowa. A przecież mógłby wymówić się choćby pod pozorem zmęczenia.

Nieublagany wpływ czasu robi niestety swoje. Profesor, dzięki swej żywotności i zaangażowaniu, czynnie pracował do 75. roku życia, ale kilkanaście lat temu odszedł na emeryturę. Utrzymał jednak stale żywy kontakt z uczelnią i za jej pośrednictwem z polskim hutnictwem.

W naszej pamięci zachowamy postać Profesora jako wielkiego i prawego człowieka, wychowawcy wielu pokoleń hutników.

JÓZEF JACKOWSKI

KURS DLA KANDYDATÓW NA CZŁONKÓW RAD NADZORCZYCH

Fundacja Własności Pracowniczej z siedzibą w Hucie im. T. Sendzimiry, której działalność nadzorowana jest przez Ministra Skarbu Państwa, organizuje w dniach od 27.10 do 22.11.1997 r. kurs dla kandydatów na członków rad nadzorczych spółek Skarbu Państwa. Kurs kończy się egzaminem państwowym przeprowadzonym przez Komisję Egzaminacyjną Ministerstwa Skarbu.

Oferujemy konkurencyjne ceny, najlepszych wykładowców oraz doskonałe przygotowanie do egzaminu potwierdzone jednym z najwyższych wskaźników zdawalności w Polsce.

Wszystkich informacji udziela sekretariat Fundacji tel: 648-36-87 wew. 288., os. Złota Jesień 2, pok. 30.

Zapraszamy do skorzystania z oferty.

Kierownikowi Zakładu Stalowniczego mgr inż. JANOWI BOCHO wyrazy szczerego współczucia z powodu śmierci Ojca składają Pracownicy Zakładu Stalowniczego

GŁOS HTS S.A.
„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GEOS video

„KOSMICZNY MECZ” („Space jam”) - reż. Joe Pytka, wyst. Michael Jordan i Bugs Bunny (Królik Bugs).

Ten film to doskonała zabawa dla widzów od lat pięciu do stu pięciu. Dodatkową super atrakcją jest tutaj oczywiście obecność największej gwiazdy koszykówki wszechczasów, czyli Michaela Jordana z Chicago Bulls. Jest jeszcze kilku innych gwiazdorów z NBA, ale to fruwający Michael gra w roli głównej, podobnie jak na boisku. Fabuła komedii nie została skonstruowana w sposób skomplikowany. Na planecie zamieszkałej przez niejakich Nerdluków istnieje park rozrywki, którego oferta niestety nie należy do najbardziej atrakcyjnych. Właściciel tego przybytku postanowił porwać z Ziemi bohaterów ukochanych przez dzieci kreskówek, aby bawiły one wszystkich gości



parku. Wśród porwanych jest też Królik Bugs, który wpada na szalony pomysł uratowania porwanych Ziemiaków. Rozegrają z kosmitami mecz koszykówki.

1. (1) Jerry Maguire
2. (8) Góra Dantego
3. (3) Evita
4. (7) Czrownice z Salem
5. (2) Zmowa pierwszych żon
6. (4) Nocne graffiti
7. (6) Okup
8. (N) Kosmiczny mecz
9. (9) Świąteczna gorączka
10. (10) Uśpieni

W nawiasie podajemy pozycję zajmowaną przed tygodniem.
N – nowość w „Dziesiątce”
P – powrót na listę hitów nowohuckich wypożyczalni

Nowohucka
ZŁOTA
10

HITY
'97

1. Dzień niepodległości 63
2. Ucieczka z Los Angeles 57
3. Mężowie i żona 56
4. Okup 53
5. Mission: impossible 52
6. Nieuchwytny 52
7. Świąteczna gorączka 51
8. Egzekutor 50
9. Uśpieni 50
10. Maksimum ryzyka 49



UWAGA!

OBNIŻKA CEN!

★ 5700 tytułów ★ najdroższa opłata za wypożyczenia filmu – 2,50 zł ★ starsze tytuły nawet po 0,50 zł
★ bonus dla stałych klientów – 1500 filmów gratis

NOWOŚĆ! - Super pakiety!
wypożyczenie 10 kaset na 5 dni – tylko 5 zł

Tysiąclecia 42, tel. 47-75-36
Oświecenia 44, tel. 49-23-80
II Pułku Lotniczego, tel. 49-77-98

GRY VIDEO
super prezent!!

Notowania cenowe

NABIAŁ

Na tym rynku od pewnego czasu panuje stabilizacja cenowa. Jednak handlowcy twierdzą, że jeszcze przed świętami może nabiał podrożeć. Podajemy zatem ceny z połowy października, aby mieć potem skalę porównawczą.

Mleko w woreczkach o poj. 1 litra kosztuje 0,72 zł – 2% i 0,90 zł – 3,2%. Masło z Hajnówki Extra 0,20 kg kosztuje 1,90 zł, dobre – 2,00, mazurskie 0,20 kg – 2,20 zł, takie same wagowo kremowe kosztuje także 2,20 zł. Margaryna mleczna 0,25 kg to wydatek 1,00 zł, inne margaryny w kostkach i takiej samej wadze kosztują: Palma – 1,10 zł, Kasia – 1,35 zł, Domowa – 1,30 zł, a Planta, tłuszcz do smażenia 1,45 zł. Ser biały z Hajnówki kosztuje odpowiednio: tłusty – 6,50 zł/kg, półtłusty – 6,30 zł/kg i chudy 6,00 zł/kg. Śmietana w butelkach 0,5 l (18%) – 1,60 zł, a 30% – 2,10 zł, śmietana w woreczkach 0,5 l 18% – 1,70 zł, 30% – 2,20 zł, a w kubkach 0,20 l – 1,10 zł, 30% – 1,30 zł. Ceny kefiru kształtują się w zależności od opakowania w następujący sposób: kefir 0,5 l w butelkach – 0,65 zł, w kubeczkach 0,5 l – 1,15 zł. Za jogurt 0,5 l z Sanoka płacimy 1,40 zł – naturalny i 1,80 zł – owocowy. Serki homo 0,15 kg o różnych smakach z Sosnowca kosztują 0,85 zł. Ponoć najlepsze serki topione są z Tych i kosztują 0,95 zł za kosteczkę o wadze 0,1 kg, tylko ementaler z szynką kosztuje 5 groszy drożej. Ceny serów żółtych wynoszą od 11,10 zł/kg, Salami po 11,30 zł/kg Morski, Zamojski, Edamski – 11,50 zł Gouda do 14,00. Popularne tłuszcze do smarowania kosztują: o wadze 0,5 kg: Kama 2,50 zł, Bona 2,60 zł, Słoneczko 2,40 zł, Masło roślinne – 2,40 zł, o wadze 0,4 kg: Finea – 2,60 zł, Masmix – 2,85 zł, Elita jogurtowa – 2,40 zł, Elita z masłem – 2,80 zł, Fraszka (promocja) – 2,00 zł. Nasuwa się jeszcze pytanie, gdzie takie ceny odnotowaliśmy. Otóż są to ceny z kiosku nr 424 na TOMEXIE prowadzonym przez sympatyczne małżeństwo. (sp)

WALUTA

W minionym tygodniu nastąpiła kolejna dewaluacja dolara w stosunku do złotówki. W ciągu tygodnia dolar stracił na wartości 12 groszy.

W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 425-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,355–3,385 zł, DEM: 1,92–1,94 zł, ATS 0,2725–0,2755 zł.

ZAMIENIĘ MIESZKANIE KWATERUNKOWE, 36 m kw., na większe za dopłatą. Tel. 648-07-04.

FIRMA BRANŻY MOTORYZACYJNEJ ZATRUDNI

osoby do: profesjonalnego mycia aut, w miniserwisie i malej gastronomii oraz młodego, energicznego mężczyźnię do zarządzania firmą usługową.
Tel. 644-89-06.

SPRZEDAM MIESZKANIE WŁASNOŚCIOWE,

os. Górali, 49 m², z telefonem, 2 pokoje z jasną kuchnią, osobno WC z łazienką.
Tel. 647-29-88 wieczorem lub 0-601424116.

WYROBY POLSKICH EKSPORTERÓW

PPHU „TIMEX-2” S.C.

zaprasza do

HURTOWNI WĘDLIN, MIĘSA
PATRONAT:

Zakładów Przetwórstwa Mięsnego „MRÓZ”, Tarnowskich Zakładów Mięśnych „MIĘSTAR”, Sokołowskich Zakładów Mięśnych „SOKOŁÓW” S.A., Opolskich Zakładów Drobiarskich, Zakładów Drobiarskich „DROP” S.A. Ostrów Wielkopolski, Olsztyńskich Zakładów Drobiarskich „INDYKPOL” S.A.

„TOMEX”, ul. Bieńczycka 168, PAWILON 660

Tel/fax 643-78-19. Telefony: 643-07-11, 425-76-66, w. 166
Zamówienia są przyjmowane od pon. do soboty w godz. 5-14 lub po 14 za pośrednictwem sekretarki automatycznej.

POLECAMY ZNAKOMITE WĘDLINY, MIĘSO I DRÓB Z RENOMOWANYCH I SPRAWDZONYCH ZAKŁADÓW PRZETWÓRSTWA MIĘSNEGO.

Z dostawą do klienta

bezpłatnym transportem własnym.

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WESELA
I PRZYJĘCIA OKOLICZNOŚCIOWE

SKLEPY: ★ plac Bieńczyce ★ os. Piastów 41
★ bazar „Tomex”, paw. 660



DODATKOWY NUMER
96-29

WESOŁE MIASTECZKO

przy ul. Bieńczyckiej
obok bazaru „Tomex”
zaprasza codziennie
w godz. 10.00–20.00

AUTO Komis

samochodów nowych i używanych

KRAKÓW-PLAC TARGOWY BIEŃCZYCE

DOGODNA LOKALIZACJA GWARANCJA SZYBKIEJ SPRZEDAŻY
★ Sprzedamy każdy samochód. ★ Skupujemy samochody wszystkich marek. ★ Możliwość fachowej wyceny każdego auta. ★ Płacimy gotówką. ★ Wycofanie samochodu w każdej chwili. ★ Kupując samochód, swój zostawisz w rozliczeniu. ★ Kredyt do 6 lat bez żyrantów.

ZAPRASZAMY CODZIENNIE 9–18 sob.– niedz. 10–14
tel. 643-40-22

FIAT



Serdecznie zapraszam wszystkich mieszkańców rejonu krakowskiego na zakup Najmniejszego, Najtańszego i Najlepszego samochodu, jakim jest Fiat 126 el.

Z uwagi na swoją niską cenę i najniższe koszty eksploatacji, jest ciągle najpopularniejszym, po MPK, środkiem lokomocji, szczególnie w nadchodzącym okresie slotno-blotno-śniegowym.

Polecając Malucha, zapraszam do salonu Polinaru, tu pomogę wybrać (jeszcze po starej cenie) odpowiedni kolor i wersję. Tel. 0602-67-38-47.

Informuję, że do każdego Fiata 126 el dostaniecie Państwo GRATIS:

* komplet opon, * radioodtwarzacz, * blokadę biegów.
Dla firm oferuję bogato wyposażonego FIATA ULYSSE, zbieramy również zamówienia na Uno Van (ład. pow. 500 kg).

Pozostaje do dyspozycji
Najmłodszy sprzedawca Polinaru
Marcin Sowula

„POLINAR”

KRAKÓW, ul. Ofiar Dąbia 14, tel. (012) 414-11-22; 414-11-33; 414-11-99.
ul. Wielicka 224, tel. (012) 657-55-99, 657-55-68.

NOWY KIOSK

Pracownicy HTS kupujący „Głos” w kiosku przed budynkiem „S” czynią to teraz w nowej, estetycznej placówce. Prowadzący tutaj kolportaż Mikołaj SKAKUJ, od lat związany z naszą redakcją, wystąpił do dyrektora HTS, Jerzego KNAPIKA z prośbą o postawienie w tym miejscu nowego kiosku. Prośba została przychylnie załatwiona i Juliusz WYSOCKI, szef służb socjalnych zlecił wykonanie takiego

kiosku BELMEROWI SA. Firma ta szybko wykonała nowy, drewniany kiosk. Jest on wyższy niż poprzedni, dobrze wkomponował się w otoczenie. Na dachu znajduje się chorągiewka z napisem „BELMER”.

Redakcja i Mikołaj SKAKUJ dziękują kierownictwu HTS za zlecenie wykonania kiosku oraz za zgodę na sprzedaż „Głosu” w tym miejscu. Belmerowi dziękujemy za pięknie wykonaną pracę.

(sp)
fot. autor



OŚRODKI KULTURY PROPONUJĄ

Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 5

● 19. 10, godz. 7.30 – Wycieczka do Puszczy Dulowskiej. Zbiórka na Dworcu Głównym PKP (przy wejściu na perony pod zegarem). Dojazd pociągiem do Dulowej. Grzybobranie. Powrót pociągiem z Trzebini. Zgłoszenia do piątku w sekretariacie Ośrodka, pokój nr 13.

● 20. 10, godz. 11.45 – Właśnie teatr – Strachy i cuda. Premiera programu teatralno-muzycznego dla dzieci w wykonaniu Małgorzaty i Marka Karpowiczów.

● 21. 10, godz. 12 – Funkcje edukacyjne parków narodowych i krajoznawczych. Spotkanie dla koordynatorów działalności proekologicznej w szkołach.

● 22. 10, godz. 14 – Z cyklu „Poznajemy ogrody Krakowa” – Ogród Zgromadzenia Księża Salezjanów. Zbiórka przy ul. Tynieckiej 39.

● 23. 10, godz. Warsztaty literackie Grupy Twórczej „Sylaba” prowadzi Elżbieta Zechenter-Splawińska.

Sala Tańca, os. Górali 4

● 19. 10, godz. 11 – Wielki Dziecięcy Bal (dla dzieci w wieku 5 do 7 lat). Prowadzi Małgorzata Karpowicz przy muzyce zespołu A. Kadluczki.

● 20. 10, godz. 18 – Rockowy Magiel z udziałem m. in. grupy „Annuis”.

Klub „Kuźnia”, os. Złotego Wieku 14

● 17. 10, godz. 12 – Uroczyste zamknięcie wystawy „Świat opakowania”. Wręczenie nagród dla jej młodych przewodników. Eko-happening.

● 17. 10, godz. 16 – Otwarcie wystawy fotograficznej „Moje dziecko” (prace amatorskie rodziców).

● 17. 10, godz. 16.30 – Dyskoteka dla najmłodszych.

● 22. 10, godz. 17 – Dawnych wspomnień czar. Gra i śpiewa krakowska „Szmelcpaka”. Wieczorek taneczny.

Nowohuckie Centrum Kultury, Pl. Centralny

● 17. 10, godz. 10 – „Antygona” Sofoklesa. Spektakl Teatru Adekwatnego z Warszawy.

● 21. 10, godz. 18 – Spotkanie z mgr Teresą Kędrą, autorką programu „Trening twórczego myślenia” dla dzieci w wieku 9-13 lat.

● 22. 10, godz. 18 – Spotkanie z psychologami mgr Teresą Kędrą i mgr Elżbietą Wurst – autorkami programu „Trening szybkiego uczenia się i zapamiętywania” dla dzieci w wieku 13-15 lat.

● 23. 10, godz. 18 – „Źródła twórczej inspiracji i ich realizacja w sztuce. Rola koloru, formy i dźwięku w naszym codziennym życiu i ich wartości terapeutyczne”. Spotkanie z architektem Martą Fedorowicz (USA).

Klub „Jędrus”, os. Centrum A, bl. 6 a

Klub „Jędrus” i „Szeherazada” zapraszają na Konwent Gier Strategicznych, który będzie odbywał się non stop od 17. 10, godz. 18.00 do 19. 10, godz. 17 w siedzibie klubu.

Klub „Mirage”, os. Boh. Września 26

● 17. 10, godz. 16 – Dyskoteka dla dzieci i młodzieży na rzecz powodzenia.

● 23. 10, godz. 16.30 – Dzień Seniora. W programie m. in. pokazy tańców latynoamerykańskich oraz wieczorek taneczny.

● Do 30. 11 w godz. 14.00-20.00 można oglądać wystawę malarstwa Zofii Haniebnik.

WYSTAWA I KIERMASZ KWIATÓW

25 i 26 października w godz. 10.00-18.00

w Klubie „Kuźnia”

os. Złotego Wieku 14

PRODUCENT ODZIEŻY ROBOCZEJ



oferuje:

- kurtki ocieplane wyjściowe (hurt+detal)
- kolorową i białą odzież roboczą
- obuwie robocze, ochronne
- koszule flanelowe
- ręczniki
- fartuchy
- rękawice drelichowe wzmocnione skórą, spawalnicze, gospodarcze
- środki czystości
- ścierki

- DOSTAWY NA TELEFON
- TRANSPORT GRATIS
- KORZYSTNE WARUNKI PŁATNOŚCI
- UPUSTY

ZATRUDNIMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH Z SAMOCHODEM

Nabywając artykuły produkowane przez spółdzielnię inwalidów, np. odzież, obuwie ochronne, można skorzystać z odpisu na fundusz PFRON.

KRAKÓW – NOWA HUTA
os. 2 Pułku Lotniczego 44
tel. 649-65-44

Zapraszamy
pon.-pt. 8-15

Firma - Stanisław Grzybek



DAEWOO

**NOWE PROPOZYCJE! LANOS, NUBIRA, LEGANZA
ESPERO, NEXIA, TICO – CARO PLUS, ATU PLUS, TRUCK
TICO – OC i AC gratis, NEXIA – obniżka ceny nawet o 2200 zł.**

**POLONEZ ATU – OC gratis
KREDYTY DLA FIRM**

**PREFERENCYJNA OBNIŻKA CEN
DLA TAKSÓWKARZY**

UWAGA: dla wygody naszych klientów rozpoczęliśmy sprzedaż oryginalnych części zamiennych w cenach detalicznych do wszystkich typów samochodów Daewoo.

SALONY SPRZEDAŻY – KRAKÓW

SERWIS – KRAKÓW

ul. Przewóz 34a
tel. (012) 653-20-04, fax (012) 653-18-58
ul. Wolska 1 (róg Wielickiej)
tel. (012) 655-51-52

ul. Przewóz 34a,
tel. (012) 653-21-53

czynne: pon.-pt. 10 - 18, sob. 9 - 15

czynne: pon.-pt. 7 - 22, sob. 7 - 13

KALENDARZ NOWOHUCKI

SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe - Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektryczne, c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświetlenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkłane Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywizjonu 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

● 17.10 (piątek): chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19 a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, okulistyka – Witkowice, tel. 633-94-44, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, urologia – Klinika, ul. Grzegorzeczka 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
● 18.10 (sobota): chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca, okulistyka, laryngologia i urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
● 19. 10 (niedziela): chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynitaraska 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
● 20. 10 (poniedziałek): chirurgia i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
● 21. 10 (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital Kolejowy, ul. Lea 44, tel. 637-34-59 i 637-63-68, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowice, tel. 633-94-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
● 22. 10 (środa): chirurgia ogólna, urazowa i dziecięca oraz laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzeczka 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12, okulistyka – Witkowice, tel. 633-94-44.
● 23. 10 (czwartek): chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 21, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Klinika, ul. Kopernika 38, tel. 421-42-30, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Mistrzejowice Nowe 10, tel. 645-77-15.
● Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. Jagiellońskie 19, tel. 648-28-23.

PRZYCHODNIE DYŻURUJĄCE W SOBOTY

● Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, w godz. 8-14, tel. 644-19-00.
● Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, w godz. 8-14, tel. 645-27-77.
● Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, w godz. 8-19, tel. 648-00-44.

KINA

ŚWIT ● 17.10. (piątek): godz. 16.30, 18.15 – „Uwolnić orkę 3: Na ratunek” (USA, b.o.), godz. 18.30, 20.15 – „Faceci w czerni” (USA, 12 lat), godz. 20.30 – „Piąty element” (USA, 15 lat). ● 18 i 19.10. (sobota i niedziela): godz. 12.00, 16.30, 18.15 – „Uwolnić orkę 3: Na ratunek”, godz. 16.15, 18.30, 20.15 – „Faceci w czerni”, godz. 14.00, 20.30 – „Piąty element”. ● od 20.10 (od poniedziałku): poranki dla szkół, godz. 16.30, 18.15 – „Uwolnić orkę 3: Na ratunek”, godz. 18.30, 20.15 – „Faceci w czerni”, godz. 20.30 – „Piąty element”.
SEINKS ● 17.10. (piątek): godz. 17.00 – „Sekrety i kłamstwa” (angielski, 15 lat), godz. 19.30 – „Śmieszność” (francuski, 15 lat). ● 18.10. (sobota): godz. 15.00 – „Desperatki” (USA, 15 lat), godz. 17.00 – „Sekrety i kłamstwa”, godz. 19.30 – „Śmieszność”. ● 19.10. (niedziela): godz. 15.00 – „Desperatki”, godz. 17.00 – „Śmieszność”, godz. 19.00 – „Sekrety i kłamstwa”. ● 20.10. (poniedziałek): kino nieczynne. ● 21-28.10 „Młode kino francuskie lat 90.”: 21.10. (wtorek): godz. 19.00 – „Nienawiść” (fr., 15 lat). ● 22.10. (środa): godz. 17.00 – „Moja ulubiona pora roku” (fr., 15 lat), godz. 19.00 – „Śmieszność” (fr., 15 lat). ● 23.10. (czwartek): godz. 17.00 – „Śmieszność” (fr., 15 lat), godz. 19.00 – „Kryzys” (fr., 15 lat).
DKF ZGAGA (Nowohuckie Centrum Kultury) ● 22.10. (środa): godz. 18.00 – „Złoto” (polski, 1961 rok, reż. Wojciech Has).

ŻOŁĄDEK TO NIE ŚMIETNICZKA

Centrum Leczenia Otyłości przy ul. Garncarskiej założyła pięć lat temu Anna Wałach:

– Centrum powstało z emocji... Sama kiedyś miałam kłopoty z wagą. Chciałam, by „puszczyli” znaleźli tu radę i wsparcie.

● **Gdzie przebiega granica otyłości? – pytamy dr Małgorzatę Ossowską prowadzącą kuracje odchudzające w Centrum.**

– Zaczyna się od nadwagi. Mówi się o niej gdy nasza waga przekracza o 10 proc. wagę właściwą. Wagę właściwą można określić odejmując od swojego wzrostu 110 centymetrów, wyrażając otrzymaną różnicę w kilogramach. Jest to metoda niezbyt precyzyjna, ale dająca pewne pojęcie o tym ile mniej więcej ważyć powinniśmy bez zgubnego wpływu dla naszego serca czy też stawów nie mówiąc już o samopoczuciu. Powyższy sposób obliczania wagi jest właściwy dla kobiet. W przypadku mężczyzn od wzrostu należy odjąć 100 cm. Jednakże „prawidłowość” wagi określa się w zależności od wieku, budowy kostnej, trybu życia. Ktoś intensywnie uprawiający sport będzie miał na pewno różbudowaną masę mięśniową bardziej niż np. powinna ją mieć księżowa prowadząca raczej siedzący tryb życia. Gdy nadwaga przekracza 10 proc. wagi ciała człowieka mówimy o otyłości. U nas, w Centrum, dysponujemy jedynym na południu Polski maltronem, czyli aparatem komputerowym do pomiaru procentowej zawartości tłuszczu i wody w organizmie.

● **Otyłość jest chorobą czy raczej zaniedbaniem?**

– Wyróżniamy otyłość I, II i III stopnia. Z tą ostatnią mamy do czynienia, gdy waga przekracza o 40 proc. wagę właściwą. Mamy z nią do czynienia, gdy osoba, u której waga należąca wynosi około 80 kg, a waży ona o 30 kg więcej. Otyłość trzeciego stopnia jest już sklasyfikowana jako choroba i osoby na nią cierpiące mogą ubiegać się o rentę inwalidzką.

Nadmiar ciała to w 90 proc. przypadków wynik nieprawidłowego żywienia, a w 10 – otyłość jest uwarunkowana chorobowo: zaburzeniami endokrynologicznymi.

Generalnie, tu w Centrum, otyłość traktujemy jako chorobę i zajmujemy się pacjentem kompleksowo.

● **Amerykanie, aż do przesady przywiązują wagę do szczupłej sylwetki. Ponoć „grubasy” są tam niechętnie zatrudniane przez pracodawców. A jak zachowują się Polacy?**

– Szczupła sylwetka jest modna i...zdrowa. W naszym kraju większą wagę do wyglądu przywiązują kobiety niż mężczyźni, w tej grupie szczególnie panie w wieku od 20 do 40 lat. Wśród naszych pacjentów trafiają się coraz częściej biznesmeni, aktorzy, a nawet osoby duchowne. Przychodzą, bo źle czują się z tuzą, albo przysyłają ich kardiologzy czy ortopedzi z zaleceniem odchudzenia się...

● **W Waszym Centrum stosujecie dietę doktor Beaty Będzińskiej. Na czym ona polega? Czy na głodówce?**

– Pomagamy pacjentom zrzucić zbędne kilogramy poprzez przystosowanie ich do innego sposobu odżywiania: mniejszej ilości spożywanej jednorazowo, zmiany składu jakościowego jedzenia, wprowadzenia do jadłospisu warzyw i owoców. Dodatkowo pacjent otrzymuje leki ziołowe ob-

niżające łaknienie i osłabiające uczucie głodu. Korzystamy z preparatów ziołowych, których skład jest tajemnicą firmy, ale także wykorzystujemy środki farmakologiczne.

● **Mówicie też, że „Wasz pacjent musi jeść” ...będąc na diecie?**

– Bo to nie jest głodówką lecz odpowiednio prowadzona dieta. Głodówka nie jest dobrym sposobem na odchudzanie. Wskazana jest jedynie dla „oczyszczenia” organizmu z nagromadzonych toksycznych substancji. Nasi pacjenci jedzą...

● **Co?**

– Dieta doktor Będzińskiej ogranicza cukier i tłuszcz. Pacjent je produkty zawierające dużo białka, jarzyny, mięso, ale tylko białe: (drób, ryby, cielęcina), pewne ilości wołowiny, lecz wykluczamy wieprzowinę i jej przetwory. Ograniczamy też ziemniaki oraz kluski i makaron, szczególnie na czas ścisłej diety. Przyznam, że dieta ta może być pracochłonna, bo wymaga odpowiedniego doboru produktów... Nie może to być byle jaki ser, ale odpowiedni. Potrawa też musi być odpowiednio przyrządzona. Eliminujemy smażenie i duszenie, preferujemy potrawy z grilla lub przygotowywane w folii, oczywiście bez tłuszczu. Każda dieta wymaga reżimu i nie ulegania swoim zachciankom.

Ważne jest także to, że po uzyskaniu żądanej wagi nie pozostawiamy pacjenta samego. Dostaje od nas leki i zalecenia dietetyczne na kolejny miesiąc. I już od jego woli zależy czy efekt utraty wagi zostanie utrzymany.

● **Co Panią przekonało do tej diety?**

– Efekty...Jeden z moich pacjentów zrzucił z wagi 23 kilogramy w ciągu jednego miesiąca. Ale my nie oczekujemy, że wszyscy pa-

cjenci aż tak bardzo schudną. Jeżeli po pierwszym miesiącu diety następuje spadek wagi o 5 kilogramów – jesteśmy zadowoleni. Gdy ta tendencja utrzymuje się w następnych miesiącach – to bardzo dobrze, chcemy by takie tempo zostało utrzymane. Wszelkie duże wahania wagi są niewskazane. Leczenie trwa różnie, w zależności od tego jak dużo kilogramów pacjent ma do zbitcia: może to być dwa, trzy miesiące, a może – również rok... Dodam jeszcze, że w ciągu całej działalności Centrum Leczenia Nadwagi w Łodzi i w Krakowie odchudziło Polaków o 300 ton!

● **Jaką radę dałaby Pani w kwestii „trzymania” wagi?**

– Po prostu należy patrzeć na to co się je. Najczęstszym błędem pacjentów jest rejestrowanie jako jedzenia tylko posiłków typu śniadanie, obiad, kolacja. Tymczasem do tego dochodzi jeszcze „jedzenie w biegu” lub „dojadanie po dzieciach”. A przecież żołądek to nie śmietniczka!

● **Jesień obfituje w owoce i warzywa, które wchodzi w skład waszej diety. Które z nich poleciałaby nam pani szczególnie?**

– Grapefruit na przykład, który obniża poziom cholesterolu, cukru, a jednocześnie stymuluje przemianę materii i normuje pracę jelit. Nie na darmo włączają go do swojej diety modelki... Z krajowych owoców można jeść jabłko, niebezpieczeństwo tkwi jednak w tym, że są one jednak „rozpychaczem” żołądka. Jesień to sezon pomidorów. Generalnie jarzyny nam nie zaszkodzą, ale w zależności od stanu zdrowia trzeba je jeść albo surowe, albo gotowane...

Rozmawiała KRYSZYNA LENCZOWSKA

W CZASIE DIETY:
WOLNO JEŚĆ: warzywa w dowolnej ilości, owoce surowe lub gotowane do 1/4 kg dziennie (bez cukru), poledwica, szynka drobiowa, mięso wołowe, cielęce – chude i gotowane, kurczę z rożna, bez skóry. Kurczę gotowane, surówki, soki z owoców i warzyw, chrupkie pieczywo lub razowiec, jaja gotowane, chudy ser biały, dowolna ilość grapefruitów. Napoje słodzić sacharyną lub słodzikami. Dobowa ilość kalorii przy diecie odchudzającej nie może przekraczać 1200 kal.

Kawy naturalnej, alkoholu i gimnastyki w czasie kuracji stosować nie wolno.

NIE JADAĆ: żółtych serów, żadnej wieprzowiny – nawet w postaci chudej szynki czy poledwicy, ziemniaków, klusek, cukru, sosów, olei, masła, słodkich owoców (bananów, winogron, gruszek, mandarynek, pomarańczy, kiwi, itp.), konserw, majonezów, margaryn, słodkich napoi, gumy do żucia.

JAK ŻYĆ, JEŚĆ I NIE TYĆ?

Na to pytanie odpowie sama twórczyni oryginalnej diety – doktor Beata BĘDZIŃSKA podczas spotkania w NCK. Spotkanie zorganizowane przy współpracy z Centrum Leczenia Otyłości w Krakowie mieszczącego się przy ul. Garncarskiej, odbędzie się 24 bm, o godz.18, w sali 203 Nowohuckiego Centrum Kultury. Będzie okazją posłuchać wskazówek nie tylko dla „puszystych”. Być może spotkanie zapoczątkuje cykl spotkań dla osób mających kłopoty z wagą. Zapraszamy wszystkich zainteresowanych. Wstęp bezpłatny.

SUPERBIEGACZ Z KOKSOWNI

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

W Hucie im. T. Sendzimira pracuje od 21 lat.

– Licząc ze szkołą – uściśla. Ostatnie 7 lat – w Koksowni, wydziale K-3, Wydziale Węglowod. pochodnych.

– Jak przyszedł do nas na wydział to już biegał, Chłopak spokojny, grzeczny, uczynny, nie powiem, ambicję ma...Ten wydział to raczej nie dla niego, no bo my tu mamy do czynienia z benzoapirenem, arsenowodorem. „Szkodliwe” za to bierzemy. To nie dla biegacza atmosfera. Jakiś „zdrowszy” wydział by mu się przydał – mówi Janusz Poniedziałek mistrz na K-3.

– No a przez ten sport, przygotowania do Mistrzostw Świata, Franciszek musi brać bezpłatne urlopy. Z drugiej strony z pracy zrezygnować nie może, bo z czego by się utrzymał. Sponsor też by mu się jakiś przydał...

– Taka huta mogłaby go sponzorować. Nie powiem, że dawać miliony, ale od czasu do czasu sprzęt sportowy kupić... Przecież jak on jedzie na zawody to by koszulki z huty emblematem nosił i w ten sposób reklamował naszą hutę – dodaje mistrz z Koksowni.

★★★

We wrześniu, tego roku, po powrocie z Holandii, z Mistrzostw Świata w biegu na 100 kilometrów, w Winchoten, we Francuska wstąpiła nadzieja. Startował w reprezentacji Polski. Było ich pięciu Polaków, klasyfikowanych zarówno indywidualnie jak i drużynowo. Na 500 startujących. Franciszek Stroiński był 30. – Cały czas biegłem w czołowej dziesiątce, ale potem zaczęła mnie boleć wątroba. Wątroba i mięśnie nóg, to najbardziej czule dla biegacza narządy. Chcę przyspieszyć, to boli jeszcze mocniej. A jednak dobiegłem – opowiada. Jego czas, trzeci wśród Polaków, liczył się dla drużyny. Drużynowo zajęli trzecie miejsce. Sukces: jest z czym stanąć przed ewentualnym sponsorem.

– Taki Robert Korzeniowski też nie był znany i nikt go nie chciał sponzorować. Dopiero jak zdobył Mistrzostwo Olimpijskie i mistrzostwo świata to się sponsorzy odezwali... – pociesza się biegacz, ślusarz z Koksowni. Wierzy, że obietnica dyrektora huty odnośnie sponsorowania zostanie dotrzymana.

Pracuje na kolejne sukcesy. Popo-



ludniami biega w Lasku Wolskim. W tygodniu, gdy ma mniej czasu robi zwykle od 20 do 30 kilometrów. W weekendy trasy biegów bywają dłuższe. Spotkać go można w drodze do Proszowic. Trasę ma stałą; obok zalewu w Zestawicach przez Prusy i Kocmyrzów zmierza w stronę Proszowic. Trasa tam i z powrotem to 50 kilometrów.

Przy takim „przebiegu” para mar-

kowych butów starcza na miesiąc. A buty muszą być specjalne – z poduszką powietrzną, by nie odparzały nóg.

Tu wspomni Franciszek swój pierwszy maraton. Do biegania zachęcił go Tomasz Hopfer. W 1985 roku pojechał do Warszawy i zupełnie bez przygotowania wystartował w Maratonie Pokoju. Dystans maratonu, owe 42 kilometry i 195 metrów częściowo przebiegł, a częściowo przeszedł. Pamięta jeszcze uzyskany czas: 3 godziny i 50 minut.

– Nie była to przyjemność – wspomina. Biegł w tenisówkach. Odparzył nogi, zdarł buty i do mety dobiegł bosy. Ale dobiegł...

Potem zgłosił się do sekcji lekkoatletycznej Klubu Sportowego „Hutnik”. Ale sekcję rozwiązano. Dzisiaj właściwie jest bez przydziału. Formalnie tylko należy do klubu Kolejarski w Katowicach, żeby móc startować w Mistrzostwach Polski, a radą trenerską (też grzecznościowo) służy mu Edward Stawiarz z krakowskiego klubu „Wawel”.

– Zbyt późno zacząłem by być dobry na krótkich i średnich dystan-

sach. W długich – liczy się kondycja i wybiegany dystans, a to przez lata wypracowałem – ocenia Franciszek.

Supermaratończycy nie należą do najmłodszych. Franciszek ma 36 lat i chce jeszcze przez 4 do 5 lat biegać wyczynowo. A potem to już tylko tak, dla relaksu...

W tym szczupłym niewielkiej postury: 164 cm wzrostu, 56 kilogramów wagi, (5 kilogramów „zrzutka” po 100 kilometrach biegu), wydają się drzeć niespożyte siły. Zresztą wszyscy długodystansowcy tuszą nie grzeszą...

★★★

Tak jak w biegu tak i w życiu żyje swoim tempem. Samotnie, bo treningi pochłaniają czas. Jest niesmiały. Lubi muzykę reggae i country, jak ma czas – czyta książkę. I marzy o karierze Etiopczyka Gebre Selasie. 18 października br. w Kaliszu wystartuje na Mistrzostwach Polski, na tym najdłuższym, ale jeszcze nie olimpijskim dystansie. Trzymamy kciuki!

KRYSZYNA LENCZOWSKA

ZAWIESZONA

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

Mówiąc prościej tak potraktowanemu nauczycielowi przez pół roku płaci się pensję. Potem, gdy nie znajdzie pracy czeka go przysłowiowa zielona trawka. Dyrektor zaś jest tak samorządowy, że mówiąc najogólniej, oświatowe władze przyznając rację „zawieszony” – nie są w stanie odwołać jego decyzji, nawet w przypadku złamania przez niego prawa oświatowego. „Zawieszony” radzą odwołać się do sądu pracy.

WOTUM ZAUFANIA

– Nic nie zapowiadało aż takiej burzy. Rozpętała się ona po zebraniu 14 kwietnia br. na którym członkowie Rady Pedagogicznej naszego przedszkola głosowali nad wotum zaufania dla dyrektora na przyszłą kadencję. W naszej placówce dochodziło już wcześniej do zgryzot. Pani dyrektor słodkim głosem zachęcała nas wtedy, by bez względu na to czy ktoś ją lubi, czy nie, zagłosować zgodnie z sumieniem. Doszliśmy do wniosku, że skoro mamy ją obdarować zaufaniem to powinniśmy wyjaśnić parę bolących spraw. Ja poruszyłam niesolidność pracującego w naszym przedszkolu nocnego dozorca. Chodziło o to m.in., iż zdarzało się, że nauczyciel przychodząc rano o godz. 6:00 do pracy, czekał wraz z dziećmi przed budynkiem, bo pan dozorca był nie do dobudzenia. Nie do budził go nawet ci, którzy któreś nocy wycieli rosnące przed przedszkolem dwa 15-letnie srebrne świerki. Na nocnych dyżurach palił papierosy w placówce pozostawiając wypalone w dywanach kancelarii dziury. Nie zgadzałam się też na pastowanie podłóg w obecności dzieci, czy też mycie okien co przecież można było robić w wolne soboty. Wiele zastrzeżeń budziła czystość sanitariatów. Chodziło nam również o to, by woźne punktualnie przychodziły do pracy i nie tylko sprzątały sale, ale i pomagały nam w opiece nad dziećmi na spacerach, co przecież należy do ich podstawowych obowiązków. To te najłżejsze z zarzutów – opowiada będąca w stanie zawieszenia nauczycielka. Pani dyrektor nie pofatygowała się by odpowiedzieć nam na stawiane jej zarzuty. Za to wspominała, że zdarza się, że nie przestrzegamy zakazów; telefonowania, picia kawy czy herbaty. W niekorzystnej dla siebie atmosferze zarządziła głosowanie nad wotum zaufania dla siebie. Był remis; trzech członków rady nie obdarzyło jej zaufaniem, trzech zaufało. I co istotne nie zaufali jej nauczyciele mianowani. Poparli nie mianowani. W efekcie czego dyrektorka póki co musiała się pożegnać z 3-letnią kadencją. Zatrudniona warunkowo na rok na tym etacie będzie musiała jeszcze raz po upływie roku, gdy zechce nadal piastować tę funkcję otrzymać to zaufanie od większości członków rady.

Do momentu tego zebrania doceniała moją pracę. Przykładem niech będzie fakt, że zajęcia pokazowe prowadziłam tylko ja. Pani dyrektor zarządza przedszkolem pięć lat, ja w nim pracuję lat siedem.

Jak można się domyślić, ci którzy nie zaufali pani dyrektor ponoszą tego konsekwencje. Ja zostałam odsunięta od pracy. Pani dyrektor zawiadomiła mnie ustnie 17 maja br. o przeniesieniu w stan nieczynny, bez podania przyczyny. 25 maja poprosiłam (pisemnie) o wyjaśnienie powodów takiej decyzji ponieważ uważałam (i nadal uważam) ją za niesłuszną i krzywdzącą. Przyszło mi długo czekać na pismną motywację tego mojego „zawieszenia” – mówi pani Grażyna K.

SZUKAJĄ POMOCY

Nauczycielki, chyba nieco zaniepokojone dyrektorskim „ustnym zawieszeniem” w pracy jednej z odmawiających udzielenia wotum zaufania, piszą (datowane) 24 kwietnia br. pismo do dyrektora Wydziału Edukacji i Kultury Fizycznej Urzędu M. Krakowa mgr. T. Matusza, przesyłając mu opinię członków Rady Pedagogicznej dotyczącą uwag pracy dyrektora (załącznik do uchwały 1/97 dotyczącej powierzenia mu na następną kadencję stanowiska dyrektora). Prócz enigmatycznych pochwał wyczytałam w niej, że dyrektor nie zapewnia odpowiedniego stanu bezpieczeństwa i higieny pracy, nie egzekwuje przestrzegania porządku i dyscypliny pracy oraz dbałości o czystość i estetykę placówki, podważa autorytet Rady Pedagogicznej, nie chroni praw i godności nauczycieli, nie zapoznaje rady z obowiązującymi przepisami prawa oraz nie omawia trybu i form ich realizacji, nie przestrzega Kodeksu Pracy i Karty Nauczyciela, nie tworzy atmosfery życzliwości i zgodnego współdziałania wszystkich członków rady w podnoszeniu poziomu dydaktycznego, wychowawczego i opiekuńczego.

Cytując „powyższej opinii nie możemy złożyć w Delegaturze Nowa Huta, ponieważ w naszym przedszkolu był zatrudniony zięć, syn, a obecnie mąż (nocny dozorca – przyp. autorki) wizytatorki pani Kazimiery W., której podlega nasza placówka.

Podpisane pod tym pismem nauczycielki twierdzą, że adresat sprawę przemilczał. Na pismo nie odpowiedział.

Decydują się na napisanie kolejnego pisma tym razem do Delegatury Wydziału Oświaty Kraków – Nowa Huta (26.05.97r.), którego adresatem jest pani wizytator Kazimiera W. prosząc, by jako opiekunka tego przedszkola wpłynęła na zmianę niestosownego zachowania dyrektora tej placówki. Piszą m.in. „uważamy, że decyzje o zamierzonej reorganizacji placówki dyrektor powinien skonsultować z Radą Pedagogiczną. Nieprawidłowe działania podjęte przez panią dyrektor przynoszą straty materialne Wydziałowi Oświaty. Przeniesienie w stan nieczynny nauczyciela wiąże się z koniecznością wypłacenia 6-krotnego miesięcznego wynagrodzenia. W świetle planowanej reorganizacji błędem było zatrudnienie na czas nieokreślony nauczycielki bez mianowania”. I to pismo pozostało bez odpowiedzi.

Zniecierpliwione takim stanowiskiem przelożonych piszą więc, datowane 26 maja br., pismo do dyrektorki przedszkola w którym pracują, prosząc o pismne uzasadnienie powodów

przeniesienia w stan nieczynny jednej z nich. Proszą również o wyjaśnienie czym kierowała się pani dyrektor zatrudniając prawie w tym samym czasie, bo od kwietnia br. na podstawie umowy o pracę na czas nieokreślony nauczycielkę „będącą w ciąży, nie rokującą nadziei na efektywną pracę (w czasie zatrudnienia na podstawie umowy na czas określony przebywała ona bardzo często na zwolnieniach lekarskich). Takie postępowanie jest tym bardziej zastawiające, że w maju zawiadomiła Pani, panią G.K. o przeniesieniu jej z początkiem nowego roku w stan nieczynny, uzasadniając to reorganizacją przedszkola (likwidacja oddziału).

MA PRAWO?

Jest czerwiec tego roku. Pierwszymi, którzy doczekali się pisemnej odpowiedzi od pani dyrektor byli protestujący członkowie Rady Pedagogicznej. 5 czerwca otrzymali pismo w którym pani dyrektor uprzejmie informowała zainteresowane, że cytuję: „(...) zgodnie z art. 39 ustęp 3 Ustawy z dnia 7 września 1991 r. O Systemie Oświaty (tekst jednolity z dnia 16 maja 1996 r. Dz. Ustaw nr 67 poz. 329) dyrektor placówki jest kierownikiem zakładu pracy dla zatrudnionych w placówce nauczycieli i pracowników nie będących nauczycielami, oraz ma prawo decydowania w zakresie ich zatrudniania i zwalniania. W związku z powyższym wyżej wymienionej decyzji nie muszę konsultować z Radą Pedagogiczną placówki, a tylko wyłącznie ze związkiem zawodowym, w którym nauczyciel jest zrzeszony.

Tak sformułowane wyjaśnienie odebrano jako policzek. W odpowiedzi skierowanej do dyrektorki przedszkola nie zakwestionowano treści wspomnianego artykułu na który powołała się pani dyrektor ale sposób interpretacji tego przepisu twierdząc, że cytuję (...) „dyrektor przedszkola nie zarządza swoim osobistym majątkiem tylko majątkiem powierzonym mu przez Wydział Oświaty. A obowiązkiem Rady Pedagogicznej jest niedopuszczenie do działań przynoszących straty Wydziałowi Oświaty. A takim działaniem jest na przykład zamiana nauczyciela mianowanego, posiadającego duże doświadczenie, dbającego o estetykę przedszkola, na nauczyciela nie mianowanego, często nieobecnego w pracy.

Skoro, według pani dyrektor, Rada Pedagogiczna nie ma żadnego wpływu na działalność i decyzje dyrektora – prosimy o wyjaśnienie nam sensu istnienia tego organu. Wobec powyższego nie rozumiemy prośby pani dyrektor o wotum zaufania dla niej na następną kadencję”.

Zagrożona „stanem nieczynnym” nauczycielka otrzymała od dyrektorki pisemną motywację dotąd ustnej groźby dopiero 27 czerwca br. – „W odpowiedzi na pismo (...) uprzejmie informuję, że w związku z reorganizacją placówki polegającą na zmniejszeniu liczby oddziałów, mniejszy nabór dzieci na rok szkolny 1997/8) zmuszona jestem do wdrożenia procedury art. 20 ustawy Karta Nauczyciela i przeniesienia Pani z dniem 1.09.1997 r. w stan nieczynny, wobec braku Pani wniosku o rozwiązanie stosunku pracy za 3-miesięcznym wypowiedzeniem i wypłatą 6 miesięcznej odprawy. Powyższa decyzja została skonsultowana ze związkiem zawodowym w którym Pani jest zrzeszona”.

Przeniesioną w stan nieczynny nauczycielkę nie usatysfakcjonowało takie wyjaśnienie. Dziś powie, że jej już „były” związek zawodowy nawet się nie pokusił, by wysłuchać jej racji. Szukała jeszcze obrony w kuratorium. 30 czerwca rozmawiała z kuratorem **Jerzym Lackowskim**. – Wtedy to podziękowałam za nagrodę i opowiedziałam o sytuacji w przedszkolu. Pan kurator oświadczył mi wtedy, że ta cała sytuacja w przedszkolu jest wielkim skandalem. Kazał mi napisać pismo odwołujące się od decyzji pani dyrektor. Napisałam pismo, zaniósłam gdzie trzeba i ... cisza.

ATAKOWALI ZAMIAST BRONIĆ

Szukający pomocy w Związku Nauczycielstwa Polskiego twierdzą dziś, że są to związki tylko z nazwy, bo jak wytłumaczył fakt, że ich zignorowano nie odpowiadając na żadne z pism tam kierowanych z prośbą o pomoc. A na zawiadomienie o zamiarze przeniesienia w stan nieczynny docenianego dotąd nauczyciela, nie uczynili nic w jego obronie, co jest niezgodne z funkcją związku oraz przepisami Kodeksu Pracy art. 38 par. 1.2. – ZNP trzymało stronę szikanującego nas dyrektora, a nauczyciela nad którym wisiała groźba zawieszenia nawet nie wezwano na rozmowę. Nie miało znaczenia oświadczenie, że nie chcemy współpracować z dyrektorką. Czterech z siedmiu nauczycieli nie wyraziło takiej zgody. Swoim postępowaniem doprowadzono do rezygnacji nauczycieli z członkostwa w tym związku – pisze m.in. 27.06.97 r. do prezesa ZNP w Nowej Hucie Tadeusza Romiszewskiego, prezes koła ZNP w tym przedszkolu **Marzanna Kurowska**.

SZUKAJĄ POMOCY W „SOLIDARNOŚCI”

Zdesperowane nauczycielki szukają obrony przed dyrektorem przedszkola i ZNP w NSZZ Solidarność Pracowników Oświaty.

Zastępca prezesa ZNP w Nowej Hucie tego już nie zdzierzył i pofolgował sobie na jednej z narad pedagogicznych atakując szikanowanych nauczycieli w tym i prezesa istniejącego w przedszkolu koła ZNP w obecności zaproszonego na zebranie przedstawiciela Komisji Rewizyjnej NSZZ Solidarność Pracowników Oświaty.

W skardze do prezesa ZNP „zawieszona” nauczycielka pisze (14.08.97 r.), że jego zastępca potraktował ją w sposób delikatnie mówiąc dość nieelegancki, a jej przeniesienie w stan nieczynny skwitował słowami „teraz będzie miała pani dużo czasu”.

Chyba do tego związku nieopatrnie zwróciliśmy się o pomoc. A może te związki są już związkami tylko z nazwy – zastanawiają się.

Po takim potraktowaniu dwie nauczycielki zrezygnowały z członkostwa w tym związku i wspólnie z trzecią dotąd nie-

zrzeszoną zapisały się do NSZZ Solidarność.

OD IWANA DO POGANA

„Zawieszona” nauczycielka walczy. Pisze ponownie do Wydziału Edukacji i Kultury Fizycznej Urzędu m. Krakowa i Kuratorium Oświaty.

Tym razem otrzymuje odpowiedź. Zastępca dyrektora Wydziału Edukacji i Kultury Fizycznej mgr Lech Gawryłow informuje zainteresowaną, że podjęte zostały czynności wyjaśniające, niemniej sprawy dotyczące organizacji placówki oraz sprawy kadrowe leżą w gestii dyrektora placówki. W związku z powyższym celem ich wyjaśnienia „zawieszona” powinna się zwrócić do pani Małgorzaty K. (dyrektorki przedszkola – przyp. autorki). Informując interweniującą (jakby o tym nie wiedziała), że w przypadku braku satysfakcjonujących ją rozwiązań możliwe jest skierowanie sprawy do sądu. I tak koło niemocy zamknęło się. Poinformował również szukającą u niego pomocy, że sprawy zakresu nadzoru merytorycznego leżą w gestii Kuratorium Oświaty w Krakowie. I z tej instytucji pani Grażyna K. otrzymała odpowiedź (22.09.97r.) na swoją skargę. Dyrektor Wydziału Szkolnictwa Podstawowego i Wychowania Przedszkolnego **dr Józef Winiarski** przyznaje „zawieszony”, że dyrektor przedszkola złamał prawo oświatowe, ale póki co nic to nie zmienia w jej sytuacji.

REORGANIZACJA BYŁA FIKCJĄ

Zgodnie z przepisami obowiązującymi w oświacie, nauczycielka stawia się w stan zawieszenia wówczas, kiedy nie ma odpowiedniej ilości dzieci. Taki manewr nazywa się reorganizacją. Mówi się, że w tym przedszkolu przeprowadzona ona została fikcyjnie przez panią dyrektor w celu pozbycia się niewygodnego pracownika, bowiem w tym roku uczęszcza do przedszkola dokładnie taka sama liczba dzieci jak w roku ubiegłym. Tylko, że teraz pracuje czterech nauczycieli i pani dyrektor, która ma osiem godzin dydaktycznych tygodniowo.

– Taka sytuacja jest od początku roku szkolnego. Dziwi to, że pani dyrektor podpisała ze mną dodatkową umowę o pracę dopiero od 19 września i tylko do 24 listopada. Czy do opieki nad 91 dziećmi uczęszczającymi do tego przedszkola wystarczy czterech nauczycieli i dyrektor? Gdzie tu jest troska o bezpieczeństwo i edukację powierzonych nam dzieci? Czy w innych przedszkolach również zostawia się woźną oddziałową ze wszystkimi dziećmi w placówce jak to miało miejsce w tym przedszkolu 19 września br. – mówi „zawieszona” nauczycielka. – Obecnie zostałam zatrudniona na 2 miesiące i za to dostaję drugą pensję. A więc podatnicy płacą podwójnie.

W minionym roku w tym przedszkolu pracowało siedmiu nauczycieli plus dyrektor.

NIE MA TO JAK W OŚWIACIE

Dojść swoich racji trudno, a nawet gdy osiąga się satysfakcję i tak z tego nic nie wynika. Podsumujmy; w Kuratorium Oświaty przyznano, że złamane zostało prawo oświatowe, kierujący Wydziałem Edukacji i Kultury Fizycznej Urzędu M. Krakowa zalecili by skarżącą się sama sobie wyjaśniła sprawę z dyrektorką przedszkola i ewentualnie skierowała sprawę do sądu pracy. Postawionej w stan nieczynny nauczycielce spędza sen z powiek widmo bezrobocia.

OFIARAMI SĄ...

...nie tylko szikanowani nauczyciele, ale przede wszystkim przedszkolacy. Dzieci zostały bez „swoich” nauczycieli. Ci przetrucani są z grupy do grupy. Najmłodsze pozostawiane są często pod opieką pomocy wychowawcy (która nie ma przygotowania pedagogicznego). Grupy są dzielone. Po południu w przedszkolu jest jeden nauczyciel i pomoc. Atmosfera nieprzyjemna tak dla dzieci jak i nauczycieli. Słowem koszmar. Zastanawiające jest jak mało się ceni dobrego nauczyciela na oświatowym rynku pracy. Najpierw się go nagradza, potem... Chyba, że nagroda kuratora jest niewiele warta, co potwierdzałoby jego stanowisko.

Wydaje się, że żaden dyrektor prywatnego przedszkola nie pozwoliłby sobie na wyrzucenie najlepszego nauczyciela pracującego na jego znakomitą opinię.

LBEM O ŚCIANĘ

Przedstawiłam racje jednej ze stron konfliktu wierząc, że zgodnie z ustawą prasową otrzymamy wyjaśnienia w tej sprawie tak od dyrektorki przedszkola jak też władz ZNP i władz oświatowych, którym placówka podlega i które wydają się być bezradne w sytuacjach dość ewidentnych. Odradzano mi podjęcie tego tematu argumentując, że środowisko nauczycielskie jest w stanie nie dość, że pożreć (przepraszam nie moje to określenie) się nawzajem to i zamęczyć wtrącających się w ich sprawy. Ja jednak pozostanę przy swojej opinii uznając, że nauczyciele to ludzie światli i kulturalni, wszak to im powierzono wychowanie przyszłych pokoleń Polaków, a ta sprawa wyjaśniona zostanie szybko z satysfakcją dla szikanowanych i dla dobra ich podopiecznych.

Opowiedziano mi, że opiekę na tym przedszkolem powierzono już innej wizytatorce, że mąż byleby pani wizytator nie jest tam już nocnym dozorcą, a woźne do pracy przychodzi punktualnie i pomagają nauczycielom w pracy z dziećmi. Wielkie sprzątanie czyli pastowanie podłóg i mycie okien odbywa się w wolne soboty.

– Wywalczyliśmy co nieco, tylko jakim kosztem? Było to takie walenie lbem o ścianę. Ja wyleciałam z pracy prawdę mówiąc z dbałości o cudze dzieci – mówi pani Grażyna K., która, dodajmy, prócz nagrody Kuratora za wybitne osiągnięcia pedagogiczne, ma także na swoim koncie publikację w miesięczniku „Wychowanie w przedszkolu”.

Ale nie przesądzajmy – wszak stan zawieszenia jeszcze trwa, a sprawa nie ma epilogu i oby nie musiała zakończyć się w sądzie pracy.

JANINA DZIURO

KONIEC WCZEŚNIEJSZYCH EMERYTUR?

(CIAŁ DALSZY ZE STR. 1)

60 i 65 LAT

Normalne zasady przejścia na emeryturę reguluje art. 26 omawianej ustawy. Zakłada on możliwość przejścia na emeryturę dla kobiet w wieku 60 lat, które mają łączny okres zatrudnienia z okresami równorzędnymi i zaliczanymi do okresów zatrudnienia co najmniej 20 lat. Mężczyźni przechodzący na zwykłą emeryturę muszą mieć ukończone 65 lat i legitymować się wspomnianym 25-letnim stażem pracy.

55 I 60 LAT

Jednak art. 27 ust. 1 przewiduje nadal możliwość wcześniejszego przejścia na emeryturę zarówno kobiet jak i mężczyzn. Zasady tego przejścia jednak różnią się dla pań i panów. Otóż kobieta, po osiągnięciu 55 lat, jeżeli ma 30-letni okres zatrudnienia może przejść na emeryturę, albo jeżeli ma 20-letni okres zatrudnienia i zaliczona została do dawnej I lub II grupy inwalidzkiej (obecnie I grupa to osoby całkowicie niezdolne do pracy oraz samodzielnej egzystencji, a grupa II to osoby całkowicie niezdolne do pracy) może także przejść na wcześniejszą emeryturę. W przypadku mężczyzn wymagane jest ukończenie 60 lat i pozostaje tylko jedna przesłanka tj. 25-letnie zatrudnienie łączne z zaliczeniem do I lub II grupy inwalidzkiej. Mężczyzna nie ma możliwości przejścia na wcześniejszą emeryturę w przypadku jeżeli ukończy 60 lat i ma odpowiednio długi staż pracy jak to przysługuje kobietom. Nie jest to chyba równoprawnym traktowaniem obywateli?

Wracamy jednak do sprawy wcześniejszych emerytur przyznawanych bez względu na wiek, po spełnieniu warunków określonego długiego stażu pracy i zwolnienia wynikającego ze złej kondycji ekonomicznej macierzystego zakładu pracy.

35 I 40 LAT STAŻU

Rozporządzenie Rady Ministrów z 25 marca 1997 r. w sprawie zasad wcześniejszego przechodzenia na emeryturę pracowników zwalnianych z pracy z przyczyn dotyczących zakładu pracy (Dz. U. nr 29, poz. 159) w § 1 ust. 1 stanowi, że pracownicy zwolnieni w okolicznościach określonych w art. 1 ust. 1 i 2 i art. 10 ust. 1 ustawy z 28 grudnia 1989 r. o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunków pracy z przyczyn dotyczących zakładu pracy oraz o zmianie niektórych ustaw (Dz. U. z 1990 r. nr 4, poz. 19 ze zm.) nabywają prawo do wcześniejszej emerytury bez względu na wiek, jeżeli osiągnęli do dnia rozwiązania stosunku pracy okres zatrudnienia wynoszący, łącznie z okresami równorzędnymi i zaliczalnymi, co najmniej 35 lat dla kobiet i 40 lat dla mężczyzn.

Zgodnie z art. 1 ust. 1 ustawy jej przepisy stosuje się do zakładów pracy, w których następuje zmniejszenie zatrudnienia z przyczyn ekonomicznych lub w związku ze zmianami organizacyjnymi, produkcyjnymi albo technologicznymi, także w celu poprawy warunków pracy lub warunków środowiska naturalnego, jeżeli powodują konieczność jednorazowego lub w okresie nie dłuższym niż trzy miesiące rozwiązania stosunków pracy z grupą pracowników obejmującą co najmniej 10 proc. załogi w zakładach zatrudniających do 1000 pracowników lub co najmniej 100 pracowników w zakładach zatrudniających powyżej 1000 pracowników. Stosownie do art. 10 ust. 1 przepisy ustawy, z wyjątkiem art. 2-4, mają zastosowanie także do indywidualnych decyzji o zwalnianiu pracowników z przyczyn wymienionych w art. 1 ust. 1, jeżeli stanowią one jedyne uzasadnienie rozwiązania stosunku pracy, a zwolnienia w okresie nie dłuższym niż trzy miesiące obejmują nie wię-

cej niż 10 proc. załogi w zakładach zatrudniających nie więcej niż 1000 pracowników lub nie więcej niż 100 pracowników w zakładach zatrudniających powyżej 1000 pracowników, z zastrzeżeniem ust. 2-5.

Ustawę stosuje się w razie zmniejszenia zatrudnienia z przyczyn ekonomicznych lub w związku ze zmianami organizacyjnymi, produkcyjnymi albo technologicznymi – zarówno przy zwolnieniach grupowych jak i indywidualnych. Zmniejszenie zatrudnienia oznacza z reguły mniejszą liczbę pracowników, a więc i stanowisk pracy, co może nastąpić w drodze ich likwidacji, nawet jeżeli działalność danej jednostki organizacyjnej nie ulegnie zmianie (np. przez zwiększenie zakresu obowiązków na pozostałych stanowiskach).

Bez zmniejszenia zatrudnienia przepisy ustawy nie mają zastosowania, nawet jeśli zwolnienia następują z przyczyn organizacyjnych. Gdy na miejsce zwolnionych pracowników zatrudniani są inni, np. bardziej wydajni – nie dochodzi do zmniejszenia zatrudnienia. W takim przypadku pracownicy nie są zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy, czyli nie mają prawa do emerytury na podstawie przepisów powołanego rozporządzenia.

Przy nabywaniu prawa do tej emerytury nie ma znaczenia, czy chodzi o zwolnienia grupowe czy indywidualne – w obu przypadkach podstawową przesłanką jest zmniejszenie zatrudnienia z przyczyn określonych w art. 1 ust. 1 ustawy.

34 i 39 LAT STAŻU

Od 12 kwietnia 1997 obowiązuje przepis, który umożliwia przejście na emeryturę bez względu na wiek osobom, które do końca 1996 roku osiągnęły staż pracy wynoszący 34 lata dla kobiet i 39 lat dla mężczyzn. Zawiera go rozporządzenie Rady Ministrów z 25 marca 1997 roku w sprawie zasad wcześniejszego przechodzenia na emeryturę pracowników tracących pracę w okolicznościach określonych w art. 1 ust. 1 i 2 oraz art. 10 ust. 1 ustawy z 28 grudnia 1989 r. o tzw. zwolnieniach grupowych, jeżeli do dnia rozwiązania stosunku pracy osiągnęli okres zatrudnienia wynoszący – łącznie z okresami równorzędnymi i zaliczalnymi – co najmniej 35 lat – kobiety i 40 lat – mężczyźni. Zasady te stosuje się również do pracowników mianowanych.

Przepis ten został przeniesiony z obowiązującego do tej pory rozporządzenia ministra pracy i polityki społecznej z 26 stycznia 1990 r. w sprawie wcześniejszych emerytur dla pracowników zwalnianych z pracy z przyczyn dotyczących zakładów pracy (Dz. U. nr 4, poz. 27), które zostało teraz uchylone.

Nowością jest natomiast uprawnienie do emerytury bez względu na wiek przyznane osobom, które utraciły pracę w 1997 r. w związku z niewypłacalnością pracodawcy, jeżeli do 31 grudnia 1996 r. osiągnęły staż pracy wynoszący co najmniej 34 lata (kobiety) i 39 lat (mężczyźni). Do stażu tego zalicza się również okresy równorzędne i zaliczalne do okresów zatrudnienia.

TYLKO DO KOŃCA 1997 ROKU

Oba te przepisy dotyczące przyznawania osobom z długim stażem zawodowym emerytur bez względu na wiek obowiązywać będą tylko do końca 1997 r., dlatego rozporządzenie wchodzące w życie 12 kwietnia można nazwać epizodycznym.

Ograniczony czas jego działania wynika z faktu, że zniewielizowana 21 listopada 1996 r. ustawa o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (Dz. U. nr 147, poz. 686) uchyla 1 stycznia 1998 r. art. 27 ust. 3 ustawy z 14 grudnia 1982 r. o zaopatrzeniu emerytalnym pracowników i ich rodzin, na podstawie którego rozporządzenie o emerytu-

rach przyznawanych bez względu na wiek zostało wydane. Skoro nie będzie już ustawowej delegacji, nie będzie rozporządzenia wydanego na jej podstawie.

W przypadku, gdy wszystkie warunki wymagane do przyznania wcześniejszej emerytury zostaną spełnione najpóźniej 31 grudnia 1997 r. prawo do świadczenia należy ustalić również tym osobom, które wniosły o jej przyznanie zgłoszą po dniu 31 grudnia 1997 r.

Od 1 stycznia 1998 r. osoby z długim stażem pracy tracące zatrudnienie z przyczyn leżących po stronie zakładu pracy będą mogły liczyć już tylko na niższy od emerytury zasiłek przedemerytalny lub świadczenie przedemerytalne.

ZASIŁKI I ŚWIADCZENIA PRZEDEMERYTALNE

Uchwalona 6 grudnia 1996 r. nowelizacja ustawy o zatrudnieniu i bezrobociu wchodzi w życie w kilku terminach. Od 1 stycznia obowiązują przepisy wprowadzające nowe świadczenie z Funduszu Pracy: zasiłki i świadczenia przedemerytalne. O pierwsze ubiegać się mogą kobiety o 30-letnim stażu pracy i mężczyźni o stażu 35-letnim albo odpowiednio o pięć lat krótszym, jeżeli pracowali „w szczególnych warunkach lub szczególnym charakterze”. Wynoszą one 120 proc. zwykłego zasiłku i nie mogą przekroczyć 90 proc. przeciętnego miesięcznego wynagrodzenia w okresie roku poprzedzającego złożenie wniosku o to świadczenie.

Świadczenia przedemerytalne wypłacane będą w wysokości 80 proc. kwoty emerytury należnej danej osobie w nieodległej przyszłości. Ubiegać się mogą o nie trzy kategorie bezrobotnych. Pierwsza to osoby w wieku 58 lat (kobiety) i 63 lata (mężczyźni). Druga – osoby o trzy lata młodsze, które legitymują się stażem uprawniającym do emerytury, a stosunek pracy z nimi został rozwiązany z przyczyn dotyczących zakładu pracy. Trzecia – osoby w każdym wieku, o stażu 35 lat (kobiety) lub 40 lat (mężczyźni), z którymi rozwiązano stosunek pracy z przyczyn leżących po stronie zakładu pracy. Przy zbiegu uprawnień do zasiłku i świadczenia przedemerytalnego bezrobotny może sam określić, z którego chce skorzystać. Ich sytuacja jest też inna niż wszystkich pozostałych bezrobotnych – nie mają obowiązku zgłaszać się w urzędach pracy w celu potwierdzenia gotowości podjęcia zatrudnienia.

Wprowadzenie świadczeń przedemerytalnych oznacza odchodzenie od tzw. wcześniejszych emerytur. Jednak w 1997 r. jest jeszcze możliwość wyboru między wcześniejszą emeryturą i świadczeniem przedemerytalnym. Prawo do zasiłku lub świadczenia przedemerytalnego przysługuje jednak tylko tym bezrobotnym, którzy zarejestrują się w rejonowym urzędzie pracy po 1 stycznia 1997 r.

Zatem reasumując, nie jest to definitywny koniec wcześniejszych emerytur. Nadal będzie można przejść na taką emeryturę w przypadku osiągnięcia 55 lat przez kobietę i 60 lat mężczyznę przy zachowaniu wyżej omówionych warunków wynikających z art. 21 ust. 1 ustawy o zaopatrzeniu emerytalnym pracowników i ich rodzin oraz w sytuacjach przewidzianych w niektórych pragmatykach służbowych. Natomiast nie będą już mogli przejść na wcześniejszą emeryturę od przyszłego roku osoby z długoletnim stażem pracy tracące zatrudnienie z przyczyn leżących po stronie zakładu pracy. Omówiliśmy te sytuacje wyżej bardzo dokładnie po to, by jeszcze z takiej możliwości mogły skorzystać do końca bieżącego roku zainteresowane osoby i zakłady pracy.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

Z REDAKCYJNEGO DYŻURU

NIEZBĘDNA ZGODA WŁAŚCICIELA

Zgłosiła się w naszej redakcji właścicielka domu, który kiedyś podlegał pod kwaterunek. W ostatnich latach udało się jej odzyskać większość domu, ale w jednym z mieszkań nadal zamieszkuje lokatorzy. Niestety, próby polubownego załatwienia sprawy kończą się fiaskiem. Najemcy grożą naszej Czytelniczce, że nigdy się ich nie pozbędzie, bo nawet jeżeli kupią mieszkania to i tak zameldują w opuszczonym mieszkaniu kogoś z rodziny. Najemcy twierdzą, że nie muszą mieć zgody właścicielki na zameldowanie w wynajmowanym mieszkaniu kolejnego lokatora. Nasza Czytelniczka jest zdziwiona takim twierdzeniem i prosi o wyjaśnienie sprawy.

No cóż, Pani lokatorzy znają najprawdopodobniej dotychczasowe działania administracji. Niestety, nie znają najnowszych orzeczeń Naczelnego Sądu Administracyjnego. NSA zakwestionował dotychczasową praktykę organów administracji dotyczącą meldowania na pobyt stały współlokatorów najemcy. Nie

wystarczy do tego zgoda najemcy lokalu na wspólne zamieszkiwanie, niezbędna jest zgoda właściciela. Gdy jej nie ma, zameldowania nie można dokonać – stwierdził w piśmnych uzasadnieniach dwóch wyroków, wydanych przez składy orzekające pod przewodnictwem sędzi Urszuli Raczkiewicz i Hanny

Rybińskiej. Chodzi o domy prywatne, w których mieszkania zajęte są przez tzw. kwaterunkowych lokatorów.

• Kontynuując linię orzecznictwa przyjętą po wejściu w życie ustawy o najmie lokali, sąd postawił kropkę nad „i”, podkreślając konieczność respektowania praw właścicielskich – twierdzi Zbigniew Szerer, sędzia NSA.

• Pilnie teraz czekamy na zmianę ustawy o ewidencji ludności, która funkcjonuje w starym wciąż stylu, a jej nieprecyzyjne przepisy umożliwiają nadużywanie prawa.

Zameldowanie daje bowiem w istocie zbliżony efekt jak poprzednio przydział, rozwiewając, mimo szeroko deklarowanej konstytucyjnej ochrony własności w III RP, nadzieje posiadaczy nieruchomości na rychłe odzyskanie swojej własności. – Przez przepisy meldunkowe najemcy często chcą uzyskać nienależne korzyści. Dzieje się to z ewidentnym pokrzywdzeniem właściciela, który zostaje pozbawiony możliwości korzystania ze swej

własności, a na skutek reglamentacji czynszów nie jest w stanie ponieść kosztów utrzymania nieruchomości – napisała do wojewody Maria S., pełnomocnik swego nieletniego syna, właściciela lokalu w Warszawie, zajętego na podstawie decyzji o przydziale przez trzy osoby, do których na podstawie zameldowania doszły jeszcze kolejne dwie: żona wnuka z dzieckiem. Irena S., właścicielka domu w Pruszkowie, złożyła w Urzędzie Miejskim pisemne oświadczenie, że nie wyraża zgody na zameldowanie synowej lokatorów narzuconych jej w wyroku eksmisyjnym.

Tymczasem, mimo że było to już po wejściu w życie ustawy z 1994 r. o najmie lokali, która ustaliła, że prawo najemcy do dysponowania lokalem uzależnione jest od zgody wynajmującego (właściciela), organa administracji, w tym wojewoda warszawski, wydały decyzje o zgodzie na zameldowanie. Stwierdziły, że w myśl przepisów ustawy o ewidencji ludności wystarczy do tego jedynie zgoda najemców na wspól-

ne zamieszkiwanie. Do zameldowania na stałe wymagane jest faktyczne zamieszkiwanie danej osoby w lokalu i wykazanie się uprawnieniami do przebywania w nim. Ponieważ najemcy zgodzili się na wspólne zamieszkiwanie, należy uznać, że były „uprawnienia pochodne”.

Stanowisko to, bronione zresztą nadal podczas rozpraw w sądzie przez pełnomocników wojewody warszawskiego, spotkało się z kategoryczną oceną NSA. Zgoda najemcy na wspólne zamieszkiwanie, gdy nie wyraża na to zgody wynajmujący (właściciel lokalu), nie jest wystarczająca dla potwierdzenia, że osoba pragnąca się zameldować posiada uprawnienia do lokalu w rozumieniu art. 9 ust. 2 ustawy, a tym samym nie można dokonać zameldowania takiej osoby w lokalu najemcy – stwierdził sąd. Wyroki są prawomocne. Reasumując: nasza Czytelniczka może być spokojna. Najemcy nie mają prawa nikogo zameldować w wynajmowanym mieszkaniu bez jej zgody jako właścicielki. (sp)

13 października

TELEWIZJA

CBS RTV, AGD
- DH "Wanda"
- Os. Handlowe 8

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

17.10

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata”
7.35 „W centrum uwagi”
8.05 „Miasteczko na granicy”
8.30 Wiadomości
8.45 „Mama i ja”
9.05 „Rządy dzieci, czyli pajdokracja”
9.30 „Kolory”
9.45 „Dzieci dzieciom”
9.55 „Gimnastyka oczu”
10.00 „Kontratak” – serial
10.50 „Stawka większa niż życie” – teleturniej
11.10 „Zrób to tak jak my”
11.20 „Grajmy w szachy”
11.30 „Magazyn Notowań”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Twórcze szkoły”
12.40 „Wiedzieć znaczy żyć”
12.50 „Drogą, dróżką, ścieżyną”
13.05 „Edukacja nowego wieku” – „Symulacja i praktyka”
13.30 „Nasza klasa” – „Hania Obrażalska” – serial
14.00 „Byle do dzwonek” – serial USA
14.30 „Teatr jak życie” – „Sanok”
15.00 Wiadomości
15.10 „Jak znaleźć dobrą pracę?”
15.20 „Ja i moje życie” – „Rodzina – tradycja”
15.35 „Polska znana i mniej znana” (3)
16.15 „Sport i zabawa”
16.40 „Bezpieczniej”
17.00 Teleexpress
17.25 „Jaka to melodia?” – quiz
17.50 „Flesz”
17.55 „Tata, a Marcin powiedział...”
18.10 „Randka w ciemno”
19.00 Wieczorynka – „Smerfy”
19.30 Wiadomości
20.10 „Postrach Grand Central” – film kryminalny USA (1992), reż. Robert Iscove, wyk.: Richard Crenna, Joan Van Ark, Joseph Campanella
21.45 „Mdm” – talk show
22.15 „Studio Festiwalowe PFF – Gdynia '97”
22.40 „W centrum uwagi”
23.00 Wiadomości
23.15 „Nocne rozmowy” – „Czy boimy się sekt?”
0.30 „Główny podejrzany III” (1) – angielski film kryminalny (1994), reż. David Drury, wyk.: Helen Mirren, Tom Bell, Davis Thevlis
2.10 „Klan” – serial polski

TVP 2

7.00 „Sport – telegram”
7.05 „Dziennik krajowy”
7.25 „Polaków portret własny”
7.50 Akademia Zdrowia „2”
8.00 Program TV Kraków
8.35 „Kłopoty z tatuśkiem”
9.00 „Świat kobiet”

9.30 „Nieujarzmiona Afryka” – „Wielka wędrówka”
10.00 „Bądź mistrzem” – Alicja Pęczak
10.30 „Sięgnąć gwiazd” – serial
11.00 „Café Europa” – komedia niemiecka (1990), reż. Franz Xaver Bogner, wyk.: J. Breuer, B. Auer, A. Zirner
12.30 „Seans filmowy” – mag.
13.00 Panorama
13.20 „Dziennik krajowy”
13.40 „Muzyczne nowości Dwójki”
13.55 „Srebrzyste dźwięki trąbki”
14.20 „Clipol” – magazyn
14.50 Akademia Zdrowia „2”
15.05 Scena Młodego Widza: Magda Szabo – „Abigel” (3)
16.00 Panorama
16.10 „Animals”
16.40 „Cosby” – serial USA
17.05 „Instalacja”
17.30 „Spotkanie poetów Wschodu i Zachodu” (TV Kraków)
18.00 Panorama
18.10 Kronika (TV Kraków)
18.35 „Magia liter” – teleturniej
19.05 „Tele-Wizje Kultury” – „Lubelskie Konfrontacje Teatralne”
19.35 „Bądź mistrzem” – Alicja Pęczak
20.00 Teatr Dwójki: „Sławek i Sławka”, reż. Filip Zylber, wyk.: Joanna Sienkiewicz, Tadeusz Szymków, Jerzy Kamas
20.50 „Rozwiązanie audiotele”
21.00 „Stulecie zwykłych ludzi” (3) – „Rok 1917 – pod czerwonym sztandarem” – serial dok.
22.00 „Panorama”
22.30 „Sport – telegram”
22.40 „Diamentowa pulapka” – komedia krym. USA (1980), reż. D. Siegel, wyk.: B. Reynolds, L. A. Down, D. Niven
0.30 „Muzyka rozrywkowa”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 „Koncert na dzień dobry” – „Zbigniew Wodecki – Razem być”
8.30 „Kot w butach” 8.55 „Pogarda” 9.35 „Na starym szlaku” 10.10 „Wymarzony dom” – szwedzka komedia obyczajowa 11.35 „Złote przeboje Dicka Clarka” 12.00 Wiadomości 12.15 „Lalka” 13.30 „Gdańsk” – film dok. 14.05 „Tok szok” 15.00 „Kronika” 15.10 „Lucky Luck” 15.40 „Inne sprawy, inni ludzie, inne światy” 16.05 „Huckleberry Finn i przyjaciele” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Reportaż kulturalny” 18.00 „Gość TV Kraków” 18.10 Kronika 18.35 „Pogarda” 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Michel Sardou” (1) – program muzyczny 20.00 „Najdłuższa kadencja” – serial ang. 20.55 „Wojna rosyjska – krew na śniegu” (6) – serial dok. 21.50 Kronika 22.05 „Nasza antena” 22.10 „Sport” 22.15 „Marginalki” 22.40 „Pełna kultura” 23.15 „Mały jazz” 23.35 „Ścisłe tajne” – serial

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Maska” 8.30 „Renegat” 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Nieustraszone” 11.30 „F/X” – serial sf. 12.30 „Dziewięciu wspaniałych” 13.00 „Rykowski” 13.30 „Małolata” 14.00 „Sztuka informacji” 14.30 „Parada par” 15.00 „Batman” 15.30 „Kuba zaprasza” 16.00 Informacje 16.15 „Kalambury” 16.45 „Drużyna A” 17.45 „Karolina w mieście” 18.15 „Świat według Bundy” 18.45 Informacje 19.00 „Powrót Supermana” 19.25 „Pogoda” 19.55 „Strażnik Teksasu” 21.00 „Nikita” – serial sens. 21.55 „Człowiek, którego nie ma” – serial sf. 22.55 „Wyniki Lotto” 23.00 Informacje 23.20 „Polityczne graffiti” 23.30 „Biznes Tydzień” 23.45 „Strach przed ciemnością” – horror ang.-franc. 1.30 „Muzyka”

POLSAT 2

7.00 „Cosmix” 7.30 „Domek na prerii” 8.30 „Tajemnice piasków” 9.00 „Skrzaty z wyspy Li” 9.30 „Minidetektywi” 10.00 „Power Rangers” 10.30 „Antonella” 11.30 „Dynastia” 12.30 „Halo, Gra!my” 13.30 „Idź na całość” 14.30 „Dżana Music” 15.00 „Dżana Top” 15.30 „Soundtrack” 16.00 „Domek na prerii” 17.00 „Tajemnice piasków” 17.30 „Tajemniczy ogród” 18.00 „Super Mario Bros.” 18.30 „Power Rangers” 19.00 „CNN News” 19.30 „Piramida” 20.00 „Antonella” 21.00 „Dynastia” 22.00 „Halo, Gra!my” 23.00 „Dżana Top” 23.30 „Przytul mnie” 0.30 „Playboy” 1.00 Informacje

Polonia

5.30 „TV Top shop” 9.30 „Helena i chłopcy” 10.00 „Namiętności” 11.00 „TV Top shop” 13.30 „Celeste” 14.30 „Reportaż z planu” 15.00 „TV Top shop” 16.30 Filmy anim. 18.00 „Namiętności” 19.00 „Pełnym gazem” 19.30 „Escape” 20.00 „Helena i chłopcy” 20.30 „Celeste” 21.30 „Tele Box” 22.00 „Nie tylko na weekend” 22.30 „Zmuszony do zabijania” – thriller USA

tvn

Telewizja Nova

6.00 „Ciężko ranne pantofle” 8.00 Filmy anim. 9.00 „Między kuchnią a salonem” 9.15 „Pacific Drive” 9.50 „Twoje pieniądze” 10.00 „Telesklep” 10.15 „Anna” 11.15 „Począta pani Edyty” 11.30 „Radiowe życie” – serial 12.00 „TVN Fakty” 12.05 „Krok w krok” – pr. rozrywkowy 12.30 „Maraton uśmiechu” 13.00 „Sound Mix” 14.00 „Odkrywczy” 14.30 „Twój problem – nasza głowa” 15.15 „Pod koszem” 15.45 „USA High” – serial 16.15 „Szkoła

złamanych serc” 16.45 „TVN Fakty” 17.00 „600 sekund życia” 17.10 „Beverly Hills” 18.00 „Bajer w Bel-Air” 18.30 „Fakty regionalne” 18.45 „Dobra cena” 19.20 „Pogodowa ruletka” 19.30 „TVN Fakty” 20.00 „Portret zabójcy” – serial sensacyjny 21.00 „MTV Specials” 21.30 „Turniej McDonalda” – koszykówka (w przerwie „TVN Fakty”) 0.00 „Mike Hammer” – serial kryminalny 0.45 „Noc, pateron i telefon” 2.00 „Portret zabójcy” – serial sensacyjny 3.00 „Horoskop”

PTK 2

16.10 „Piąty element” 17.00 „O czym szumią wierzby?” 17.30 „Bobaskowo” 18.00 „74,5 nowa fala” 18.45 „Marzenia o przestworzach” 19.15 „Wizjer PeTeKa2” 19.45 „Z planu filmowego” 20.00 „Kogut w koloratce” – komedia USA 21.30 „Piąty element” 22.00 „Szlakiem leż” – dramat USA 23.30 „Dziewczynny z Kapitolu”

RTL 7

7.00 „RTL 7 zaprasza” 7.30 „Siódemka dzieciakom” 9.00 „Sunset Beach” 9.45 „Portret ducha” – film sens. USA 11.20 „My i one” 11.40 „National Geographic Explorer” 12.30 „Telezakupy” 13.05 „Muzyka w RTL” 13.45 „Telezakupy” 14.05 „Klan McGregorów” 14.50 „Słodka dolina” 15.20 „Siódemka dzieciakom” 16.25 „Perła imperium” (4) 17.20 „Słodka dolina” 17.40 „My i one” 18.00 „Sunset Beach” 18.45 „Pogoda” 18.50 „7 minut” 19.00 „Klan McGregorów” 19.50 „Pogoda” 19.55 „Basen” – francuski film obyczajowy 21.55 „7 minut” 22.05 „Judicial Consent” – film sensacyjny USA 23.45 „Czynnik PSI” 0.30 „Dzika orchidea 2” – film sensacyjny USA

CANAL+

7.00 „Przyjaciele” 7.30 „Diabelski młyn” 8.00 „Sędzia kalosz” – komedia USA 9.40 „Zabójce” – film sensacyjny USA 11.50 „Hamsun” – dramat duński 14.25 „Kot Billy” 14.50 „Historia erggae” – film dok. 16.00 „Gdyby ktoś wiedział” – film sensacyjny USA 17.35 „Rycerz Kanciastego Stolu” 18.00 „Diabelski młyn” 18.25 „Cyberia” 18.30 „Lapu Capu” 18.35 „Przyjaciele” 19.05 „Relacja z Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych – Gdynia '97” 19.35 „Świat według Dave'a” 20.00 „Jeszcze bardziej zgrzyliwi tetrcy” – komedia USA 21.40 „Księżyc i Valentino” – film obyczajowy USA 23.20 „Duckman” – animacja dla dorosłych 23.45 „Cenne nasienie” – film erotyczny USA 1.20 „Flirt” – angielsko-niemiecko-japoński film obyczajowy 2.45 „Czarownice z Eastwick” – komedia USA 4.40 „Pod niebem Henrietty” – film obycz. USA 6.30 „Wyprawa Apolla 13” – film dok.

PROPOZYCJE NA PIĄTEK

RTL 7, GODZ. 19.55

● **BASEN** – Dramat obyczajowy produkcji francuskiej z 1969 roku. Marianne i Jean-Paul spędzają urlop w St. Tropez. Niespodziewanie zjawia się tam były kochanek kobiety. Wkrótce dochodzi do tragedii.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **POSTRACH GRAND CENTRAL** – Amerykański film grozy z 1992 roku. Na nowojorskim dworcu Grand Central pojawia się seryjny morderca. Psychopata zabija kobiety, wstrzykując im silny narkotyk. Do akcji rusza detektyw Frank Janek. FBI nagłaśnia całą sprawę w mediach.

TV POLSAT, GODZ. 21.55

● **CZŁOWIEK, KTÓREGO NIE MA** – Siódmy odcinek sensacyjnego serialu produkcji amerykańskiej z 1995 roku. Thomas jest zdesperowany. Nie udaje mu się dotrzeć do organizacji, która go przesładuje. Postanawia odnaleźć mężczyznę, którego poznał w szpitalu dla psychicznie chorych.

PROGRAM II, GODZ. 22.40

● **DIAMENTOWA PULAPKA** – Amerykańska komedia kryminalna z 1980 roku. Włamywacz Jack Rhodes wyrusza do Ameryki z Europy. Chce ukraść bezcenne diamenty. Inspektor Cyrill Willis zamierza go schwytać. Pomoc ma w tym piękna Gillian, która należy do wyższych sfer. Jednak dziewczyna ulega wyjątkowemu czarowi złodzieja.

TV POLSAT, GODZ. 23.45

● **STRACH PRZED CIEMNOŚCIĄ** – Angielski film grozy z 1992 roku. Jedenastoletni Lucas jest synem niewidomej Niriam. Chłopiec obawia się, że jego matka i jej niewidoma przyjaciółka Rose, mogą stać się ofiarami sadystycznego mordercy. Lucas początkowo podejrzewa, że zabójcą jest fotograf Tony. Jednak po kolejnych morderstwach staje się jasne, że to nie on. Śledztwo w tej sprawie prowadzi ojciec Lucasa, Frank.



INSTYTUT KOSMETYCZNY Danuty Zwolińskiej MAŁA CHIRURGIA KOSMETYCZNA

Usuwanie:

■ kępek złotych ■ rozszerzonych naczyń krwionośnych ■ bliznowca potrądzikowego, pooperacyjnego, pooparzeniowego ■ brodawek, włókniaków ■ zbędnego owłosienia na trwałe ■ uszkodzeń posłonecznych ■ przebarwień pigmentacyjnych dłoni (tzw. „płam starczych”) Kosmetyka lecznicza i profilaktyczna.

Codziennie od 10.00 do 13.00, od 15.00 do 18.00, soboty od 10.00 do 13.00. Kraków, ul. Krupnicza 34/6, tel. (012) 422-65-96, 422-77-51



7.00 „MTR” – Magazyn Techniki Rolniczej
 7.15 „Z Polski” – reportaż
 7.30 „Agrolinia”
 8.00 „Wszystko o działce i ogrodzie”
 8.30 Wiadomości
 8.45 „Tęczowa bajeczka”
 8.55 „Dzieło, arcydzieło” – program dla młodych widzów
 9.10 „Ziarno” – program redakcji katolickiej
 9.35 „5-10-15 start!” – program dla dzieci
 10.30 „Z żołnierskiego plecaka” – „Uciec przed anelem”
 10.50 „Z kamerą wśród zwierząt” – „Zebry” – reportaż
 11.15 „Zielonym do góry” – magazyn ekologiczny
 11.30 „U siebie” – magazyn mniejszości narodowych
 11.50 „Gielda” – informacje z rynku kapitałowego
 12.00 Wiadomości
 12.10 „Królestwo Lo” – niemiecki film dok.
 12.50 „Teledetektyw” – „Zęby mamuta”
 13.00 „Polska – Zachód” – program publicystyczny
 13.20 „Walt Disney przedstawia” – „Aladyn”, „Dzień dobry, panu Bliss” – serial dla młodz.
 14.40 „FISH” – koncert
 15.15 „Teledetektyw” – „Zęby mamuta”
 15.25 „Jeśli nie Oxford, to co?” – teleturniej
 15.55 „Pulsar” – program edukacyjny
 16.25 „Bill Cosby Show” – serial komediowy USA
 17.00 „Teleexpress”
 17.25 „Jaka to melodia?” – quiz
 17.50 „To jest Telewizja” – program promocyjny
 18.10 „Słoneczny patrol” – „Pojednanie” – serial przygodowy USA
 19.00 „Wieczorynka” – „Wesoły świat Richarda Scarry’ego”
 19.30 Wiadomości
 20.00 „Czwarty protokół” – thriller angielski (1987), reż. John MacKenzie, wyk.: Michael Caine, Pierce Brosnan
 22.00 „Kabaret z lamusa” – program rozrywkowy
 22.25 „Studio Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych – Gdynia '97”
 22.45 „Sportowa sobota” (w tym: Liga Mistrzów, Polish Open – tenis stołowy, MŚ w boksie)
 23.50 „Impas” – film sensacyjny USA (1991), reż. James Dodson, wyk.: Steffen Gregory Foster, Jeremy Slate, James Hong, Ken Abraham
 1.20 „Nieśmiertelny” – serial sf. USA
 2.45 „Klan” – polski serial obyczajowy

minikanki z Gródka”
 10.00 „Pogotowie ekologiczne Dwójki”
 10.15 „Ojczyzna polszczyzna” – „Staszki i Sapieha”
 10.30 „Kino bez rodziców” – „Przygody Shirley Holmes” – ang. serial dla młodych widzów, „Spotkanie z Hanna Barbera”
 11.30 „Kręciola” – program Jerzego Owsiaaka
 12.00 „Podróże Oliwera” – „Po co zjedliśmy te żaby?” – angielski serial kryminalno-obyczajowy
 13.00 „Maja Plisiecka – nieśmiertelny łabędź” – film dok.
 14.00 „Małe ojczyzny” – „Moje miejsce” – film dok.
 14.30 „Życie obok nas” – „Widziane z bliska” (7) – „Pustynia” – serial dok. USA
 15.00 „Familiada” – teleturniej
 15.40 „Dach nad głową”
 16.00 „Wielka Gra” – teleturniej
 16.50 „Halo, Dwójka!”
 17.10 „Wysoka fala” – serial sensacyjno-przygodowy
 18.00 Panorama
 18.10 Kronika (TV Kraków)
 18.35 „Magia liter” – teleturniej
 19.05 „Wydarzenie tygodnia” – program publicystyczny
 19.35 „Szalone liczby” – program dla dzieci
 20.00 „Baw się razem z nami” – „Team i Tym” – program artystyczny
 22.00 Panorama
 22.30 „Słowo na niedzielę”
 22.40 „Nowojorscy gliniarze” – serial kryminalny USA
 23.30 „Camerata 2”
 0.00 „Lalamido nocą” – „Zakłete rewiry, czyli od kuchni do kuchni”
 0.45 „Sport – telegram”



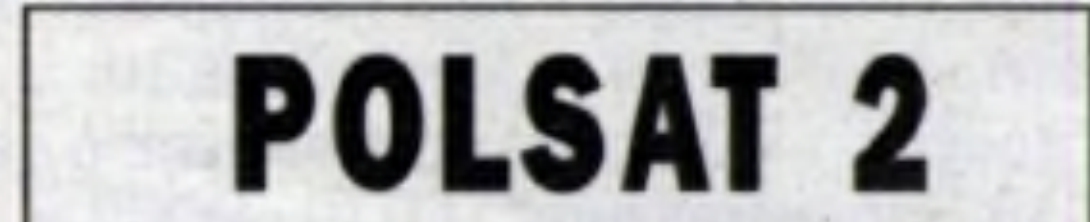
8.05 „Bajkowe Trojaczki” – serial anim. 8.25 „The Phoenix Festival” (2) – koncert 9.20 „Pogarda” – serial wenezuelski 10.05 „Najdłuższa kadencja” – serial angielski 11.25 „Kolorowe obrazki” – bajka anim. 11.40 „Niezwykłe przygody” – serial USA 12.05 „Świat bez tajemnic” – kanadyjski serial popularnonaukowy 12.30 „Europa Platz” – niemiecki magazyn społeczno-kulturalny 13.00 „Daleko od Tampy” – film fab. dla młodzieży USA 13.50 „Twórcy o sobie” – „Wojciech Marczewski” (2) – program publicystyczny 15.00 „Kino TV Kraków” 15.10 „Animaniacy” – serial anim. 15.30 „Czarodziejski ołówek” – serial dla dzieci 15.35 „Z wiatrem i pod wiatr” – kanadyjski serial dla młodzieży 16.30 „Z plecakiem i walizką” – magazyn podróżników 16.50 „Enklawy” – program dok. 17.10 „Przepraszam – pomyłka” – teleturniej 17.40 „Modelki” – magazyn mody 18.10 „Kronika” 18.30 „Nasz sklepik” – angielski serial komediowy 19.15 „Gość TV Kraków” 19.30 „Misja: Ziemia” – „Tajemnice Morza Martwego” – francusko-kanadyjski serial dok. 20.00 „Pożegnany blues” – kanadyjski dramat obyczajowy, reż. Anne Wheeler 21.05 „W poszukiwaniu róży” – angielski serial dok. 21.45 Kronika 22.00 „Nasza Antena” 22.05 Wiadomości sportowe 22.20 „XXIX Piekielne Spotkanie z Balladą” – program rozrywkowy 23.30 „Wolanie o pomoc” – film grozy USA (1993), reż. Alan Roberts, wyk.: Harry Hamlin, Lysette Anthony



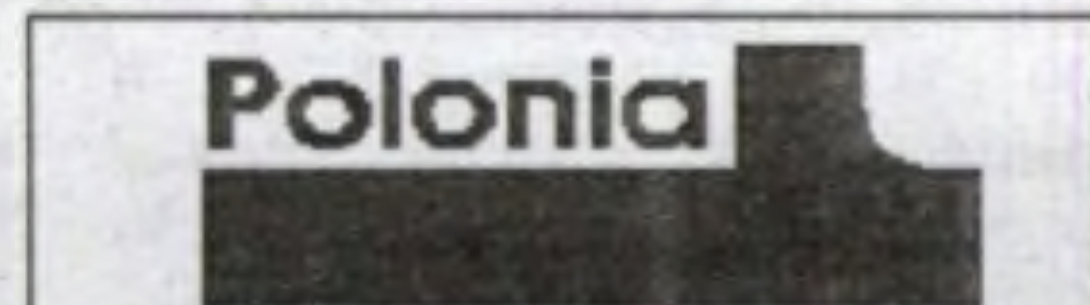
7.00 „Sport – telegram”
 7.05 „Folkowe nuty” – „Z Równicy”
 7.30 „Tacy sami” – „W świecie cizy” – magazyn
 8.00 „Wspólnota w kulturze” – „Czesław Zuber – magia szkła”
 8.30 Program TV Kraków
 9.30 „Klasztory polskie” – „Do-



6.00 „Muzyka” 6.30 „Disco Relax”
 7.30 „W drodze” – magazyn katolicki 8.00 „Smakosze-rozkosze” – magazyn kulinarny 8.10 „Pan Malinowski” – magazyn 8.25 „Encyklopedia słów wielkich i małych” – program dla dzieci 8.50 „Głupi i głupszy” – serial anim. USA 9.15 „Power Ranger” – serial anim. USA 9.40 „Dance World” 10.00 „Strażnik Teksasu” – serial sens. USA 10.50 „Kumpel Joey” – musical USA 12.50 „Ostatni pociąg z Gun Hill” – western USA 14.30 „Oskar” – magazyn filmowy 15.00 „Egzamin dojrzałości” 16.00 Informacje 16.15 „Halo, miliard” – teleturniej 16.45 „Piramida” – gra 17.15 „Rykowski” – program rozrywkowy 17.45 „Pacific Blue” – serial sens. USA 18.35 „Dziwięciu wspaniałych” – show 19.00 „Disco Polo Live” – pr. muz. 19.55 „Xena, wojownicza księżniczka” – serial fantasy USA 20.55 „Losowanie Lotto” 21.00 „Brygada Acapulco II” – serial sens. USA 21.55 „Ślepa furia” – film sensacyjny USA 22.55 „Wyniki Lotto” 23.55 „Ned i Stacey” – serial komediowy USA 0.05 „Playboy” – „Młoda Lady Chatterly” 1.50 „Ostatnie pożądanie” – thriller USA 3.25 „Muzyka”



7.00 „Na topie” – program muzyczny 7.30 „Superboy” – serial anim. 8.00 „Tajemnicza wyspa” – serial 8.30 „Tajemnice piasków” – serial 9.00 „Biały lew – Kimba” – serial 9.30 „Kapitan N” – serial 10.00 „Samuraje z Pizza Kot” – serial 10.30 „Antonella” – serial 11.30 „Dynaastia” – serial 12.30 „Przytul w dzień” 14.00 „Cosmix” 14.30 „DJ’s Club” 15.00 „Soundtrack” 15.30 „Na topie” 16.00 „Superboy” 16.30 „Tajemnicza wyspa” 17.00 „Prawo do miłości” 17.30 „Biały lew – Kimba” 18.00 „Przygody T-Rexa” 18.30 „Samuraje z Pizza Kot” 19.00 „CNN News” 19.25 „Grałmy News” 19.30 „Rekiny” – telezabawa 20.00 „Antonella” 21.00 „Idź na całość” 22.00 „Halo, Grałmy” 23.00 „Dżana Top” 23.30 „Przytul mnie” 0.30 „Techno Life” 1.00 Informacje



5.30 „TV Top shop” 9.30 Filmy anim. 10.00 „Wesele Figara” (2) – opera 11.00 „Podróże Guliwera” – „Brazylia” 12.00 „TV Top shop” 13.30 „Nie tylko na weekend” 14.00 „Reportaż z planu” 14.30 „Pełnym gazem” 15.00 „TV Top shop” 16.00 Filmy anim. 17.30 „Bliżej filmu” 18.00 „Kurs rysunku” 18.30 „Tele Box” 19.00 „Escape” – magazyn komputerowy 19.30 Filmy anim. 20.30 „Opetanie” – dramat USA 22.30 „Dublerka” – film erotyczny USA 0.00 „TV Top shop”

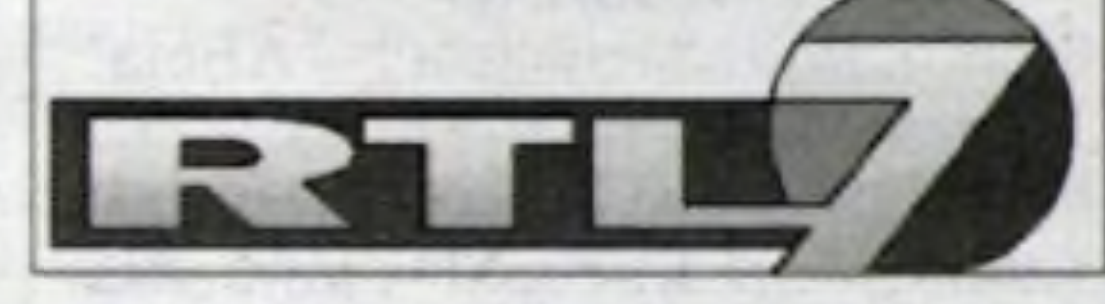


8.00 Filmy anim. 8.45 „De De Reporter” 9.00 „Odkrywczy” – cykl filmów dok. 9.30 „Raz kozie śmierć” – magazyn sportów ekstremalnych 10.00 „Multikino” 10.30 „Gotuj z Kuroniem” 11.00 „Kosmogram Davida Harklaya” 11.30 „Dance Time” 12.00 „TVN Fakty” 12.05 „Gilette” – program sportowy 12.30 „Rzut za

3” – magazyn koszykówki 13.00 „Odkrywczy” – serial dok. 14.00 „Poszukiwacze skarbów” – magazyn 14.30 „Hau, Hau Sp. z o.o.” – program o zwierzętach 15.00 „Bądźmy w kontakcie” 15.15 „Babilon V” – serial sf. USA 16.15 „MTV Specials” 16.45 „TVN Fakty” 17.00 „Fakty regionalne” 17.15 „Ludzie w drodze” – program reporterów 17.45 „Wszystko albo nic” – teleturniej 18.50 „Turniej McDonalda” – transmisja meczu koszykówki 21.30 „Hotel Zaczysze” – angielski serial komediowy 22.00 „Milenium” – serial sensacyjny USA 23.00 „Fakty tygodnia” 23.15 „Fakty regionalne” 23.30 „Wykidajło” – film akcji USA 1.35 „Milenium” – serial sensacyjny USA 2.30 „Horoskop”



14.00 „Wizjer PeTeKa2” 14.30 „Legenda o czarnym kruku” – film obyczajowy USA 16.00 „Niebezpieczne kobiety” 16.45 „Muzyka polska” 17.00 „Troskliwe misie” 17.30 „Beverly Hills Teenagers” 18.00 „74,5 nowa fala” 19.00 „Odkrywamy Francję” – serial dok. 20.00 „Amerykański orzeł” – film sensacyjny USA 21.30 „Piąty element” 22.00 „Zimny gniew” – film sensacyjny USA 23.30 „TV Party”



7.00 „RTL zaprasza” 7.35 „Siódmka dzieciakom” 9.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy USA 9.45 „Beach Patrol” – serial dok. USA 10.30 „Perła imperium” (3) – melodramat angielski 11.25 „My i one” – serial komediowy USA 11.45 „Bolek i Lolek zapraszają” – serial anim. 12.40 „Polowanie na błękitnopłetwego” – angielski film dok. 13.25 „Basen” – francuski film obyczajowy 15.25 „Sliders” – serial sf. USA 16.05 „7 minut” 16.15 „Capital” – serial dok. USA 17.15 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 18.00 „Czynnik PSI” – serial sf. USA 18.45 „Pogoda” 18.50 „7 minut” 19.00 „Beach Patrol” – serial dok. USA 19.50 „Pogoda” 19.55 „Siódme niebo” – serial familijny USA 20.40 „Ochroniarze” – angielski serial sensacyjny 21.30 „7 minut” 21.40 „Crime Story” – serial kryminalny USA 22.30 „Dzika orchidea 2” – film sensacyjny USA 0.10 „Strefa zagrożenia” – serial sf. USA



7.00 „Przyjaciele” – serial komediowy USA 7.30 „Diabelski Młyn” – filmy anim. 8.00 „Nietykalni i Elliot Mysz” – hiszpański serial anim. 8.30 „Sublokator” – polski film obyczajowy 10.15 „Osiedle Radiant City” – film obyczajowy USA 12.00 „Watykan 1962 – rewolucja w Kościele” (2) – film dok. 12.30 „Bugs Bunny” 13.30 „Ich pięcioro” – serial familijny USA 14.30 „Trans World Sport” – magazyn sportowy 15.25 „Mecz tygodnia ligi niemieckiej” 17.20 „Wstęp do meczu” 17.30 „Mecz tygodnia ligi polskiej” 19.30 „Gdynia '97” – relacja z Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych 20.00 „Ośmiorniczka” – angielski film sensacyjny 22.10 „Jeniec Kaukazu” – dramat rosyjski 23.45 „Exotica” – dramat kanadyjski 1.30 „Kłamstwa nie bez przyczyny” – thriller australijski 3.05 „Dolores” – thriller USA 5.15 „Ethan Frome” – dramat USA

PROPOZYCJE NA SOBOTE

TV POLSAT, GODZ. 12.50
 ● **OSTATNI POCIĄG Z GUN HILL** – Amerykański western z 1958 roku z Kirkiem Douglasem i Anthonym Quinnem w rolach głównych. Matt Morgan zamierza dostarczyć do sądu młodego mężczyznę, Ricka, odpowiedzialnego za brutalny gwałt i morderstwo na Indianie. Oskarżony jest synem despotycznego bogacza.

PROGRAM I, GODZ. 20.00
 ● **CZWARTY PROTOKÓŁ** – Angielski film grozy z 1987 roku. Stany Zjednoczone, Wielka Brytania i Związek Sowiecki podpisują układ o nierozprzestrzenianiu broni jądrowej. Akt uzupełniono o cztery tajne klauzule, zwane protokołami. Ostatnia z nich zakazuje przemytu broni atomowej. Szef sowieckich służb specjalnych szykuje prowokację. Wysła swojego superagenta Pietrowskiego by zdetonował w Anglii miniaturową bombę atomową.

TV POLSAT, GODZ. 21.55
 ● **ŚLEPA FURIA** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1988 roku. Podczas wojny w Wietnamie amerykański żołnierz Nick Parker traci wzrok. Zostaje uznany za zaginionego. Po kilku latach powraca do USA, aby pomóc rodzinie kolegi gnębionej przez mafię. Nikt nie wie, że Nick jest mistrzem w walce samurajskimi mieczami.

TVN, GODZ. 23.30
 ● **WYKIDAJŁO** – Amerykański film sensacyjny z 1989 roku. Właściciel obscurnego nocnego klubu „Double Douce” chce zmienić wizerunek lokalu. By zapobiec przemocy i rozpuścić, zatrudnia ochroniarza. Wykształcony i muskularny Dalton (Patrick Swayze) ma poskromić miejscowych zabijaków. Ci jednak nie zamierzają dać za wygraną.

PROGRAM I, GODZ. 23.50
 ● **IMPAS** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1991 roku. Terrorysty pod wodzą Thompsona dostają się do fabryki broni. Chcą wykraść supersoniczne pociski SU-7. Jednak skrzynie, w których miały się znajdować, są puste. W akcji policyjnej giną niemal wszyscy terrorysty. Ocalały Thompson bierze zakładnika.

NABIJANIE W AEROZOLE LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH DO WSZYSTKICH SAMOCHODÓW WE WSZYSTKICH KOLORACH

● ul. ks. Machaya 1, Widok-Zarzeczce tel. 636-10-88
 ● os. Krakowiaków 22B, Nowa Huta Tel. 644-08-52

AUTO PARTNER
 Kraków os. Kolorowe 16a tel. (012) 43-50-86

DAEWOO

★ POLONEZ – 1.500 TANIEJ
 ★ TICO – OC, AC, NW – GRATIS
 ★ ESPERO – 13.000 TANIEJ!!!
 ★ NEXIA – 2.200 TANIEJ

JUŻ W SPRZEDAŻY *Lonos* *Leganza* *Nubira*
TRUCK, ŻUK, LUBLIN – każda wersja

TVP1

- 7.00 „Rolnictwo na świecie” – „Rumunia”
- 7.15 „Notowania”
- 7.50 „Poranek filmowy”
- 8.15 „Teleranek”
- 8.45 „Awantura o Basię” (2) – „Awantura druga, czyli rzecz o rozmazanej kartce” – serial
- 9.15 „Klan urwisów” – serial
- 9.35 „Dom” – magazyn
- 9.45 „Dania do podania” – program poradnikowy
- 10.00 **W Starym Knie: „Mildred Pierce”** – melodramat USA (1945), reż. Michael Curtiz, wyk.: Joan Crawford, Jack Carson, Zachary Scott
- 11.50 „Franciszka Starowiejskiego gawędy o sztuce” – „Józef Chelmoński – Babie lato”
- 12.00 „Aniol Pański”
- 12.20 „Ludzki świat” – magazyn
- 12.40 „Teleturniej wiedzy religijnej”
- 13.00 Wiadomości
- 13.10 „Tydzień”
- 13.40 „Zwierzęta świata” – „Dziennik wielkich kotów” (6)
- 14.15 „Wiolin i basem”
- 14.40 „Od przedszkola do Opola” – Ryszard Rynkowski
- 15.20 „Zaproszenie do Teatru TV”
- 15.30 **„Seriale wszech czasów”** – „Kane i Abel” – serial USA
- 16.25 „Miliard w rozumie” – teleturniej
- 17.00 „Teleexpress”
- 17.25 „Śmiechu warte” – program rozrywkowy
- 17.50 „Dziennik Telewizyjny” – program satyryczny
- 18.05 „Dotyk anioła II” – serial
- 19.00 Wieczorynka – „Nowe przygody Kubusia Puchatka”
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 „Miłość Sary” – serial USA
- 20.55 „Decyzja należy do ciebie” – „Romans niemoralny”
- 21.35 „Teledetektyw” – „Zęby mamuta”
- 21.40 „Niedzielną Wieczór Kulturalny” (w tym: „Studio Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych”, „Goniec”, „Pegaz”)
- 22.30 „Sportowa niedziela” – (w tym: „Polish Open” – tenis stołowy, MS w boksie)
- 23.35 **„Teresa”** – francuski film biogr. (1986), reż. Alain Cavalier, wyk.: Catherine Mouchet, Helene Alexandridis
- 0.50 „Siódemka w Jedyńce” – „Thierry” – francuski film dok.

TVP 2

- 7.00 „Sport – telegram”
- 7.05 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących)
- 7.35 Film dla niesłyszących: „Miłość Sary” – serial USA
- 8.25 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących)
- 8.30 Program TV Kraków
- 9.30 „Moje trzy córki” – serial
- 10.00 „Podróże w czasie i przestrzeni” – „Wyprawy z National Geographic” – „Na krawędzi przestworzy” – film dok. USA
- 11.00 „Dzień świąteczny” – „W Izraelu – Święto Kuczek” – francuski film dok.
- 11.30 „Zwierzaki Hollywoodu”
- 12.05 **Świat się śmieje: „Chłopcy”** – komedia USA (1962), reż. Michael Gordon, wyk.: Kim Novak, Howard Duff, James Garner, Tony Randall
- 14.00 „Chrzestny dar” – film dok.
- 14.25 „30 ton! Lista, lista” – lista przebojów
- 15.00 „Familiada” – teleturniej
- 15.30 „Ulica Sezamkowa” – program dla dzieci
- 16.05 „Szansa na sukces” – Grupa pod Budą
- 17.05 „Przystanek Alaska” – serial obyczajowy USA
- 18.00 Panorama
- 18.10 „Kronika” (TV Kraków)
- 18.35 „Magia liter” – teleturniej
- 19.05 „7 dni – świat” – program

- publicystyczny
- 19.35 „Dlaczego to my?” – program dla młodych widzów
 - 20.00 „Gol” – magazyn piłkarski
 - 21.00 „Gdzie diabeł mówi dobranoc” – serial obyczajowy USA
 - 21.45 „Rozwiązanie audiotele”
 - 22.00 Panorama
 - 22.35 „Babskie gadanie”
 - 23.00 „Nike '97” – wręczanie nagród
 - 23.30 „Warszawska Jesień '97” – Steve Reich and Musicians (koncert)
 - 1.05 „Sport – telegram”

TELEWIZJA KRAKÓW

- 8.00 „Myszka Willy wędruje po świecie” – serial anim.
- 8.25 „Koncert muzyki poważnej” – „Roratyści w kaplicy Zygmuntońskiej”
- 9.30 „Kaboom Kazoom” – australijski magazyn sportowy dla dzieci
- 10.05 **„Pięć dni z życia Joyce Mattox”** – film obyczajowy USA, reż. Lou Antonio
- 11.40 „XXIX Piekielne Spotkanie z Balladą”
- 13.00 „Moje życie pod psem”
- 13.35 „Gwiazdy Hollywood”
- 14.00 „Video wizyty” – „Kraje bałtyckie”
- 14.30 „Przeboje TV Kraków”
- 15.10 „Ekoludki i Śmiecioroby”
- 15.35 „Czarodziejski ołówek”
- 15.40 „Świat przyrody” – „Przetwarzają najmocniejsi”
- 16.30 „Magazyn muzyczny”
- 16.55 „Katastrofy na żywo” – serial dok. USA
- 17.45 „Rozmowy kresowe”
- 18.10 „Kronika”
- 18.30 „Rodzina Addamsów”
- 19.15 „Gość TV Kraków”
- 19.30 „Mistyczne krainy” – „Anasazi”
- 20.00 „Śmiercionośne pieniądze” – niemiecki serial obyczajowo-sensacyjny
- 21.45 „Kronika”
- 22.00 „Nasza antena”
- 22.05 Sportowy magazyn sprawozdawczy
- 22.35 „SziK, czyli sztuka i kultura”
- 22.50 „Kocie klipy”
- 23.15 **„Postronny”** – holenderski film kryminalny, reż. Wim Verstappen, wyk.: Rutger Hauer, Donald Jones

POLSAT

- 6.00 „Muzyka”
- 6.30 „Disco Polo Live”
- 7.30 „Jesteśmy” – magazyn katolicki
- 8.00 „Multimedialny odłot” – program komputerowy
- 8.30 „Klip Klaps”
- 9.00 „Robinson Sucroe” – serial anim.
- 9.30 „Power Ranger” – serial dla młodzieży USA
- 10.00 „Disco Relax”
- 11.05 „Pomoc domowa” – serial komediowy USA
- 11.35 „Ptaki ciemnych krzewów” – serial obycz.
- 12.40 **„Chrabąszcz znowu w akcji”** – komedia USA
- 14.30 „Rekin kart” – show
- 15.00 „Dyżurny satyryk kraju”
- 15.30 „Piramida” – gra
- 16.00 Informacje
- 16.15 „Miłość od pierwszego wejrzenia”
- 16.45 „Pacific Blue” – serial sensacyjny USA
- 17.40 „Nowe przygody Robin Hooda”
- 18.35 „Dziewięciu wspaniałych” – show
- 19.00 „Idź na całość” – show
- 19.50 „Anatomia sukcesu”
- 19.55 „Herkules II” – serial fantasy USA
- 20.55 „Losowanie Lotto”
- 21.00 **„Stowarzyszenie umarłych poetów”** – komedia USA
- 22.55 „Lotto”
- 23.30 „Na każdy temat”
- 0.35 „Magazyn sportowy”
- 2.05 „Muzyka”

POLSAT 2

- 7.00 „Techno Life”
- 7.30 „Superboy”
- 8.00 „Tajemnicza wyspa”
- 8.30 „Tajemnice piasków”
- 9.00 „Biały lew – Kimba”
- 9.30 „Przygody T-Rexa”
- 10.00 „Samuraje z Pizza Kot”
- 10.30 „Antonella”
- 11.30 „Dżana Music”
- 12.00 „Dżana Top”
- 12.30 „Wygramy” – telezabawa
- 14.30 „Maximum czadu”
- 15.00 „Link New Look”
- 15.30 „Magazyn motoryzacyjny młodych”
- 16.00 „Superboy”
- 16.30 „Tajemnicza wyspa”
- 17.00 „Prawo do miłości”
- 17.30 „Biały lew – Kimba”
- 18.00 „Przygody T-Rexa”
- 18.30 „Samuraje z Pizza Kot”
- 19.00 „CNN News”
- 19.30 „Rykwisko”
- 20.00 „Antonella”
- 21.00 „Stalin” (2) – film dok.
- 22.00 **„Porzucić normalność”** – komedia USA
- 23.30 „PEMS”
- 0.30 „DJ's Club”
- 1.00 Informacje

Polonia

- 5.30 „TV Top shop”
- 9.30 Filmy anim.
- 10.00 **„Panowie w cylindrach”** – musical USA
- 12.00 „TV Top shop”
- 13.30 „Autosalon”
- 14.00 „Escape” – magazyn komputerowy
- 14.30 „Kurs rysunku”
- 15.00 „TV Top shop”
- 16.30 Filmy anim.
- 17.30 „Pełnym gazem” – magazyn motoryzacyjny
- 18.00 „Nie tylko na weekend”
- 18.30 „Godzina z Brianem Adamsem”
- 19.30 **„Hazardziści”** – włoski film sensacyjny
- 21.30 **„Wesele Figara”** (3) – opera komiczna

tvn Telewizja Nova

- 8.00 Filmy anim.
- 9.00 „Odkrywcy”
- 9.30 „MTV Specials”
- 10.00 „Teleplotki”
- 10.30 „Gotuj z Kuroniem”
- 11.00 „Taaaka ryba”
- 11.15 „Zielono mi”
- 11.30 „Krok w krok”
- 12.00 „TVN Fakty”
- 12.05 „Gillette” – „Benetton – Formuła 1”
- 12.30 „Raz kozie śmierć”
- 13.00 „Odkrywcy”
- 14.00 „Moto-Cykl Czterokołowy”
- 14.30 „Tajemnice natury”
- 15.00 „Tarzan”
- 16.00 „Cały ten świat”
- 16.15 „Teleplotki”
- 16.45 „TVN Fakty”
- 17.00 „Kontrwywiady Bigosowej”
- 17.25 „Bilet do Hollywood”
- 18.00 „Rodziców nie ma w domu”
- 18.15 „Mini-Playback Show”
- 19.20 „Pogodowa ruletka”
- 19.30 „TVN Fakty”
- 20.00 **„Mister Johnson”** – dramat obyczajowy USA
- 22.00 „Nie do wiary”
- 22.45 „Magazyn Superexpressu”
- 23.00 „Fakty tygodnia”
- 23.15 „Fakty regionalne”
- 23.30 „Gole, punkty, rekordy”
- 0.00 **„Pod wulkanem”** – dramat USA
- 1.55 „Tabu” – talk show
- 2.20 „Tłumaczenie konstytucji”
- 2.35 „Horoskop”

PTK 2

- 14.00 „Wizjer PTK2”
- 14.30 **„Daleka droga przed nami”** – polski dramat wojenny
- 16.00 „Video Soul”
- 16.30 „Superman”
- 17.00 „Kot w butach” – serial anim.
- 17.30 „Bobaskowo”
- 18.00 „Dookoła sławy”
- 18.45 „Marzenia o przestworzach” – serial dok.
- 19.15 „XL” – magazyn muzyczny
- 19.45 „Muzyka polska”
- 20.00 **„Silent Victim”** – melodramat sensacyjny USA
- 21.20 „Muzyka”
- 22.00 **„Miasto śmierci”** – film akcji USA
- 23.30 „Wieczór jazzowy”
- 0.00 „Muzyka”

RTL7

- 7.00 „Bolek i Lolek zapraszają”
- 8.15 „Siedem pokus”
- 9.05 „Polowanie na błękitnoplewego” – angielski film dok.
- 9.55 „Ochroniarze” – ang. serial sens.
- 10.50 „Sliders” – serial sf. USA
- 11.35 „Świat pana trenera” – serial komedii USA
- 12.20 „Capital” – francuski serial dok.
- 13.15 „Detektywi” – serial komedii USA
- 13.50 **„Przygoda w Wielkiej Dolinie”** – film anim. USA
- 15.05 „Wszystko się kręci” – serial dla młodzieży
- 15.30 „Autostrada do nieba” – serial rodzinny
- 16.20 „7 minut”
- 16.30 „Siódme niebo”
- 17.15 „Crime Story” – serial kryminalny USA
- 18.00 „Strefa zagrożenia” – serial sf. USA
- 18.45 „Pogoda”
- 18.50 „7 minut”
- 19.00 „Proces Jaspera Carrotta” – pr. rozrywkowy
- 19.50 „Pogoda”
- 19.55 **„Szczęśliwy traf”** – komedia USA
- 21.30 „Siedem pokus”
- 22.20 „Masada” (4) – film historyczny USA

CANAL+

- 7.00 „Bugs Bunny”
- 8.00 „Nietykalni i Elliot Mysz”
- 8.30 „Żegnaj Czerwony Kapturek” – film familijny USA
- 10.05 „Nasz bohater” – film krótkometrażowy
- 10.30 „Historia Williama Coita” – film sens. USA
- 12.00 „Lśniące rafy Sulawesi” – film dok.
- 12.30 „Star Trek. Voyager”
- 13.30 „Ósme niebo”
- 14.20 „Liga żużlowa”
- 16.55 „Tyłko dla twoich oczu” – film sens. USA
- 19.00 „Nasza fascynująca planeta” – film dok.
- 20.00 „Gdynia '97” – reportaż
- 20.30 „Film – niespodzianka”
- 22.00 „Za ciemem”
- 23.15 „Szamanka” – polski dramat obyczajowy
- 1.10 „Superdeser”
- 1.35 „Operacja Bekon” – komedia USA
- 3.10 „Miami Blues” – film akcji USA
- 4.45 „Tak jak lubię” – film obycz. USA
- 6.30 „Zestrzelenie koreańskiego boeinga” – film dok.

PROPOZYCJE NA NIEDZIELE

TV POLSAT, GODZ. 12.40
 ● **CHRABĄSZCZ ZNOWU W AKCJI** – Amerykańska komedia z 1974 roku. Obdarzony magiczną siłą volkswagen „Chrabąszcz” znów wyjeżdża na ulice San Francisco. Tym razem broni pewnej sześćdziesięcioletniej wdowy. Jej dom został przeznaczony do wyburzenia.
RTL 7, GODZ. 19.55
 ● **SZCZĘŚLIWY TRAF** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1991 roku. W czasie wakacji spędzanych w Meksyku znika córka milionera. Ponieważ dziewczyna ma zawsze pecha, ojciec wysyła jej śladem prywatnego detektywa i specjalnie wynajętego nieudacznika. Zakłada, że profesjonalista w duecie z pechowcem odnajdą jego córkę.
PROGRAM I, GODZ. 20.00
 ● **MIŁOŚĆ SARY** – Ostatni odcinek amerykańskiego serialu obyczajowego. Trwająca cztery lata wojna secesyjna dobiega końca. Z pomocą wiernego Floyd'a i innych

pozostałych przy życiu pracowników Sara postanawia odbudować dom i przywrócić dawną świetność Beulah Land. Jednak okrutny los nie oszczędza właścicielki plantacji.
TV POLSAT, GODZ. 21.00
 ● **STOWARZYSZENIE UMARŁYCH POETÓW** – Obyczajowy film produkcji amerykańskiej z 1989 roku. John Keating rozpoczyna pracę w ekskluzywnej szkole dla chłopców. Jest rok 1959 i jego niekonwencjonalne metody nauczania wnoszą powiew świeżości do skostniałych murów i... umysłów. John Keating wydaje się być natychmiowy, a uczniowie uwielbiają swojego nauczyciela, który pokazuje im, że można być sobą.
TV KRAKÓW, GODZ. 23.15
 ● **POSTRONNY** – Film sensacyjny produkcji holenderskiej. Policja prowadzi śledztwo w sprawie zabójstwa jednego z funkcjonariuszy. W roli głównej wystąpił Rutger Hauer.

„PTK” REKOMENDUJE

W PTK 2 rekomendujemy filmy. W piątek o godz. 20.00 można będzie obejrzeć komedię USA „Kogut w koloratce”, a o godz. 22.00 film sensacyjny USA „Szlakiem lez”. Jak zwykle w piątek późnym wieczorem, o godz. 23.30 magazyn dla dorosłych „Dziewczyny z Kapitolu”. W sobotę wczesnym popołudniem o godz. 14.30 film obyczajowy USA „Legenda o czarnym kruku”, a wieczorem dwa kolejne filmy USA, sensacyjne, o godz. 20.00 „Amerykański orzeł” z 1988 roku i o godz. 22.00 „Zimny gniew” z 1989 roku w reżyserii Billa Milinga. W niedzielę o godz. 14.30 tradycyjnie film polski, tym razem będzie to film obyczajowy z 1976 roku „Inna”, wieczorem powtórki dwóch filmów USA o godz. 20.00 „Legenda o czarnym kruku”, a o godz. 22.00 „Amerykańskiego orła”. W poniedziałek o godz. 20.00 film sensacyjny USA „Zimny gniew”, a o godz. 22.00 horror USA „Potwór na zamku” z 1995 roku w reż. Gordona Stuarta. We wtorek horror ten będzie powtórzony o godz. 20.00, a o godz. 22.00 film sensacyjny USA „Morderstwo z niewinności” z 1993 roku w reż. Toma McLoughlina. W środę film ten będzie powtórzony o godz. 20.00, a o godz. 22.00 melodramat sensacyjny USA z 1993 r. „Silent Victim” w reż. Menahema Golana. W czwartek o godz. 20.00 film obyczajowy USA z 1992 r. „Droga na Broadway” w reż. Paula Bogarta, a o godz. 22.00 jak zwykle film polski, a będzie to powtórka z niedzieli filmu obyczajowego z 1976 roku „Inna” w reż. Anny Sokółowskiej, w roli głównej Barbara Bartyńska.

WSZYSTKO DO WŁOSÓW!



ul. Bieńczycka 13a, tel. 0601412790
 zapraszamy: pon.-pt. 9-18, sob. 9-14

KARNISZE HURTOWNIA „CORSO”

os. Zielone 9, tel. 643-10-24
 145 rodzajów karniszy aluminiowych powlekanych, rurowych, plastikowych
 przykładowe ceny brutto dla odbiorców indywidualnych:
 ★ karnisz aluminiowy z osłoną, dł. 3 m – 25,62 zł
 ★ karnisz powlekany, sosna, mahoń, dł. 3 m – 27,45 zł
 ★ karnisz rurowy, biały, dł. 3 m – 28,98
Zapraszamy w godz. 8.00-18.00

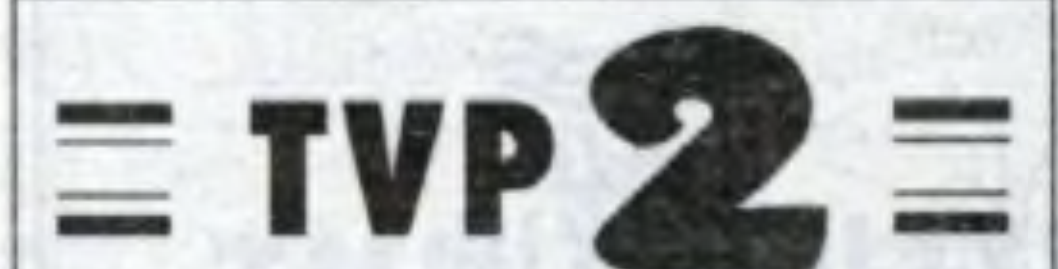
HURTOWNIA „SZAMANKA”

TEL. 649-06-66
OFERUJE:
 ★ BIELIZNĘ DAMSKĄ
 ★ RAJSTOPY
 ★ SKARPETY
 ★ GETRY
 OS. NA LOTNISKU (pawilon spożywczy niemiecki)
 Zapraszamy pon.-piąt. 8-18, soboty 8-14





- 6.00 „Kawa czy herbata?”
- 8.05 „Murphy Brown” – serial
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 „Mama i ja”
- 9.00 „Szóstka na szóstkę”
- 9.25 „Domowe przedszkole”
- 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach”
- 10.00 „Dotyk anioła II” – serial
- 10.50 Wiadomości
- 11.00 „Transmisja z inauguracyjnego posiedzenia Sejmu RP”
- 13.00 „Siła tradycji”
- 13.15 „Byłem żołnierzem Wehrmachtu” – reportaż
- 13.30 „Szatnia” – program dla dzieci
- 14.00 „Dzikie, dziwne i nieznanne, czyli świat dzikich zwierząt” – serial dok. USA
- 14.30 „Frona” – „Mama” – program dla młodzieży
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 „Uzdrowienie przez zabijanie” (1) – izraelski film dok.
- 16.00 „Czas” – katolicki magazyn informacyjny
- 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA
- 16.40 „Tydzień prezydenta”
- 17.00 „Teleexpress”
- 17.25 „Klan” – polski serial obyczajowy
- 17.50 „Flesz”
- 17.55 „Czytadło”
- 18.10 „Forum” – program publicystyczny
- 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzaki-Cudaki”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Ruchome święto” – Gala Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych – Gdynia '97
- 21.10 „Rozwiązanie audiotęte”
- 21.40 „Na czasie” – „Hipoteka czasów wojny”
- 22.05 „To nie jest sprawiedliwe”
- 22.30 „Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...”
- 22.40 „W centrum uwagi”
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 **Mistrzowie Kina: Elia Kazan** – „Panika na ulicach” – dramat USA (1932), wyk.: Richard Widmark, Paul Douglas, Barbara Bel Geddes
- 0.50 „Czas na antyki” – „Porcelana”
- 1.10 „Tajniki muzyki” – „Klarnet”



- 7.00 „Sport – telegram”
- 7.05 „Dziennik krajowy”
- 7.25 „7 dni – świat”
- 7.50 „Akademia Zdrowia Dwójki”
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Aleja Burz” – serial USA
- 9.00 „Świat kobiet” – magazyn
- 9.30 „Widziane z bliska” – „Pustynia” – film dok.
- 10.00 „Krzyżówka 13-latków”
- 10.30 „Człowiek-pająk” – serial anim.
- 11.00 „Oczy Heleny” – francuski serial obyczajowy
- 11.50 „Tym bardziej” – film dok.
- 12.30 „Familiada” – teleturniej
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Dziennik krajowy”
- 13.55 „Tele-Wizje Kultury”
- 14.05 „Ojczyzna-polszczyzna” – „Staszic i Sapieha”
- 14.20 „30 ton! Lista, lista” – lista przebojów
- 14.50 „Akademia Zdrowia Dwójki”
- 15.0 „Ulica Sezamkowa” – program dla dzieci
- 15.30 „Leśny patrol” – australijski serial przygodowy
- 16.00 Panorama
- 16.10 „Nie tylko w koszarach”
- 16.40 „Prawie doskonałi” – serial komediowy USA
- 17.05 „Dopóki żyje ostatni świadek” – program dok.
- 17.30 „Zapis” (TV Kraków)
- 18.00 Panorama
- 18.10 „Kronika” (TV Kraków)
- 18.35 „Koło fortuny” – teleturniej

- 19.05 „Auto” – magazyn
- 19.35 „Krzyżówka 13-latków”
- 20.05 „Arnau” (3) – hiszpański dramat historyczny (1993), reż. Luis M. Guel, wyk.: Pere Arquillue, Jaime Valls, Carme Elias
- 21.50 „Sport – telegram”
- 22.00 Panorama
- 22.30 „Zapomniani pisarze”
- 23.00 „Zmierzch KGB” (3) – „Andropow i jego epoka” – węgiersko-duński film dok.
- 23.50 „Reportrzy Dwójki przedstawiają”
- 0.20 „W blasku barokowej trąbki”
- 0.50 „Należysz do rodziny” – angielsko-amerykański dramat psychologiczny (1992), reż. David Madden, wyk.: Robert Carradine, Elizabeth Arlen, Shirley Knight



- 7.45 „Koncert na dzień dobry” – „T. Lipiński i TILT – Mówię Ci”
- 8.30 „Pechowa rodzinka” 8.55 „Mistrzowie iluzji” 9.40 „Europejskie drogi” 10.10 „Śmiercionośne pieniądze” – niemiecki serial obyczajowo-sensacyjny 11.45 „Ostatni dzień Jima Jonesa” – serial dok.
- 12.00 Wiadomości 12.15 „Niech żyje miłość” – melodramat polski 13.45 „Tylko muzyka” 14.10 „Informacje Studia Kontakt” 14.25 „Spotkanie z folklorem” 15.00 „Kronika” 15.10 „Kassai – afrykański bohater” 15.35 „Klub pod Żabą” 16.05 „Pelny odlot” 16.35 „Sprawa Hamiltona” 17.00 „Wspólne sprawy” 17.30 „Zapis” 18.00 „Gość TV Kraków” 18.10 Kronika 18.30 „Pogarda” 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Kraje i ludy Afryki” – „Republika Srodkowoafrykańska – Mali ludzie” 20.00 „Lekarze bez granic” – franc. serial fab. 21.45 „Kronika” 22.00 „Nasza antena” 22.05 „Sport” 22.10 „Z medycyną na ty” 22.30 „Emerson, Lake and Palmer” (1) – koncert 23.15 „Partita na instrument drewniany” – dramat polski (1975), reż. Janusz Zaorski, wyk.: Jerzy Turek, Piotr Fronczewski



- 6.00 „Poranek z Polsatem” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Batman” – serial 8.30 „Powrót Supermana” 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Drużyna A” – serial sensacyjny USA 11.30 „Herkules” – serial przygodowy USA 12.30 „Piramida” – teleturniej 13.00 „Disco Polo Live” 14.00 „Piramida” – teleturniej 14.30 „Drzewko szczęścia” 15.00 „Batman” 15.25 „Bractwo Białego Orła” 15.30 „Ręce, które leczą” 16.00 Informacje 16.15 „Piraci” 16.45 „Drużyna A” 17.45 „Skrzydła” – serial komediowy 18.15 „Świat według Bundych” – serial komediowy USA 18.45 Informacje 19.00 „Powrót Supermana” – serial 19.25 „Pogoda” 19.55 „Zabójcza broń” – film sensacyjny USA 22.05 „Gliniarz i prokurator” 23.00 „Wyniki Lotto” 23.05 Informacje i biznes informacje 23.25 „Polityczne graffiti” 23.35 „Magazyn” 0.40 „Muzyka”



- 7.00 „Dżana Top” 7.30 „Domek na prerii” 8.30 „Prawo do miłości” 9.00 „Tajemniczy ogród” 9.30 „Super Mario Bros.” 10.00 „Power Rangers” 10.30 „Antonella” 11.30 „Stalin” 12.30 „Halo, Gra!my” 13.30 „Przytul w dzień” 15.00 „Maximom czadu” 15.30 „Link New Look” 16.00 „Domek na prerii” 17.00 „Tajemnice piasków” 17.30 „Tajemniczy ogród” 18.00 „Super Mario Bros.” 18.30 „Power Rangers” 19.00 „CNN News” 19.25 „Gra!my News” 19.30 „Miłość od pierwszego wejrzenia” 20.00 „Antonella” 21.00 „Dynastia” 22.00 „Scott Joplin – król ragtime’u” – film biogr. USA 0.00 „Soundtrack” 0.30 „Afficionado” 1.00 Informacje



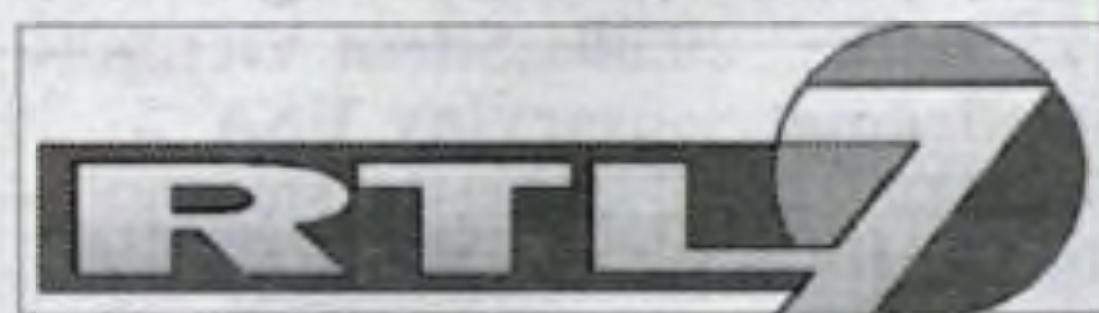
- 5.30 „Top shop” 9.30 „Helena i chłopcy” 10.00 „Namiętności” 11.00 „TV Top shop” 13.30 „Celeste” 14.30 „Pełnym gazem” 15.00 „Top shop” 16.30 Filmy anim. 18.00 „Namiętności” 19.00 „Reportaż z planu” 19.30 „Escape” 20.00 „Helena i chłopcy” 20.30 „Ninoczka” – komedia USA 22.30 „TV Top shop”



- 6.00 „Ciężko ranne pantofle” 7.00 „Zapraszamy do Trójki w TVN” 8.00 Filmy anim. 9.00 „Między kuchnią a salonem” 9.15 „Pacific Drive” 9.50 „Twoje pieniądze” 10.00 „Telesklep” 10.15 „Anna” 11.15 „Poczta pani Edyty” 11.30 „W obronie własnej” 12.00 „TVN Fakty” 12.05 „Nie do wiary” 12.45 „Rodziców nie ma w domu” 13.00 „Tarzan” 14.00 „Odkrywczy” 14.30 „Twój problem – nasza głowa” 15.15 „Pod koszem” 15.45 „USA High” 16.15 „Szkoła złamanych serc” 16.45 „TVN Fakty” 17.00 „600 sekund życia” 17.15 „Beverly Hills” 18.00 „Bajer w Bel-Air” 18.30 „Fakty regionalne” 18.45 „Dobra cena” 19.20 „Pogodowa ruletka” 19.30 „TVN Fakty” 20.00 „Modelki” 21.00 „Melrose Place” 22.00 „Supergliny” 22.30 „K.O. czy O.K.” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Fakty regionalne” 23.45 „Złoty portfel” 0.00 „Przybysze” – film sf. 1.45 „Nic straconego” 2.35 „Horoskop”



- 16.10 „Piąty element” 17.00 „Sylvan” 17.30 „Królik, struś i ferajna” 18.00 „74,5 nowa fala” 18.45 „Niebezpieczne kobiety” – serial 19.30 „Muzyka” 20.00 „Zimny gniew” – film sens. USA 21.30 „Piąty element” 22.00 „Potwór na zamku” – horror USA 23.30 „Muzyka polska”



- 7.00 „RTL zaprasza” 7.30 „Starla i jeźdźcy” 7.55 „Wszystko się kręci” 8.20 „Detektywi” 8.45 „Szczyliwy traf” – komedia USA 10.20 „Przygoda w Wielkiej Dolinie” – film anim. USA 11.30 „Autostrada do nieba” 12.15 „Telezakup” 12.50 „Proces Jaspera Carotta” 13.45 „Telezakup” 14.10 „Klan McGregorów” – serial obyczajowy 15.00 „Słodka dolina” – serial dla młodzieży 15.20 „Siódemka dzieciakom” 16.35 „FEDS” – serial sensacyjny USA 17.20 „Słodka dolina” 17.40 „My i one” – serial komediowy 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy USA 18.45 „Pogoda” 18.50 „7 minut” 19.00 „Klan McGregorów” 19.50 „Pogoda” 19.55 „Masada” (4) – film historyczny USA 21.35 „7 minut” 21.45 „FEDS” – serial 22.30 „Policjanci z Miami” – serial sens. USA 23.20 „Ukryta kamera”



- 7.00 „Kuchnia filmowa” – magazyn 7.30 „Diabelski Młyn” – filmy anim. 8.00 „Ósme niebo” – magazyn 9.00 „Gdzie są moje dzieci” – dramat USA 10.30 „Sześć” – komediodramat USA 12.00 „Wojsko jutra” – film dok. 12.45 „Byłe nie utonąć” – komedia norwesko-szwedzka 14.25 „Kot Billy” – serial anim. USA 14.50 „Trans World Sport” – magazyn sportowy 15.45 „Krajobraz po bitwie” – dramat polski 17.35 „Ryccerze Kanciastego Stolu” – serial anim. 18.00 „Diabelski Młyn” – filmy anim. 18.25 „Cyberia” 18.30 „Lapu Capu – chochliki telewizyjne” 18.35 „Z pierwszej piłki” 19.00 „Nie przegap” 19.05 „Kuchnia filmowa” 19.30 „Mundial Futbol” 20.00 „Tank Girl” – film sf. USA 21.40 „Sport+” 22.00 „Mecz tygodnia ligi angielskiej” 23.45 „Sport+” 1.15 „Duckman” – animacja dla dorosłych 1.40 Przerwa techniczna

Rzut oka

Koniec politycznych życiorysów

Aż trzech liderów partii w ostatnim czasie musiało zrezygnować ze swych politycznych stanowisk. Wszystko to jest pokłosiem ostatnich wyborów parlamentarnych, a dokładnie porażek tych ugrupowań. Przypadki te jednak różni wszystko – poszczególne osoby, ich poglądy i forma, w jakiej doszło do personalnych przetasowań. Jakie będą losy panów: Ryszarda Bugaję, Waldemara Pawlaka i Antoniego Macierewicza, określi zapewne scena polityczna, jaka wykrystalizuje się po inauguracyjnym posiedzeniu parlamentu i powstaniu nowego rządu.

W najbardziej normalnych, cywilizowanych warunkach ze swego stanowiska zrezygnował lider Unii Pracy. No, może tylko zbyt późno zdecydował się na ten krok. W każdym razie bez ogródek przyjął na siebie część wyborczej porażki. Na pewno nieobecność posła Bugaję będzie dużą stratą dla sejmu, w którym był jednym z najlepszych i najbardziej rzeczowych mówców. Oczywiście nie ze wszystkimi jego poglądami można się zgodzić – na pewno jednak nie do podważenia jest jego fachowość jako polityka.

Poza tym Bugaję był nie tylko symbolem lewicy nie skażonej PRL, ale przede wszystkim przeszkodą we wchłonięciu Unii Pracy przez SdRP. Teraz nie wiadomo, jak to będzie, tym bardziej że grudniowy kongres pogrobowców PZPR może doprowadzić do zmiany oblicza tej formacji. Zamienienie przez fundament SLD barw czerwonych na różowe może oznaczać zbliżenie obu partii.

Przypadki Antoniego Macierewicza były już wielokrotnie opisywane. Jego wczesne związki z obecnymi liderami Unii Wolności, potem ministerialna przygoda z lustracją i teczkami, aż wreszcie obecnie konflikt z liderem ROP – Janem Olszewskim. Ostatnio pan Antoni nie potrafił zrozumieć, że lider ugrupowania politycznego, wydawałoby się tak spójnego, może być tylko jeden. Nawet jeżeli nie był najlepszym mówcą, mimo przeszłości adwokackiej. Niestety doszło do przedwyborczych zgrzytów, przerabiania przez Macierewicza list wyborczych, późniejszych nieprzyjemnych komentarzy obu stron, aż wreszcie osobnych konferencji prasowych.

Na tym nie koniec – Macierewicz nie zwykł bowiem łatwo składać broni i zapewne jeszcze o nim usłyszymy. Czy w ramach nowej partii, to się jeszcze okaże. Bardziej prawdopodobny jest wariant rozczłonkowania tego ugrupowania – po pierwsze, wpłynię na to powybiorcza klęska, pod drugie kiepska forma politycznego lidera ROP, po trzecie parcie ze strony młodych gniewnych pravicowców mających dość liberałów w ramach tego ugrupowania.

Ostatni doznał osobistej porażki zdawałoby się niezniszczalny Waldemar Pawlak. Jego chłopski, co rozumiałe, upór był najbardziej widoczny. Klęska kierowanego przez niego ugrupowania także. Panu Waldkowi zdawało się, że wsi wystarczy, że były premier i aktualny komendant ochotniczych straży pożarnych obieca znowu poprawę poziomu życia na polskiej prowincji, że zadba o uratowanie BGŻ. Tymczasem tak na pewno udało mu się zapewnić tylko koncesjonowaną sprzedaż alkoholu przez wiejskie remizy.

Na kamiennej twarzy byłego prezesa podobno po głosowaniu przegrany jednym głosem pojawiły się łzy. Może to tylko dziennikarska kaczka – na pewno jednak o polityku Pawlaku jeszcze usłyszymy. Jeżeli podszkoli się w dziedzinie kontaktów z mediami, poprawi kontakty ze swymi partyjnymi kolegami, to cała przyszłość przed nim. O to, że do gospodarza spod Płocka dotarło to, że także chłop może znaleźć się też pod wozem, możemy być spokojni. W razie czego Pawlakowi zostaną gry komputerowe i jazda na rowerze.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

KRAJOBRAZ PO WYBORACH

W polskiej polityce wewnętrznej dokonują się zmiany, które przez dłuższy czas będą mieć wpływ na nasze życie publiczne. Wyborcze zwycięstwo AWS okaże się trwałe, o ile próbę czasu wytrzyma zjednoczenie pravicowych partii i organizacji. Nowy rząd okaże się sprawny, o ile koalicja AWS i Unii Wolności dojdzie do skutku na warunkach wynikających z proporcji głosów oddanych na oba ugrupowania. Marian Krzaklewski pozostanie niekwestionowanym liderem prawicy, o ile zdoła utrzymać w ryzach zróżnicowany wewnętrznie klub AWS w Sejmie.

Prawica, przez cztery lata odsunięta od decydowania o przyszłości państwa, uzyskuje teraz możliwość rewanżu za okres niepowodzeń i upokorzeń. Czy jednak zdoła udowodnić swoim wyborcom, że nie zawiedzie – tak jak cztery lata temu – ich zaufania? Czy potrafi wydelegować do najwyższych urzędów ludzi rzeczowych i kompetentnych? Czy nie pogrąży się znowu w jałowych sporach i będzie zdolna zaakceptować koalicyjne kompromisy? A trzeba pamiętać, że postkomuniści po okresie swoich rządów nie tylko nie stracili wyborców, ale przeciwnie – poprawili swój wynik z 1993 roku. Będą czekać na każde potknięcie nowej władzy.

Polska mapa polityczna zmienia się w wielu fragmentach. PSL nie będzie już tą samą partią, która w sojuszu z SLD rozmięła interes polskiej wsi na interes grupy partyjnych funkcjonariuszy. Waldemar Pawlak i Józef Zych musieli oddać władzę nad stronnictwem, które już od dłuższego czasu utożsamiane było z ich nazwiskami. Ruch Odbudowy Polski nie będzie już pravicową alternatywą dla AWS, a Jan Olszewski nie odegra większej roli w przyszłych wyborach prezydenckich. Unia Pracy rozplynie się w SLD, a jej niedobitki pozostaną dogmatycznym skrzydłem przestarzałej i niepraktycznej lewicy.

Jaka będzie Polska w kilka miesięcy po wyborach? Zależy to przede wszystkim od tych, którzy uzyskali społeczny mandat lub którzy obejmą rządowe posady. Ale od nas wszystkich – wyborców – zależy przede wszystkim, czy podczas wypełniania swoich funkcji odczuwać będą presję opinii publicznej, zmuszającej ich do przedkładania państwowym racji ponad korzyści osobiste i partyjne.

RYSZARD TERLECKI

TVP1

- 6.00 „Kawa czy herbata?”
8.05 „Frasier” – serial komedii-
wy USA
8.30 Wiadomości
8.45 „Mama i ja”
9.00 „XI Biennale Sztuki dla
Dziecka” – „Zabawy ze sztuką”
9.25 „Domowe przedszkole”
9.55 „Porozmawiajmy o dzie-
ciach”
10.00 „Nie ma jak w domu” –
australijski serial obyczajowy
10.50 „Zrób to lepiej”
11.00 „Transmisja inauguracyjne-
go posiedzenia Senatu RP”
12.00 Wiadomości
12.10 „Agrobiznes”
12.20 „Kwant”
12.40 „Przybysze z Matplanety”
– „Drugie danie z ryb” – pro-
gram edukacyjny
13.15 „Dzieje jednego wynalaz-
ku” – „Telefon”
13.30 „Tik-Tak”
14.00 „Świat Bobby'ego” –
„Zwiedzanie Ameryki w czasie
wakacji” – serial anim. USA
14.30 „Raj” – pr. dla młodzieży
15.00 Wiadomości
15.10 „Kolejki” – „Wielcy nie-
obecni” – felieton
15.30 „Tajemnice wytwarzania
pieniędzy (2)” – film dok.
15.55 „Ach, te okienka” – serial
16.15 „Moda na sukces” – serial
obyczajowy USA
16.40 „Sejmograf”
17.00 „Teleexpress”
17.25 „Klan” – polski serial oby-
czajowy
17.55 „Lex” – „Jakie spadki” –
magazyn prawny
18.15 „Flesz”
18.25 „Powtórka z PRL-u”
19.00 Wieczorynka – „Trzy mi-
sie”
19.30 Wiadomości
20.10 „J.A.G. – Wojskowe Biuro
Śledcze” – serial sensacyjny
USA
21.05 „Czas na dokument” –
„Przyszłość złudzeń”
22.05 „Festiwal Filmów o Mniej-
szościach Narodowych” – repor-
taż
22.40 „W centrum uwagi”
23.00 Wiadomości
23.15 „Studio Sport”
0.10 „Mój wujaszek Benjamin”
– francuska komedia kostiu-
mowa (1969), reż. Edouardo
Molinaro, wyk.: Jacques Brel,
Claude Jade
1.40 „Przyrodnicy”

TVP 2

- 7.00 „Sport – telegram”
7.05 „Dziennik krajowy”
7.25 „Auto” – magazyn
7.50 „Akademia Zdrowia Dwój-
ki”
8.00 Program TV Kraków
8.35 „Dzieciaki, kłopoty i my”
– serial komediiwy USA
9.00 „Nasze dziecko”
9.30 „Wyprawy z National
Geographic” – „Lot przez świat”
10.00 „Wehikuł czasu”
10.30 „Przygody Animków” –
„Balanga u Pucusia”
11.00 „Syn szewca” – francuski
serial obyczajowy
12.00 „Przestaniek Polska” – rep.
12.30 „Familiada” – teleturniej
13.00 Panorama
13.20 „Dziennik krajowy”
13.40 „Muzyczne nowości Dwój-
ki”
13.50 „Magazyn Sztuk Pięknych”
14.20 „Clipol”
14.50 „Akademia Zdrowia Dwój-
ki”
15.00 „Ulica Sezamkowa”
15.30 „Za głosem serca” – kana-
dyjski serial obyczajowy
16.00 Panorama
16.10 „W okolicy Stwórcy” –
„Koniec wieku w Brodach”
16.30 „5x5 – wygramy razem”
17.00 „Świat i wartości” – pro-
gram publicystyczny
17.30 „Pejzaż regionalny” (TV

Kraków)

- 18.00 „Panorama”
18.10 „Kronika” (TV Kraków)
18.35 „Kolo fortuny”
19.05 „Reportrzy Dwójki przed-
stawiają”
19.35 „Wehikuł czasu”
20.00 „Kocham kino” – magazyn
filmowy
21.00 „Tok Szok” – widowisko
21.50 „Sport – telegram”
22.00 Panorama
**22.35 Kocham kino: „Czas zdra-
dy” – polski dramat psycho-
logiczny (1997), reż. Wojciech
Marczewski, wyk.: Janusz
Gajos, Jerzy Radziwiłowicz,
Mariusz Benoit, Agnieszka
Krukówna**
23.50 „Kocham kino” – „Media
School '97”

TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.45 „Koncert na dzień dobry” –
„Republika wspomnień” 8.30
„Cztery muzykanci z Bremy” – se-
rial anim. 8.55 „Pogarda” 9.40
„Wiara i życie” 10.10 „Ostatnie
miejsce na ziemi” 11.05 „Klarysa
wyjaśni wszystko” 11.30 „W trosce
o przyrodę” 12.00 Wiadomości
**12.15 „Nagrody i odznaczenia” –
dramat polski** 13.55 „Mała rzecz,
a cieszy” 14.10 „Salonowe potyczki
– A. Mleczko 14.35 „Salon
lwowski” 15.00 „Kronika” 15.10
„Tombik i Bibi” 15.35 „Rozmowy
ze zwierzętami” 16.00 „Nos królo-
wej” 16.35 „Druga B” – serial franc.
17.00 „Café Internet” 17.15 „Kun-
del bury i kocury” 17.30 „Pejzaż re-
gionalny” 18.00 „Gość TV Kra-
ków” 18.10 „Kronika” 18.30 „Po-
garda” 19.15 „Temat dnia” 19.30
„Dzisiaj Bydgoszcz” – magazyn
OTV Bydgoszcz **20.00 „Jesienią o
szczęściu” – polski dramat obycz.,
reż. Stanisław Jędrka, wyk.: Ro-
man Wilhelm, Sławomira Łoziń-
ska** 21.00 „Wang” – film dok. 21.45
„Kronika” 22.00 „Nasza antena”
22.05 „Sport” 22.10 „Życie wspak”
22.30 „The Phoenix Festival” (3) –
koncert **23.15 „Marynarz słodkich
wód” – komedia USA (1928), reż.
Charles Riesner, wyk.: Buster
Keaton, Ernest Torrence**

POLSAT

- 6.00 „Poranek z Polsatem” 7.45
„Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne
informacje” 8.00 „Batman” 8.30
„Powrót Supermana” 9.30 „Zar mło-
doci” 10.30 „Drużyna A” 11.30
„Nowe przygody Robin Hooda”
12.30 „Idź na całość” 13.30 „Ma-
gazyń” 14.00 „Dyżurny satyryk kra-
ju” 14.30 „Jednoręki bandyta” 15.00
„Maska” 15.25 „Bractwo Białego
Orla” 15.30 „Małolata” 16.00 Infor-
macje 16.15 „Kalambury” 16.45
„Nieustraszone” 17.45 „Karolina w
mieście” 18.15 „Świat według Bun-
dych” 18.45 Informacje 19.00 „Re-
negat” – serial sensacyjny 19.25
„Pogoda” 19.55 „Moloney” – serial
sens. 20.55 „Losowanie Lotto”
21.00 „Ostry dyżur” – serial obycz-
ajowy 21.55 „Gliniarz i prokurator”
– serial sens. 22.50 „Lotto” 23.00
Informacje i biznes informacja
23.20 „Polityczne graffiti” 23.30
„Telewizyjne Biuro Śledcze” 23.55
„Motowiadomości” 0.25 „Muzyka”

POLSAT 2

- 7.00 „Dżana Top” 7.30 „Domek na
prerii” 8.30 „Prawo do miłości” 9.00
„Tajemniczy ogród” 9.30 „Super
Mario Bros” 10.00 „Power Ran-
gers” 10.30 „Antonella” 11.30 „Dy-
nastia” 12.30 „PEMS” 13.30
„Wy!Gramy” 15.30 „Afficionado”
16.00 „Domek na prerii” 17.00 „Ta-
jemnice piasków” 17.30 „Skrzaty z
wyspy Li” 18.00 „Minidetektywi”
18.30 „Power Rangers” 19.00
„CNN News” 19.25 „Gra!my
News” 19.30 „Dziewięciu wspania-
łych” 20.00 „Antonella” 21.00 „Dy-
nastia” 22.00 „Halo, Gra!my” 23.00
„Dance World” 23.30 „Przytul
mnie” 0.30 „Playboy” 1.00 „Infor-
macje”

Polonia

- 5.30 „Top shop” 9.30 „Helena i chłop-
cy” 10.00 „Namiętności” 11.00 „TV
Top shop” **13.30 „Ninoczka” – kome-
dia USA** 15.00 „TV Top shop” 16.30
Filmy anim. 18.00 „Namiętności” 19.00
„Bliżej filmu” 19.30 „Nie tylko na
weekend” 20.00 „Helena i chłopcy”
20.30 „Celeste” 21.30 „Pełnym gazem”
22.00 „Reportaż z planu” 22.30 „TV
Top shop”

tvn

Telewizja
Nova

- 6.00 „Cieężko ranne pantofle” 8.00 Fil-
my anim. 9.00 „Między kuchnią a salo-
nem” 9.15 „Pacific Drive” – serial 9.45
„Gotuj z Kuroniem” 10.05 „Telesklep”
10.15 „Anna” – serial 11.15 „Poczta
pani Edyty” 11.30 „Poszukiwacze skar-
bów” 12.00 „TVN Fakty” 12.05 „Bilet
do Hollywood” 12.30 „K.O. czy O.K.”
13.00 „Modelki” 14.00 „Odkrywczy”
14.30 „Twój problem – nasza głowa”
15.15 „Pod koszem” 15.45 „USA High”
– serial USA 16.15 „Szkoła złamanych
serc” – serial australijski 16.45 „TVN
Fakty” 17.00 „600 sekund życia” 17.10
„Beverly Hills” 18.00 „Drew Carey
Show” – serial USA 18.30 „Fakty re-
gionalne” 18.45 „Kryptonim Prosia-
czek” 19.20 „Pogodowa ruletka” 19.30
„TVN Fakty” **20.00 „Za wcześniej
umierać” – melodramat USA** 22.00
„Prawnicy z Miasta Aniołów” 23.00
„TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i”
23.30 „Fakty regionalne” **23.45 „Czło-
wiek z Zachodu” – western** 1.40 „Nic
straconego” 3.50 „Horoskop”

PTK 2

- 17.00 „Sylvan” – serial anim. 17.30
„Kot w butach” 18.00 „74,5 nowa fala”
– serial obyczajowy 18.45 „Video Soul”
19.00 „Odkrywamy Francję” – serial
dok. **20.00 „Potwór na zamku” – hor-
ror USA** 21.30 „Muzyka” **22.00 „Mor-
derstwo z niewinności” – film sensa-
cyjny USA** 23.45 „Midnight Love”

RTL 7

- 7.30 „Siódemka dzieciakom” 9.00
„Sunset Beach” – serial obyczajowy
USA 9.45 „Policjanci z Miami” – se-
rial sensacyjny USA 10.30 „My i one”
– serial komediiwy USA 10.50 „Siedem
pokus” 11.40 „Ukryta kamera” 12.05
„Telezakupy” 12.40 „Muzyka w RTL”
13.45 „Telezakupy” 14.10 „Klan
McGregorów” – australijski serial oby-
czajowy 15.00 „Słodka dolina” – serial
dla młodzieży 15.20 „Siódemka dzie-
ciakom” 16.30 „Kariera maklera” – se-
rial kanadyjski 17.20 „Słodka dolina”
17.40 „My i one” – serial komediiwy
USA 18.00 „Sunset Beach” 18.45 „Po-
goda” 18.50 „7 minut” 19.00 „Klan
McGregorów” – serial australijski 19.50
„Pogoda” 19.55 „Kariera maklera” –
serial kanadyjski 20.40 „7 minut” **20.50
„Ptaki” – thriller USA** 22.50 „Poli-
cjanci z Miami” – serial sensacyjny
23.35 „Siedem pokus”

CANAL+

- 7.00 „Mundial Futbol” 7.30 „Diabel-
ski Młyn” **8.00 „Sport+”** 9.00 „Dwóch
ojców” – dramat angielski **10.45 „Pod
niebem Henrietty” – film obyczajowy
USA** 12.45 „Ethan Frome” – dramat
USA **14.25 „Kot Billy” – serial anim.**
14.50 „Wilki i bizony” – film dok.
**15.40 „Rapaci” – film krótkometra-
żowy** **16.05 „Pokonać los” – film sen-
sacyjny USA** **17.35 „Rycerze kanc-
stego stołu” – serial anim.** 18.00 „Dia-
belski Młyn” 18.25 „Cyberia” 18.30
„Lapu Capu” 18.35 „Przyjaciele” USA
19.00 „Nie przepag!” 19.05 „Kuchnia
filmowa” 19.35 „Świat według Dave’a”
– serial komediiwy USA **20.00 „Nelly
i pan Arnau” – francuski film oby-
czajowy** **21.45 „Superdeser” – „Na
luzie” – magazyn filmów krótko-
metrażowych** **22.15 „Co się wydarzyło w
Madison County” – melodramat USA**
**0.25 „Tylko dla twoich oczu” – angielsko-
amerykański film sensacyjny**
**2.30 „Cenne nasienie” – film erotycz-
ny USA** **4.05 „Siedem” – thriller USA**

Zapiski Jakuba Klenia

SZAROZIELONA TORPEDA

Kto z nas nie zna tego charakterystycznie wydłużonego ciała, z dużą głową i potężną paszczą sięgającą aż do przedniej krawędzi oka? Czy jest ktoś, kto nie pamięta potężnych, stożkowatych i odgiętych ku tyłowi osadzonych na dolnej szczęce zębów? Czy jest wreszcie ktoś, kto nie widział szczupaka? Oczywiście ryba rybie nierówna i inne wrażenie robi sztuka 60. centymetrowa, a inne sztuka dochodząca do metra. Dlatego wiele bym dał, by być przy wyciąganiu tej rekordowej, złowionej w naszym kraju na wędkę. To rekordowe szczupaczysko miało ni mniej ni więcej tylko 128 centymetrów. Smok ważył ponad 24 kilogramy. Takiego zbója można się prosto wystraszyć. Sam – jak na razie – musiałem zadawałać się mniejszymi szczupaczkami. Chociaż esox, którego z różnowskiej wody wyciągnąłem w połowie października ubiegłego roku, do liliputów raczej nie należał.

Było ciepłe jesienne popołudnie. Zalesione zbocza okalających jezioro gór pysznie się wszystkim odmianami czerwieni, żółci i brązu. Tak właśnie zawsze wybrazałem sobie jesień. W okolicy zatoczki, którą lubiłem od czasu do czasu odwiedzać, wodorosty zdążyły już obumrzeć i właśnie tam postanowiłem porzucić starą srebrną wahadłówką, której ruch doskonale naśladował zachowanie zranionej uklejk. Koło dziesiątej przed południem moją uwagę zwróciło nagłe zamieszanie w zatoczce. To okoni przepędził małe stadko płoci. To, że płocie – zwłaszcza te mniejsze – lubią trzymać się razem jest dość oczywiste. W gromadzie bezpieczniej. Rzuciłem w tamtym kierunku blachę i powoli zacząłem ścigać. Ściągnąłem może dwa, trzy metry, gdy potężne uderzenie omal nie wyrwało mi z ręki delikatnie trzymanego kija. Zaterkotał hamulec. Ustawiałem go na mocniejsze hamowanie i zacząłem holować. Ale tylko przez moment, bo ryba nagle ruszyła gwałtownie w bok, a wędzisko wygięło się niebezpiecznie. Poluzowałem. Pozwoliłem jej trochę odjechać, ale po chwili znów zacząłem ścigać. Przez moment wydawało się, że osłabła. Była jakieś 20 metrów ode mnie, gdy niespodziewanie wyprysnęła nad wodę pokazując biały brzuch. Piękny szczupak.

Walka trwała pół godziny. Trudno zliczyć wszystkie momenty grozy jakie wówczas przeżyłem: gdy myślałem, że się zerwie, że pomimo wszystko przegryzie silną jak diabli plecionkę przyponu wykonaną ze sztucznego tworzywa. Odetchnąłem dopiero wtedy, gdy jego paszcza znalazła się w otworze podbieraka. Miał 85 centymetrów. Ważył prawie 5 kilogramów. Tego dnia nie miałem już głowy do dalszego łowienia. Wiedziałem, że wystarczy ten jeden szczupak by na rodzinie zrobić piorunujące wrażenie.

JAKUB KLEŃ

Za kierownicą

SPOTKANIE WYBITNYCH TWÓRCÓW MOTORYZACJI

Gdyby najwybitniejszych znawców polskiej motoryzacji i jej historii zapytać, czy kiedykolwiek na polskim terytorium byli tej miary konstruktorzy co FERDYNAND PORSCHE, ETTORE BUGATTI, czy AUGUST HORCH – to pewnie nikt by trafnie nie odpowiedział. Niestety, o historii polskiej motoryzacji dawno już zdecydowali jej warszawscy znawcy, sięgający tylko do źródeł rosyjskojęzycznych. I dlatego PORSCHE, choć z pochodzenia Niemiec, rozdził się jako poddany austro-węgierski we Wroclawie nad Nysą, będących dzisiaj częścią czeskiego Liberca. BUGATTI natomiast, Włoch z pochodzenia jawi się jako jeden z wybitniejszych twórców francuskiej konstrukcji motoryzacyjnych, słynnych ze swej wysublimowanej formy, ale i sportowych osiągnięć samochodów jego imienia. Wreszcie Niemiec autentyczny, czyli HORCH to twórca firmy noszącej początkowo jego nazwisko, którą z racji konfliktów ze swymi współnikami musiał w swoim czasie przekształcić w firmę AUDI o nazwie w języku łacińskim będącej odpowiednikiem jego nazwiska w języku niemieckim. Ale wszyscy ci wybitni twórcy konstrukcji motoryzacji byli na ziemiach polskich – i to razem, w jednym dniu, choć działo się to przed bez mała dziewięćdziesięciu laty.

Zarówno FERDYNAND PORSCHE, wówczas, w 1909 roku główny konstruktor austriackiej firmy AUSTRO-DAIMLER, jak i ETTORE BUGATTI, wtedy jeszcze planujący swoje najlepsze konstrukcje, jak i AUGUST HORCH uczestniczyli bowiem w jednym z pierwszych rajdów samochodowych, jakim była Jazda Księcia Henryka (Prinz Heinrich Fahrt). Książę Henryk, brat wielce zainteresowanego sportem motoryzacyjnym cesarza niemieckiego Wilhelma, pozazdrościł mu patronatu nad wyścigami samochodowymi i postanowił ogłosić rozgrywki rajdowe o swoją nagrodę. Ich pierwsza edycja odbyła się w na terenie Niemiec. W kolejnej edycji Prinz Heinrich Fahrt, w czerwcu 1909 roku uczestniczący w niej kierowcy przekroczyli granice Niemiec i jechali z Berlina przez Wrocław, Tatrzańską Łomnicę, Budapeszt, Wiedeń na metę w Monachium. Wtedy to właśnie na trasie wiodącej przez obecne polskie terytorium spotkali się FERDYNAND PORSCHE, ETTORE BUGATTI, AUGUST HORCH, a także zwycięzca tego rajdu – WILHELM OPEL.

Na starcie stanęło ok. 100 samochodów nie tylko z Niemiec, ale i całej Europy. Wśród wielu marek pojazdów mających już dzisiaj jedynie historyczne znaczenie są i takie, które do dzisiaj liczą się w świecie motoryzacji, choćby FIAT. W owym 1909 roku kierowcy „fiatów” podróżowali w bezpośredniej bliskości obecnej firmy FIAT AUTO POLAND. Tak się bowiem złożyło, iż podróżując na trasie rajdu z Wrocławia do Tatrzańkiej Łomnicy uczestnicy tych zmagani sprzed niemal 90 lat musieli przejechać – po minięciu granicy Niemiec opodal Oświęcimia – przez Wadowice. Nieprzypadkowo zresztą. Otóż książę Henryk Pruski był tzw. właścicielem, czyli prekladającym na współczesny język honorowym dowódcą pułku piechoty austriackiej stacjonującej właśnie w Wadowicach. Zgotowano mu tam zacne przyjęcie, chociaż z racji podróży liczącej ok. 400 km w tym dniu książę Henryk nie mógł poświęcić swoim podkomendnym zbyt dużo czasu. Była to bodaj jedyna wizyta „właściciela” w swym pułku przed wybuchem I wojny światowej.

„Fiaty” nie odegrały większej roli w tym liczącym bez mała 2000 kilometrów rajdzie. Zwyciężył, jak już wspominałem, Wilhelm Opel na „oplu”. Niemniej jest to chyba pierwsza w historii motoryzacji wzmianka o samochodach „fiat” na ziemiach Polski. Tak więc historia „fiata” w Polsce nie liczy sobie lat 76 – jak chcą warszawiacy – lecz bez mała lat 90. Inną ciekawostką jest, iż Wilhelm Opel, a wraz z nim 5 innych samochodów „opel”, które zmieszcili się w pierwszej dziesiątce klasyfikacji końcowej Prinz Heinrich Fahrt z 1909 roku przejeżdżali w bezpośredniej bliskości fabryki „opli”, jaką koncern GENERAL MOTORS buduje teraz niedaleko Gliwic. Co ciekawe jednak dyrekcja GM nie zdawała sobie sprawy, planując lokalizację tej inwestycji, że właśnie przed laty jeden z twórców firmy przejeżdżał tędy po największy w owych latach sukces...

W.M.

TVP1

- 6.00 „Kawa czy herbata?”
- 8.05 „Doogie Howser, lekarz medycyny” – serial komediowy
- 8.30 Wiadomości
- 8.45 „Mama i ja”
- 9.00 „Studio pod pięciolinia”
- 9.30 „Domowe przedszkole”
- 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach”
- 10.00 „Milagros” – serial włoski
- 11.10 „Dom pelen zwierząt”
- 11.20 „Harmonijka ustna i blues”
- 11.30 „Magazyn Notowań”
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 „Agrobiznes”
- 12.20 „Rozumieć sztukę” – „Barwy w sztuce”
- 12.45 „Kieszenie Tomka Kawia-ka” – film dok.
- 13.05 „Windy – Lifts” – j. ang.
- 13.15 „Arcydziela” – Johann Heinrich Fussli – „Tytania i Spodek”
- 13.30 „Malowanki Franka Firan-ki”
- 14.00 „Wishbone” (3) – „Ślady Oliviera Twista” – serial
- 14.30 „Historie” – „Posoborowe oblicza”
- 15.00 Wiadomości
- 15.10 „Tajniki muzyki” – „Fagot”
- 15.20 „Oczywiste – nieoczywi-ste” – program publicystyczny
- 15.45 „Ulica Świdnicka”
- 16.15 „Moda na sukces” – serial
- 16.40 „Rzeczpospolita Samorządowa” – „Architektura krajoobra-zu”
- 17.00 „Teleexpress”
- 17.25 „Klan” – serial polski
- 17.55 „Filmidło” – magazyn
- 18.15 „Flesz”
- 18.25 „Sprawa dla reportera”
- 19.00 Wieczorynka – „Muminki”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 „Najwyższa stawka” – **dramat psychologiczno-oby-czajowy USA (1981), reż. Alan Parker, wyk.: Albert Finney, Diane Keaton, Karen Allen, Peter Weller**
- 22.15 „Café Fusy”
- 22.40 „W centrum uwagi”
- 23.00 Wiadomości
- 23.45 „Studio Sport” – „Liga Mi-strzów”
- 0.15 „Natura bestii” – **dramat angielski (1988), reż. Franco Rosso, wyk.: Lynton Dearden, Freddie Fletcher, Tony Melody**
- 1.45 „Alfabet rzek polskich”

TVP 2

- 7.00 „Sport – telegram”
- 7.05 „Dziennik krajowy”
- 7.25 „Reporterzy Dwójki przed-stawiają”
- 7.50 „Akademia Zdrowia Dwój-ki”
- 8.00 Program TV Kraków
- 8.30 „Krok za krokiem” – se-rial obyczajowy USA
- 9.00 „Świat kobiet”
- 9.30 „Zwierzęta w ich życiu” – „Malcolm i niedźwiedzie polar-ne” – francuski serial dok.
- 10.00 „Truskawkowe studio”
- 10.30 „Sięgnąć gwiazd” – francu-ski serial anim.
- 11.00 „Pogotowie górskie w Wild-bach” – „Jessica” – niemiecki serial obyczajowy
- 11.50 „Rawa Blues” – koncert
- 13.00 Panorama
- 13.20 „Dziennik krajowy”
- 13.40 „Muzyczne nowości Dwój-ki”
- 13.50 „Kulty popkultury”
- 14.20 „Clipol”
- 14.50 „Akademia Zdrowia Dwój-ki”
- 15.00 „Dlaczego to my” – pro-gram dla dzieci
- 15.30 „Matt milionerem” – angiel-ski serial obyczajowy
- 16.00 Panorama
- 16.10 „Świat wokół nas” – „Go-spodarstwa ekologiczne”
- 16.30 „5x5 – wygramy razem” – teleturniej
- 17.00 „Lubelskie Konfrontacje

- Teatralne”
- 17.30 „9 i 1/2” – magazyn repor-terów (TV Kraków)
 - 18.00 Panorama
 - 18.10 Kronika (TV Kraków)
 - 18.35 „Jeden z dziesięciu” – te-leturniej
 - 19.05 „Ekspres reporterów”
 - 19.35 „Truskawkowe studio”
 - 20.00 „Jeden na jeden”
 - 20.25 „Studio Sport” – „Liga Mi-strzów” (w przerwie, ok. 21.30 „Panorama”)
 - 22.40 Panorama
 - 23.00 „Laurel Avenue” (1) – **dramat obyczajowy USA (1993), reż. Carl Franklin, wyk.: Mel Winkler, Mary Alice, Juanita Jennings, Jay Brooks**
 - 0.25 „Sport – telegram”

TELEWIZJA KRAKÓW

- 7.45 „Koncert na dzień dobry” – „Raz, Dwa, Trzy” 8.30 „Migdało-wo lasek” 8.55 „Pogarda” 9.40 „Muzyczna podróż” – pr. muzycz-ny USA 10.10 „Jesienią o szczę-ściu” – **polski dramat obyczajowy, reż. S. Jędryka** 12.00 Wiadomości 12.15 „Blisko, coraz bliżej” 13.25 „Muzyka blaszanych instrumen-tów” 14.10 „Folkowe nuty” 14.30 „Zwierzołub” 14.45 „Nie tylko Wawel” – „W siedzibie Horvathów” 15.00 „Kronika” 15.10 „Kosmicz-ni rycerze” 15.30 „Roger Odrzuto-wiec” 15.40 „Maluda” 16.05 „Ta-jemnica starego hotelu” 16.35 „Sa-motni” – ang. serial komediowy 17.00 „Mały wielki człowiek” – „Nadopiekuńczość” 17.30 „9 i 1/2” – magazyn 18.00 „Gość TV Kra-ków” 18.10 „Kronika” 18.30 „Po-garda” 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Sekrety z życia maszyn” – ang. serial dok. 20.00 „Strefa zakazana” – szwedzki serial sensacyjny 20.55 „Dziki Zachód” – serial dok. 21.45 „Kronika” 22.00 „Nasza antena” 22.05 „Sport” 22.10 „Universitas” – mag. studencki 22.30 „Urodziny u Budziaszka” – koncert 23.15 „Anna od 6 do 18” – **rosyjski film fab. (1993), reż. Nikita Michalkow**

POLSAT

- 6.00 „Poranek z Polsatem” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Maska” – serial anim. 8.30 „Renegat” – serial 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Nieustraszo-ny” – serial 11.30 „Moloney” – se-rial 12.30 „Dziewięciu wspania-łych” 13.00 „Disco Relaks” 14.00 „4x4” – mag. 14.30 „Trzy kwadra-ty” – teleturniej 15.00 „Batman” – serial anim. 15.25 „Bractwo Białe-go Orła” 15.30 „Link Journal” 16.00 Informacje 16.15 „Halo, miliard” 16.45 „Drużyna A” – serial sens. USA 17.45 „Perła” – serial obycz. 18.15 „Świat według Bundych” – serial komediowy 18.45 Informacje 19.00 „Powrót Supermana” – serial przygodowy 19.25 „Pogoda” 19.55 „F/X” – serial sf. USA 21.00 „**Robin Hood – Faceci w rajtuzach**” – **komedie USA 23.00 „Wyniki Lot-to” 23.05 Informacje i biznes inf. 23.25 „Polityczne graffiti” 23.40 „Na każdy temat” 0.40 „Muzyka”**

POLSAT 2

- 7.00 „Dance World” 7.30 „Domek na prerii” 8.30 „Tajemnice piasków” 9.00 „Skrzaty z wyspy Li” 9.30 „Minidetektywi” 10.00 „Power Rangers” 10.30 „Antonella” 11.30 „Dynastia” 12.30 „Halo, Gra!my” 13.30 „DJ’s Club” 14.00 „Na topie” 14.30 „Dance World” 15.00 „Tech-nolife” 15.30 „Magazyn motory-zacyjny młodych” 16.00 „Domek na prerii” 17.00 „Tajemnice piasków” 17.30 „Tajemniczy ogród” 18.00 „Super Mario Bros.” 18.30 „Power Rangers” 19.00 „CNN News” 19.30 „Piramida” 20.00 „Antonella” 21.00 „Dynastia” 22.00 „Halo, Gra!my” 23.00 „Dance Jump” 23.30 „Przy-tul mnie” 0.30 „Playboy” 1.00 „In-formacje”

Polonia

- 5.30 „Top shop” 9.30 „Helena i chłopcy” 10.00 „Namiętności” 11.00 „TV Top shop” 13.30 „Celeste” 14.30 „Escape” 15.00 „Top shop” 16.00 Filmy anim. 18.00 „Namiętno-ści” 19.00 „Nie tylko na weekend” 19.30 „Pełnym gazem” 20.00 „Hele-na i chłopcy” 20.30 „Celeste” 21.30 „Godzina z Brianem Adamsem” 22.30 „Top shop”

tvn Telewizja Nova

- 6.00 „Cieżko ranne pantofle” 8.00 Filmy anim. 9.00 „Między kuchnią a salonem” 9.15 „Pacific Drive” – se-rial 9.50 „W obronie własnej” 10.15 „Anna” – serial 11.15 „Poczta pani Edyty” 11.30 „Hau, Hau Sp. z o.o.” 12.00 „TVN Fakty” 12.05 „Kontryw-wiadwy Bigosowej” 12.30 „Ludzie w drodze” 13.00 „Prawnicy z Miasta Aniołów” – serial 14.00 „Odkrywczy” 14.30 „Twój problem – nasza głowa” 15.15 „Pod koszem” 15.45 „USA High” 16.15 „Szkoła złamanych serc” 16.45 „TVN Fakty” 17.00 „Pu-char im. Koraca” – transmisja meczu koszykówki 18.30 „Fakty regional-ne” 18.45 „Dobra cena” 19.20 „Po-godowa ruletka” 19.30 „TVN Fakty” 20.00 „Cybill” – serial 20.30 „Naga prawda” 21.00 „Strażacy” 22.00 „Je-dwabne pończoszki” 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Fakty regionalne” 23.45 „Cela nr...” – program Kory 0.15 „Noc, patefon i telefon” 1.15 „Nic straconego” 2.00 „Horoskop”

PTK 2

- 17.00 „O czym szumią wierzby?” 17.30 „TV Party” 18.00 „74,5 nowa fala” 18.45 „Samotni” – serial 19.15 „To i moto” 19.45 „Z planu filmowe-go” 20.00 „Morderstwo z niewinno-ści” – film sensacyjny USA 21.30 „Disco Polo Mix” 22.00 „Silent Vic-tim” – **melodramat sensacyjny USA 23.30 „Niebezpieczne kobiety”**

RTL 7

- 7.00 „RTL 7 zaprasza” 7.30 „Siódemka dzieciakom” 9.00 „Sun-set Beach” – serial obyczajowy USA 9.45 „Ptaki” – thriller USA 11.45 „My i one” – serial 12.05 „Policjan-ci z Miami” – serial sensacyjny USA 12.55 „Telezakupy” 13.30 „Muzyka w RTL” 13.45 „Telezakupy” 14.10 „Klan McGregorów” – australijski serial obyczajowy 15.00 „Słodka do-lina” – serial dla młodzieży 15.20 „Siódemka dzieciakom” 16.30 „Bied-na mała bogata dziewczynka” – se-rial obyczajowy USA 17.20 „Słodka dolina” 17.40 „My i one” – serial ko-mediowy USA 18.00 „Sunset Beach” – serial obyczajowy USA 18.45 „Po-goda 18.50 „7 minut” 19.00 „Klan McGregorów” 19.50 „Pogoda” 19.55 „Uwiedziony” – **dramat kostiumo-wo USA 21.40 „7 minut” 21.50 „Biedna mała bogata dziewczynka” – serial obycz. 22.40 „Adwokat i pro-kurator” 23.25 Program rozrywkowy**

CANAL+

- 7.00 „Przyjaciele” 7.30 „Diabelski Młyn” 8.00 „Katastrofa na Wy-brzeżu Szkieletów” – film dok. 8.55 „Kapitan Conan” – franc. film oby-czajowy 11.10 „Malcolm X” – film biograficzny USA 14.25 „Kot Bil-ly” 14.50 „Ich pięcioro” USA 15.50 „W środku mrocznej zimy” – ko-media ang. 17.35 „Rycerze Kancias-tego Stolu” 18.00 „Diabelski Młyn” 18.25 „Cyberia” 18.30 „Łapu Capu” 18.35 „Przyjaciele” 19.00 „Nie prze-gap!” 19.05 „Kuchnia filmowa” 19.30 „Aktualności filmowe” 19.35 „Świat według Dave’a” 20.00 „Ran-gun” – thriller USA 21.40 „Używa-ne samochody” – komedia USA 23.30 „Kwiat mego sekretu” – hi-szpańsko-franc. komediodramat obyczajowy 1.15 „Najemnik” – film akcji USA 2.55 „Sprytnie kłam-stwa” – australijski film obycz.

Prawnik radzi

KTO PŁACI ZA WYMIANĘ OKIEN?

– Kto ponosi koszty wymiany okien w lokalu stanowiącym odrębną własność w komunalnym budynku wielomieszkańkowym, jeżeli decyzyja w tej sprawie została podjęta jeszcze w 1994 r.? – pyta Krzysztof N.

Okna, jako część składowa lokalu, nie są przedmiotem współwła-sności. Wymiana stolarki okiennej w lokalu stanowiącym odrębną nieruchomość obciąża zatem właściciela. Tylko to, co jest przedmio-tem współwłasności, jest remontowane przez zarządcę, a koszty są rozliczane proporcjonalnie na wszystkich współwłaścicieli, np. jest tak rozliczany remont dachu czy malowanie klatek schodowych. To znaczy każdy współwłaściciel partycypuje w kosztach w procencie jaki ma określony we współwłasności, np. w przypadku właścicieli indywidualnych jest to określone w akcie notarialnym. Natomiast koszt wymiany stolarki w mieszkaniu najemcy obciąża wynajmującego, czyli gminę, co wynika z art. 9 ust. 3 pkt. 3 lit. b ustawy z 2 lipca 1994 r. o najmie lokali mieszkalnych i dodatkach mieszkaniowych (Dz. U. nr 105, poz. 509 z późn. zm.). Mówi on, że do wynajmującego należy w szczególności: wymiana pieców grzewczych, stolarki okiennej i drzwiowej oraz podłóg, posadzek i wykładzin podłogowych, a także tynków. Wracając do drugiej części pytania, bez znaczenia jest oko-liczność, że okno w wykupionym lokalu zostało zakwalifikowane do wymiany w 1994 r., czyli przed wejściem w życie ustawy z 24 czerw-ca 1994 r. o własności lokali (Dz. U. nr 85, poz. 388 z późn. zm.) i że dotychczas jej nie wykonano. Takie też jest stanowisko w omawianej sprawie Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast.

(sp)

TANIE KREDYTY!
GOTÓWKOWE DLA LUDNOŚCI
WSZELKIE FORMALNOŚCI ZAŁATWIAMY ZA CIEBIE!
GOTÓWKĘ OTRZYMASZ DO RĘKI!
 Szczegółowych informacji udzielamy na miejscu lub telefonicznie:
tel. (012) 648-20-22 w. 235
od pon. do pt. w godz. 9-18, sobota w godz. 9-14

TAX

BIURO OBSŁUGI FINANSOWEJ S.C.
 KRAKÓW – NOWA HUTA, ul. FATIMSKA 41,
 pok. 309 (budynek PUSiM)

KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

wyroby krajowe i importowane

FLIZY, TERAKOTA, FUGI, KLEJE

SUPER KOMFORT S.C.

os. Wandy 30 plac targowy Mogiła
 Tel. 643-31-32

PUSiM PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG SOCJALNYCH I MIESZKANIOWYCH

31-831 Kraków, ul. Fatimska 41a, tel. 648-20-22

ATRAKCYJNA OFERTA JESIENNO-ZIMOWA

- ZIELONE I BIAŁE SZKOŁY (ceny do negocjacji)
- TANIE NOCLEGI DLA WYCIECZEK SZKOLNYCH
- REZERWACJA MIEJSC HOTELOWYCH
- WYNAJEM AUTOBUSÓW I AUTOKARÓW
- INNE IMPREZY NA ŻYCZENIE KLIENTA

Posiadamy własną bazę hotelową i gastronomiczną w Krakowie, Zakopanem i Krościenku, gdzie stwarzamy doskonale warunki wypoczynku przez cały rok.

Zgłoszenia i informacje:
31-831 Kraków, os. Złota Jesień 15a
tel. (012) 648-48-67, 648-07-73,
tel./fax (012) 648-06-02,
http://www.nowy-sacz.pl/pusim

Ponadto przedsiębiorstwo oferuje całonocny parking strzeżony, znajdujący się w os. Złota Jesień

TVP1

6.00 „Kawa czy herbata”
 8.05 „Szalone dziewczyny”
 8.30 Wiadomości
 8.45 „Mama i ja”
 9.00 „Słowa, słówka i półsłówka” – teleturniej dla dzieci
 9.30 „Domowe przedszkole”
 9.55 „Porozmawiajmy o dzieciach”
 10.00 „Cagney i Lacey” – serial
 10.50 „Tańce polskie” – „Podlasie – sceny weselne” (2)
 11.10 „Gotowanie na ekranie”
 11.20 „Mamo, coś się stało!”
 11.25 „Kwitnące okienko”
 11.30 „Magazyn Notowań”
 12.00 Wiadomości
 12.10 „Agrobiznes”
 12.20 „Czwartkowe spotkania z przyrodą” – „Wisła płynie”
 12.40 „Mówiąc ciałem” (1) – program edukacyjny
 13.05 „Mała, wielka, niebieska kula”
 13.20 „Ssaki” – pr. edukacyjny
 13.30 „Ciuchcia”
 14.00 „Szczenięce lata Toma i Jerry'ego” – serial anim. USA
 14.30 „Superpamięć” – magazyn
 14.45 „Migawka”
 15.00 Wiadomości
 15.10 „Łowcy ognia” – pr. eduk.
 15.25 „Zwierzęta świata” – „Arabia” (1) – „Piasek, morze i niebo – górską bariera” – serial ang.
 15.50 „Piąta pora roku”
 16.15 „Moda na sukces” – serial
 16.40 „Diariusz rządowy”
 17.00 „Teleexpress”
 17.25 „Jaka to melodia?”
 17.50 „Kwadrans na kawę” – wydanie specjalne
 18.05 „Współczesny savoir-vivre”
 18.20 „Flesz”
 18.30 „Credo” – „Ojciec”
 19.15 Wieczorynka – „Film pod strasznym tytułem” „Ole Zmruż-Oczko”
 19.30 Wiadomości
 20.10 „Ekstradycja” – serial
 21.10 „W interesie publicznym”
 21.50 „Kabaret z lamusa”
 22.05 „Czas na dokument” – „Z marmuru i żelaza”
 22.40 „W centrum uwagi”
 23.00 Wiadomości
 23.15 „Kawa z cytryną” – izraelski dramat psychologiczno-obyczajowy (1993), reż. Leonid Gorovets, wyk.: Aleksander Abdulow, Bruria Albec
 0.45 „Klan” – serial polski
 1.10 „W rajskim ogrodzie”

TVP2

7.00 „Sport – telegram”
 7.05 „Dziennik krajowy”
 7.25 „Ekspres reporterów”
 7.50 Akademia Zdrowia „2”
 8.00 Program TV Kraków
 8.30 „Pielęgniarki” – serial
 9.00 „Mój mały świat”
 9.30 „Zwierzęta Australii” – „Rzeki ognia” – serial dok.
 10.00 „Klub pana Rysia”
 10.30 „Sięgnąć gwiazd” – serial
 11.00 „Lisa i tygrysy szablówne” – australijski film obyczajowy (1995), reż. Bernd Neuberger, wyk.: B. Herzog, C. Lippert, T. Bohm
 12.25 „Legends sportu”
 13.00 Panorama
 13.20 „Dziennik krajowy”
 13.55 „Opowieści z Collegium Maius” – „Spódnice na uniwersytecie”
 14.20 „Clipol” – mag. muzyczny
 14.50 Akademia Zdrowia „2”
 15.00 „Majka” – szwedzki serial dla dzieci
 15.40 Reportaż
 16.00 Panorama
 16.10 „Program ekumeniczny”
 16.30 „5x5 – wygramy razem”
 17.00 „Apetyt na zdrowie”
 17.30 „U siebie” (TV Kraków)
 18.00 Panorama
 18.10 Kronika (TV Kraków)
 18.35 „Jeden z dziesięciu”
 19.05 „Polaków portret własny”

19.35 „Klub pana Rysia”
 20.00 „Linia specjalna” – program publicystyczny
 20.50 „Zaproszenie do Studia Teatralnego Dwojki”
 21.05 „Z archiwum X” – serial
 21.50 „Sport – telegram”
 22.00 Panorama
 22.40 „M.A.S.H.” – serial USA
 23.05 Studio Teatralne Dwojki: Tadeusz Malak – „Teatr niekonsekwencji” (premiera), reż. Tadeusz Malak, wyk.: Jerzy Bińczycki, Krzysztof Globisz, Jerzy Trela
 0.10 „Studio Sport” – „Po Lidze Mistrzów”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.45 „Koncert na dzień dobry” – „Urodziny u Budziaszka” 8.30 „Przygody kota Feliksa” – serial anim. USA 8.55 „Pogarda” – serial wenezuelski 9.40 „Nowe odkrycia” – angielski serial popularnonaukowy 10.10 „Cagney i Lacey – spojrzcie przez szklany sufit” – film sensacyjny USA, reż. John Patterson 11.45 „Z planu filmowego” – „Ludzie miasta” 12.00 Wiadomości 12.15 „Mazepa” – polski dramat historyczny 14.10 „Skarbiec” – magazyn historyczno-kulturalny 14.40 „Auto-Moto-Klub” 15.00 „Kronika” 15.10 „Dinky Dog” – serial anim. 15.35 „Roger Odrzutowiec” – serial anim. USA 15.35 „Dzieci świata” – „Włochy” – serial dok. USA 16.05 „Chcę być gwiazdą” – serial angielski 16.35 „Samson – superślimak” – ang. serial dla młodzieży 16.55 „Tak było. Jak jest?” – magazyn filmów dok. 17.30 „U siebie” – magazyn mniejszości narodowych 18.00 „Gość TV Kraków” 18.10 „Kronika” 18.30 „Pogarda” 19.15 „Temat dnia” 19.30 „Złote rączki” – ang. program dla majsterkowiczów 20.00 „Mój przyjaciel – general” – komedia rosyjska, reż. Wiktor Sadowskij 21.45 „Kronika” 22.00 „Nasza antena” 22.05 „Sport” 22.10 „Autostrada” 22.30 „Koncert muzyki poważnej” – „Piotr Czajkowski – koncert skrzypcowy” 23.30 „Pogranicze w ogniu” – polski serial sens.

POLSAT

6.00 „Poranek z Polsatem” 7.45 „Polityczne graffiti” 7.55 „Poranne informacje” 8.00 „Batman” 8.30 „Powrót Supermana” 9.30 „Żar młodości” 10.30 „Drużyna A” – serial sens. 11.30 „Ostry dyżur” – serial USA 12.30 „Miłość od pierwszego wejrzenia” – teleturniej 13.00 „Rekiny kart” 13.30 „Ręce, które leczą” 14.00 „Link Journal” 14.30 „Drzewko szczęścia” 15.00 „Maska” – serial anim. 15.25 „Bractwo Białego Orła” 15.30 „Wolność Tomku” 16.00 Informacje 16.15 „Piraci” 16.45 „Nieustraszone” – serial sensacyjny USA 17.45 „Skrzydła” – serial komediowy 18.15 „Świat według Bundy’ch” – serial komediowy 18.45 Informacje 19.00 „Renegat” – serial sensacyjny USA 19.25 „Pogoda” 19.55 „Turner i Hooch” – komedia sensacyjna USA 22.00 „Gliniarz i prokurator” – serial sens. 22.50 „Wyniki Lotto” 23.00 Informacje i biznes informacje 23.20 „Polityczne graffiti” 23.30 „Sztuka informacji” 23.55 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 0.30 „Muzyka”

POLSAT 2

7.00 „Dance Jump” 7.30 „Domek na prerii” 8.30 „Tajemnice piasków” 9.00 „Tajemniczy ogród” 9.30 „Super Mario Bros” 10.00 „Power Rangers” 10.30 „Antonella” 11.30 „Dynastia” 12.30 „Halo, Gra!my” 13.30 „Dżana Top” 14.00 „Dance Jump” 14.30 „PEMS” 15.30 „Maximum czadu” 16.00 „Domek na prerii” 17.00 „Tajemnice piasków” 17.30 „Skrzaty z wyspy Li” 18.00 „Minitetywi” 18.30 „Power Rangers” 19.00 „CNN News” 19.30 „Dziwiciu wspaniałych” 20.00 „Antonella” 21.00 „Dynastia” 22.00

„Człowiek w żelaznej masce” – dramat historyczny USA 0.00 „Przytul mnie” 1.00 „Informacje”

Polonia

5.30 „TV Top shop” 9.30 „Helena i chłopcy” 10.00 „Namiętności” 11.00 „TV Top shop” 13.30 „Celeste” 14.30 „Bliżej filmu” 15.00 „TV Top shop” 16.00 Filmy anim. 18.00 „Namiętności” 19.00 „Escape” 19.30 „Nie tylko na weekend” 20.00 „Helena i chłopcy” 20.30 „Celeste” 21.30 „Autosalon” 22.00 „Pełnym gazem” 22.30 „TV Top shop”

tvn Telewizja Nova

6.00 „Ciężko ranne pantofle” 8.00 Filmy anim. 9.00 „Między kuchnią a salonem” 9.15 „Pacific Drive” – serial 9.45 „Gotuj z Kuroniem” 10.05 „Telesklep” 10.15 „Anna” – serial 11.15 „Pocztą pani Edyty” 11.30 „Moto-Cykl Czterokołowy” 12.00 „TVN Fakty” 12.05 „Taaaka ryba” 12.15 „Zielono mi” 12.30 „Naga prawda” – serial 13.00 „Strażacy” – serial 14.00 „Odkrywczy” 14.30 „Twój problem – nasza głowa” 15.15 „Pod koszem” 15.45 „USA High” 16.15 „Szkoła złamanych serc” 16.45 „TVN Fakty” 17.00 „600 sekund życia” – rep. 17.10 „Beverly Hills” 18.00 „Radiowe życie” 18.30 „Fakty regionalne” 18.45 „Maraton uśmiechu” 19.20 „Pogodowa ruletka” 19.30 „TVN Fakty” 20.00 „Arizona Junior” – komedia USA 22.00 „Multikino” 22.30 „Tabu” – talk show 23.00 „TVN Fakty” 23.05 „Kropka nad i” 23.30 „Fakty regionalne” 23.45 „Policjanci” – film sensacyjny USA 1.20 „Supergliny” 1.45 „Horoskop”

PTK 2

17.00 „Beverly Hills Teenagers” 17.30 „Troskliwe misie” 18.00 „74.5 nowa fala” 18.45 „Dookoła sławy” 19.45 „Video Soul” 20.00 „Droga na Broadway” – film obyczajowy USA 21.30 „Samotni” 22.00 „Inna” – polski film obyczajowy 23.40 „Midnight Love”

RTL7

7.30 „Siódemka dzieciakom” 9.00 „Sunset Beach” 9.45 „Uwiedziony” – dramat kostiumowy USA 11.30 „My i one” – serial USA 11.50 „Adwokat i prokurator” 12.35 „Telezakup” 13.10 „Muzyka w RTL” 13.45 „Telezakup” 14.10 „Klan McGregorów” 15.00 „Słodka dolina” 15.20 „Siódemka dzieciakom” 16.30 „City Life” 17.20 „Słodka dolina” 17.40 „My i one” 18.00 „Sunset Beach” 18.45 „Pogoda” 18.50 „7 minut” 19.00 „Klan McGregorów” 19.50 „Pogoda” 19.55 „Córka górnik” – film biograficzny USA 22.00 „7 minut” 22.10 „City Life” 22.55 „National Geographic Explorer” 23.40 „Ludzie mafii” – film sensacyjny USA

CANAL+

7.00 „Przyjaciele” 7.30 „Diabelski Młyn” – filmy anim. 8.00 „Za ciosem” – magazyn boksu zawodowego 9.00 „Czysta gra” – thriller USA 10.30 „Księżyc i Valentino” – film obyczajowy USA 12.10 „Miłość Liebermana” – film krótkometrażowy 12.50 „Jeniec Kaukazu” – dramat rosyjski 14.25 „Kot Billy” 14.50 „Star Trek Voyager II” 15.40 „Emma” – melodramat angielski 17.35 „Rycerze Kanciastego Stołu” 18.00 „Diabelski Młyn” 18.25 „Cyberia” 18.30 „Lapu Capu – chochliki telewizyjne” 18.35 „Przyjaciele” 19.00 „Nie przegap” 19.05 „Kuchnia filmowa” 19.30 „Aktualności filmowe” 19.35 „Świat według Dave’a” USA – serial komediowy USA 20.00 „Biały Dom” – film dok. 20.55 „Człowiek z marmuru” – polski dramat polityczny 23.30 „Rycerz króla Artura” – film kostiumowy USA 1.40 „Naznaczona” – dramat USA 3.10 „Gatunek” – film sf. USA

BIUROTECH

oferuje w ciągłej sprzedaży:

- meble biurowe, krzesła, fotele
- meble na indywidualne zamówienie
- maszyny do pisania
- kalkulatory
- taśmy i kasety do maszyn i kalkulatorów
- waleczki barwiące do kalkulatorów
- papier komputerowy, maszynowy, ksero, fax
- druki akcydensowe
- bogaty asortyment drobnych artykułów biurowych

Nowa Huta: os. 2 Pułku Lotniczego 1, tel. 649-94-99
Kraków: ul. Raclawicka 1, tel./fax 636-24-88



Okna Niemożliwe ?!

Produkcja: Kraków, ul. Gabrieli Zapolskiej 38, tel./fax 0 12 362 389
 Biuro Handlowe:
 Nowa Huta os. Kolorowe 46, (rondo Czyżyńskie), tel./fax 444 929

RADIO TAXI WAWEL

tel. 96-66
 tel. 66-66-66

- * Taxi osobowe
- * Taxi bagażowe
- * Pomoc drogowa
- Zniżki przy zgłoszeniach telefonicznych oraz dla posiadaczy abonamentów

ROWERY * CENTRUM ROWEROWE

„TOMAR” ul. Klasztorna 31
Hurt i Detal Czynne w godz. 10⁰⁰-18⁰⁰
 soboty: 10⁰⁰-14⁰⁰

NOWY SKLEP FIRMOWY
 os. Niepodległości 3 (Zesp. Pawilonów Handlowych)

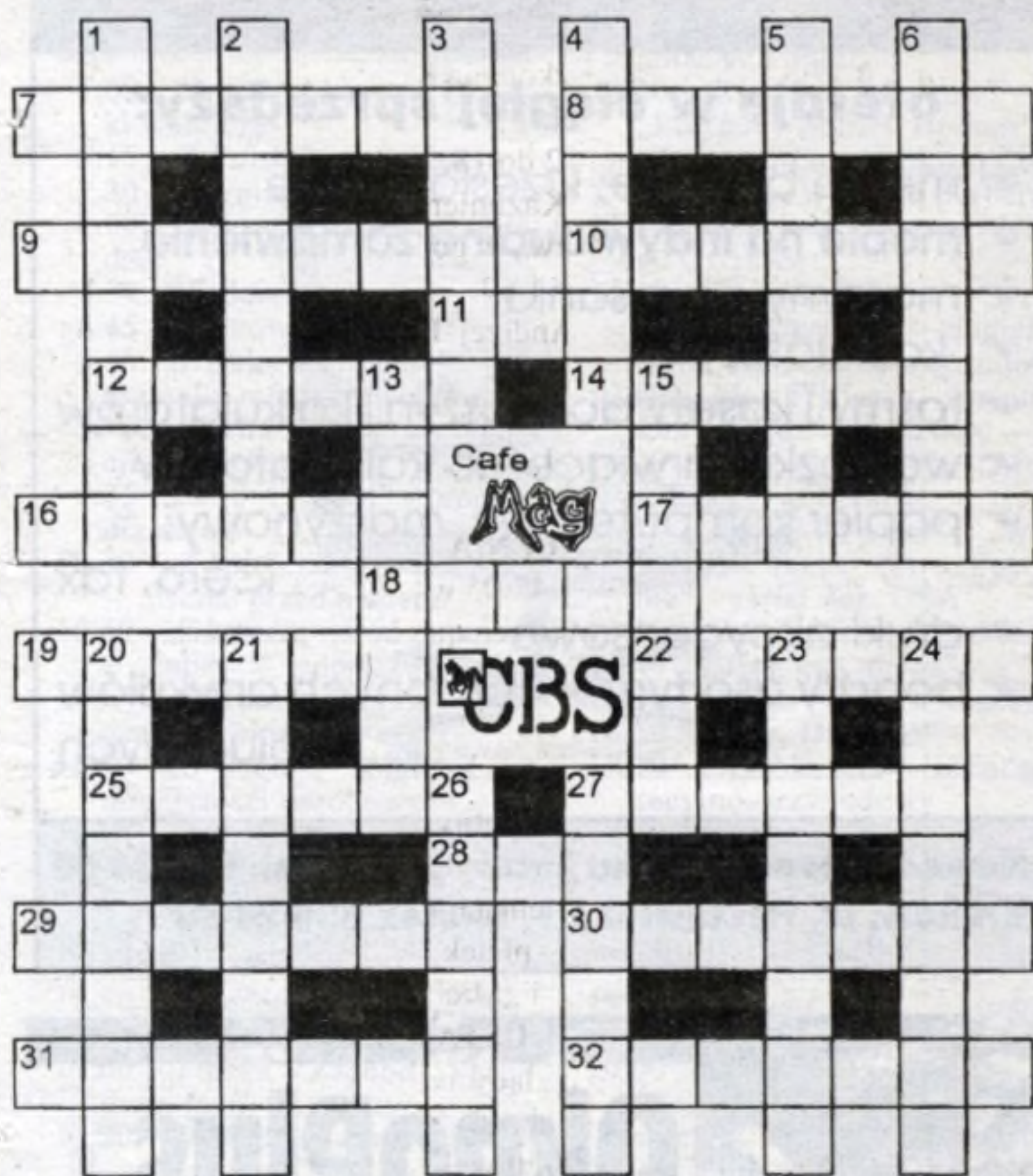
SUPERTRAKCYJNA OFERTA, m.in.:

MAGNUM, GIANT, UNIBIKE, OLPRAN, VELAMOS, ROMET

Tel. 425-84-30; 425-84-31; 644-47-53

Autobus 123, 153 – dwa przystanki za klasztorem w Mogile

z kawą **Mag** i **CBS**



POZIOMO: 7. człowiek lubiący tanie efekty, zgrzywus, 8. prymitywny instrument muzyczny z wypalanej gliny, rodzaj fletu, 9. najsilniejszy cyklon rejonu Morza Karaibskiego, 10. przepływa przez Kolobrzeg, 11. mieszanina kalafonii, szelaku i terpentyny używana do pieczętowania listów, 12. przejęcie się czymś, podniecenie, wzruszenie, 14. zamknięcie się w sobie połączone z osłabieniem łączności człowieka z otoczeniem, 16. kapłan, członek najwyższej kasty hinduskiej, 17. miasto nad Oką, 18. starodawny instrument strunowy o płaskim pudle, 19. surowy sok wytłaczany z owoców lub warzyw, 22. niebieski barwnik kadziowy używany do barwienia i druku tkanin, 25. toczy na obrabiarce wałki, tuleje i pierścienie, 27. ojczyzna po łacinie, 28. jedna z liczb dziesiętnych, 29. grupy kopalnych głowonogów żyjących w okresie od dewonu do kredy, 30. wykres przedstawiający zależność między wielkościami fizycznymi, 31. zielone warzywo o jadalnych liściach, 32. holenderski filozof pochodzenia żydowskiego (1632-1677).

PIONOWO: 1. przyrząd do mierzenia ciśnienia atmosferycznego, 2. szwedzka wyspa na Bałtyku, 3. afrykańskie państwo ze stolicą w Luandzie, 4. niewielka maszynka do przemieszczania cieczy lub powietrza, 5. obchodzi imieniny 13 marca, 6. nauka o budowie człowieka, 13. żołnierz piechoty tureckiej utworzonej z chrześcijańskich braci, 15. od Sanu aż po Don, 20. skłonność do dostrzegania dobrych stron życia, 21. mnich, 23. kieruje wykonaniem utworu muzycznego, 24. pracują na cmentarzu, 26. przymusowe skierowanie do odległego miejsca, deportacja, 27. pozioma płaszczyzna między kondygnacjami schodów.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 16 października br.

Rozwiązanie krzyżówki nr 41:

POZIOMO: 2. konwenans, 8. Horn, 9. urdu, 10. groza, 11. barter, 14. kropla, 18. trampak, 21. czara, 22. afera, 23. niemowa, 24. epika, 25. Wiatr, 26. zatargi, 28. Arafat, 32. balony, 35. lilia, 36. dryl, 37. wist, 38. kandelabr.

PIONOWO: 1. soja, 2. knot, 3. Negr, 4. egoizm, 5. arak, 6. sumo, 7. idol, 11. biochemia, 12. robaki, 13. eutanazja, 15. rękawica, 16. paleta, 17. albatrosy, 19. adept, 20. Piotr, 27. abulie, 29. rura, 30. folk, 31. tlen, 32. baca, 33. Luwr, 34. Nysa.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 40 wylosowała **Maria Madej, ul. Rydygiera 12/56**. Nagroda jest do odebrania w redakcji. Po odbiór należy zgłosić się z „Głosem” i dowodem osobistym.

NAGRODA – KASETY AUDIO – ZOSTAŁA UFUNDOWANA PRZEZ FIRMĘ CBS

Kraków: ★ CBS-„HIT” – ul. Wielicka 259, ★ CBS CENTRUM – ul. Królewska 63, ★ CBS – ul. Kalwaryjska 27; Nowa Huta: ★ CBS – os. Handlowe 8, ★ CBS DH „WANDA”; Miechów: ★ CBS DH „GRYF” – Rynek 4; Nowy Sącz: ★ CBS DH „LACH” – al. Batorego; Rzeszów: ★ CBS – ul. Moniuszki 2.

SUPERMARKET ABC

os. Kazimierzowskie 34
czynny całą dobę

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej Oddział Nowa Huta zgłoszono 63 interwencje, pouczone 53 osoby, ukarano mandataми karnymi 46 sprawców wykroczeń na sumę 1370 zł, założono 6 blokad na koła nieprawidłowo zaparkowanych samochodów, sporządzono 2 wnioski o ukaranie do kolegium ds. wykroczeń.

NA STRAŻY MIASTA

• Straż Miejska wielokrotnie interweniowała wobec kierowców samochodów parkujących w ul. Ujastek przy wjeździe do przychodni HTS, którzy utrudniali wyjazd karetom pogotowia. Wystawiono 9 wezwań pod nieobecność kierowców, a jednego kierowcę ukarano mandatem karnym.

• W dniach 11 i 12 października 1997 roku funkcjonariusze Straży Miejskiej brali udział w zabezpieczeniu wystawy psów, która odbyła się na terenie AWF przy al. Jana Pawła II.

• Straż Miejska od kilku dni prowadzi kontrolę prywatnych posesji pod kątem posiadania umów i dowodów płacenia za usuwanie lub składowanie odpadów komunalnych. Zgodnie z art. 5 ust. 1 pkt. 1, 2, 3, 4 oraz art 6 ust. 1 ustawy z 13 września o utrzymaniu czystości i porządku w gminach. Do obowiązków właścicieli nieruchomości należy zapewnienie utrzymania czystości i porządku oraz udokumentowanie korzystania z usług. Sukcesywną kontrolą zostaną objęci wszyscy właściciele prywatnych posesji w Nowej Hucie.

• W związku z zgłoszoną interwencją w os. Oświecenia ukarano mandatem karnym w wysokości 50,00 zł kierowcę samochodu marki Mazda, który zaparkował swój pojazd na trawniku. (sp)

UZDROWICIEL
KOBIETA-FENOMEN
HALINA
CEGLIŃSKA-FORYSTEK

o sprawdzonej i niespotykanej sile biopola.

Osiąga bardzo dobre efekty w leczeniu chorób psychosomatycznych, nerwic, stanów lękowych, depresji psychicznych, bezsenności, schorzeń reumatycznych, narządu ruchu, przewodu pokarmowego, układu moczowego, krążenia, oddechowego, chorób tarczycy i skóry.

Laureatka I miejsca w plebiscycie uczestników Festiwalu „Czwarty wymiar” w NCK, w maju '96.

Laureatka II miejsca w ostatnim plebiscycie „Uzdrowiacza” na najlepszego uzdrowiciela w Polsce.

Przyjmuje wraz z synem **Dariuszem** w Nowohuckim Centrum Kultury, al. Jana Pawła II 232, dnia 18.10. 1997 r. (sobota), od godz. 11.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 (pawilon) zaprasza Czytelników „Głosu” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 23 października 1997 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę **Humphreya Carpentera**, „J.R.R. Tolkien Wizjoner i marzyciel” wydaną przez oficynę Alfa. Jest to autoryzowana biografia opowiadająca historię życia jednego z wielkich twórców kultury XX wieku. Wielbiciele twórczości Tolkiena przeczytają ją z zainteresowaniem.

Z KRONIKI POLICYJNEJ

TROCHĘ STATYSTYKI

W minionym tygodniu odnotowano w Nowej Hucie 94 zdarzenia o charakterze przestępczym; w tym dwa rozboje i sześć pobić.

Włamano się do 10 obiektów handlowo-usługowych, 2 mieszkań, 9 piwnic i 4 altanek i garaży.

Zarejestrowano 28 przestępstw samochodowych. Skradziono 4 auta, włamano się do 16, uszkodzono 3.

Skradziono 12 rowerów. Czterech mieszkańców Nowej Huty popełniło samobójstwo. Zgłoszono o zaginięciu jednej osoby.

6-LATEK UTONAŁ

W WANNIE

10 października wieczorem dyspozytor Pogotowia Ratunkowego zawiadomił policję, że w jednym z mieszkań w os. Spółdzielczym utonął w wannie 6-letni chłopiec. Z ustaleń policji wynika, że około godz. 22 00 dziecko zażywało kąpiel. Kapało się samo w wannie. Gdy po około 30 minutach, zaniepokojona przedłużającą się kąpielą, matka weszła do łazienki, stwierdziła, że syn nie daje oznak życia. Wezwany lekarz Pogotowia Ratunkowego stwierdził, że zgon dziecka nastąpił przed jego przybyciem. Chłopczyk prawdopodobnie utonął. W łazience nie stwierdzono nadmiernego stężenia tlenu węgla.

OKRADAL STUDENTÓW

11 października policja zatrzymała 33-letniego mężczyznę zameldowanego na stałe w Radomiu, który w akademiku AWF skradł jednemu ze studentów zegarek marki Casio. Złodziej podejrzany jest o dokonanie wielu tego typu kradzieży w różnych domach studenckich.

ZABRAKŁO IM NA BENZYNĘ?

13 października o godz. 3.30 nad ranem przed idącym ul. Lubocką w kierunku przystanku MPK mężczyzną zatrzymał się samochód. Z poloneza wysiadło dwóch młodzieńców (jak twierdzi pokrzywdzony, byli w wieku ok. 20 lat), którzy zaatakowali go. Jeden z nich zerwał mu z ręki zegarek. Drugi zerwał z niego kurtkę, kopiąc go na poźegnaniu kolaniem w kroczce. Przeszukali nie kieszenie i zabrali 5 zł, bo tyle miał przy sobie. Odjechali w nieznanym kierunku. Pokrzywdzony to zdarzenie zgłosił policji dwie godziny później. Niestety poruszających się autem sprawców napadu nie udało się zatrzymać.

NA ZŁODZIEJU CZAPKA GORE

9 października o godz. 4 nad ranem z jednej z osiedlowych ulic w os. Słonecznym wyjechał polonez. Na widok patrolujących teren policjantów (dzielnicowych z XXII Komisariatu) nagle zatrzymali się. Kierowca i pasażer zbiegli, pozostawiając auto. Okazało się, że samochód wypełniony był po brzegi artykułami spożywczo-przemysłowymi. Znajdowała się w nim też kasa sklepową i metalowa kasetka. Szybko ustalono, że rzeczy znajdujące się w samochodzie to łup pochodzący z włamania do „Mini Marketu” w os. Uroczym. Ustalono też, że samochód również został skradziony tej nocy z os. Teatralnego.

Mimo użycia psa tropiącego złodziei nie udało się zatrzymać. Trwają czynności zmierzające do ustalenia sprawców włamania i kradzieży.

(jdz)

DOM
SERWIS

Kraków, os. Willowe 30
tel. 433-337, 444-069

AGD i RTV

polar

SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

PRALKI - ZBIORNIK, SILNIK
CHŁODZIARKI, ZAMRAŻARKI - AGREGAT
CHŁODNICZY ZE SPRĘŻARKĄ.
GWARANCJA OBEJMUJE RÓWNIEŻ KOSZTY ROBOCIZNY I DOJAZDU.

UWAGA!

PRZEDŁUŻONA GWARANCJA OBEJMUJE WYROBY FIRMY POLAR. ROZPROWADZANE PRZEZ DOM SERWIS NA TERENIE WOJ. KRAKOWSKIEGO PO PRZEDSTAWIENIU KARTY GWARANCYJNEJ WYSTAWIONEJ PRZEZ DOM SERWIS.

W tym tygodniu księgarnia „ZŁOTY WIEK” rekomenduje książkę **Sarah Rossbach** „Feng Shui, czyli sposób na szczęście” wydaną przez oficynę Poligraf. Jest to światowy bestseller, dzięki któremu możemy poznać receptę na szczęście i dowiedzieć się, jak zmienić swoje życie tak, aby poczuć się w pełni usatysfakcjonowani.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy Pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu - Tygodnika Nowohuckiego” zakup z 5-procentową bonifikatą książek, które są promowane obok.

Kupon upoważnia do zakupu książki o 5 % taniej i jest ważny do 23 października 1997 r.

Nazwisko i imię:

Adres:

Wśród kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

◆ **CENTRUM „MEDYK”**. Tel. 644-10-49 (od godz. 10 do 22). Wizyty specjalistów szpitali krakowskich: interniści, kardiolog, pediatra, chirurg dziecięcy, EKG w domu chorego.

◆ **ABC LEKARZY SPECJALISTÓW**. Wizyty: pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, neurologów, reumatologów. Tel. 658-56-64.

MEDYCINA I ZDROWIE

◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15c. Tel. 648-20-22, w. 296.

◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. TRYSTUŁA) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żyłkowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem.

◆ **LECZENIE BÓLU** laserem w schorzeniach reumatycznych i neurologicznych.

◆ **GINEKOLOGIA** (lek. E. LOREK) – konsultacje, nieoperacyjne leczenie laserem nadżerek szyjki macicy, cytologie, kolposkopie.

◆ **CHIRURGIA RĘKI** (dr med. M. BONCZAR) – rekonstrukcje wad wrodzonych i pourazowych ręki (ścięgien, nerwów i naczyń).

◆ **UROLOGIA** (lek. med. P. MACIUKIEWICZ)

◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.

◆ **MASAŻE** – ogólne: receptorów (w stopie), nastawianie dysków, os. Szkolne 36, w godz. 12–20.

◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 648-94-60 po południu.

◆ **USG NOWA HUTA** w Przychodni Specjalistycznej nr 1, os. Na Skarpie 6: jama brzuszna, ginekologia, położnictwo, tarczycy, piersi, stawy biodrowe. **Rejestracja:** tel. 644-19-00, wewn. 22, 644-19-30, wewn. 22 lub osobiście w godz. 9.00–18.00.

◆ **REHABILITACJA DOMOWA**, masaż, fizykoterapia, kinezyterapia. Tel. 648-52-22, wewn. 14-09, prosić z pokoju 1107. Pon. – piątek do 20.00.

◆ **USG** – lek. med. Magdalena Śliwińska. Hepatologia, konsultacja po WZW, L-4. Tel. 421-55-29, 633-41-35.

◆ **LABORATORIUM „DIAGNOZA”** – pełny zakres badań. Centrum A 12 (budynek żłobka), pon. – pt. 7.30–9.30. Tel. 425-93-46.

◆ **PRYWATNA PRZYCHODNIA LEKARSKA** – os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, pon. – piątek 8–20, sobota 8–12. **Różni specjaliści • laboratorium • zwolnienia L4 • wizyty domowe.**

◆ **SUPEREKSPRESOWE** protezy, naprawy. Gwarancje. Os. Szkolne 2. Tel. 644-72-02.

◆ **GIMNASTYKA, MOBILIZACJE KRĘGOSŁUPA, MASAŻ, MGR REHABILITACJI**. Tel. 425-79-32.

◆ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszki 1, tel. 649-71-02.

◆ **AMICOR – CENTRUM KARDIOLOGICZNE** • ul. Oboźna 31, tel. 633-59-06, 633-91-73; poniedziałek–piątek 9–19, sobota 9–13. Oddz. os. Złotego Wieku 19–20, tel. 649-95-25: kardiolog, kardiolog dziecięcy, kardiochirurg, chirurg naczyń, psycholog • Echo-kardiografia – Doppler + kolor, dorośli i dzieci • Ekg wysiłkowy • 24-godzinny zapis Ekg metodą Holtera • Badania analityczne.

◆ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, psychiatry, psycholog, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie), środy, czwartki 17–19, tel. 644-57-99.

◆ **PRACOWNIA PROTETYCZNA**, os. Centrum C 1 (przy placu Centralnym), w godz. 15–17. Tel. 425-75-66.

◆ **EKSPRESOWA NAPRAWA PROTEZ**

◆ **TECHNIKA DENTYSTYCZNA**

Usługi dla gabinetów stomatologicznych od poniedziałku do piątku 10.00–14.00 i 15.00–17.00.

◆ **GABINET PEDIATRYCZNO-ALERGOLOGICZNY**, testy, leczenie. Teatralne 16, tel. 644-89-24, wt., czw. 15.30–17.30.

◆ **GABINET ALERGOLOGICZNY dla dzieci i młodzieży**. Na Skarpie 6 (Przychodnia Rejonowa) – wtorek, czwartek – 17.00–18.00.

◆ **EKSPRESOWE TANIE PROTEZY, NAPRAWY**. Centrum E 23, tel. 602 309-531 (całodobowy).

◆ **MASAŻ**: Ma-uri, Jin Shin Do, tybetański, bioterapia. Tel. (012) 643-64-13; (012) 647-76-12.

◆ **ALERGIA** – testy na 120 alergenów aparatem BICOM bez pobierania krwi, odczulanie, internista, neurolog – AMED, Włoczków 20, rej. tel. 634-31-26, 422-17-75.

◆ **PORADNIA INTERNISTYCZNA (specjalizacja – leczenie chorób nerek)**, os. Złota Jesień 15c, rejestracja – tel. 647-28-96. Przyjmują asystenci Oddz. Nefrologii i Dializoterapii KSS im. L. Rydygiera. Lekarze chorób wew.: B. Pello – pon. 16–18, M. Guzik-Grymek – piątek 16–18.

USŁUGI RÓŻNE

◆ **MODNE UBIORY DAMSKIE** według BURDY. Plac Bieńczycki, paw. 3, pon.–pt. godz. 13–18.

◆ **MONTAŻ** boazerii, zabudowa wnęk oraz pawlacze, tel. 647-19-50.

◆ **WODOMIERZE**, montaż. Tel. 643-02-44.

◆ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO.**, os. Centrum B 3.

Tel. 425-75-60. 8–19, sob. 8–14. **Usługi fotograficzne, atelier:** zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. **Studio grafiki komputerowej:** skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.

◆ **EUROPA** – angielski, niemiecki. Szkoła nr 88, Szklane Domy 2. Tel. 643-44-51, 644-19-79.

◆ **CZYSZCZENIE DYWANÓW**, tapicerki meblowej – VAP TV 350, tania i solidnie, rachunki VAT. Firma „ROBTER”, tel. 644-65-41.

◆ **SAUNA** – w godz. 10.00–16.00 **taniej!** Siłownia „FLEXOR”, os. Kolorowe 29, tel. 644-59-39, w. 20.

◆ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.

◆ „**DRYL**” s.c. – rewindykacja zadłużeń, 411-21-87.

◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50, godz. 10–18.

◆ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW I KUCHENEK MIKROFALOWYCH**. Tel. 647-65-05.

◆ **FIRMOM** dokumentacje fotograficzne wykona GAWLIŃSKI, Tel. 647-35-20.

◆ **NAPRAWA PIECYKÓW GAZOWYCH** – wszystkie typy. Rok gwarancji. Tel. 643-38-70 po 16.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

◆ „**PRYMUS**” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE, 31-946 Kraków, os. Teatralne 24. Tel. 643-41-28.

◆ **BIURO KSIĘGOWE VAT** – ul. Grzegorzeczka 79, telefon/fax: 411-21-87.

◆ **PEŁNY** zakres usług księgowych – VAT. Tel. (012) 647-83-22.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

◆ „**KIM-CHATA**”, BIURO POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI, Kraków, ul. Stróża Rybna 11b, tel. 423-60-33.

◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI**, Bracia Sadurscy, 413-63-46, ul. Grzegorzeczka 79.

◆ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż. Tel. 649-82-12.

USŁUGI RTV

◆ **NAPRAWY I INSTALACJE** anten. Tel. 425-92-72.

◆ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 648-97-57 i 648-20-39.

◆ **NAPRAWA MAGNETOWIDÓW**. Tel. 647-65-05.

◆ **NAPRAWA TELEWIZORÓW, MAGNETOWIDÓW**, gwarancja. Tel. 643-36-83.

◆ **NAPRAWA TELEWIZORÓW** u klienta. 648-13-55.

◆ **NAPRAWIAMY** wszystko, co gra i pokazuje obrazki. Półroczna gwarancja. Tel. 645-47-65.

AGENCJE TURYSTYCZNE

◆ „**ANNA TOUR**”, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe, promowe – Polferiees, samolotowe ◆ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ◆ oferta Scan Holiday. Sprzedaż międzynarodowych kart telefonicznych.

◆ **AGENCJA USŁUGOWA „OROS”**, ul. G. Zapolskiej 38, tel. 637-63-23. ◆ Wczasy ◆ „zielone szkoły”: w górach, nad jeziorami i nad morzem, organizujemy plenerowe imprezy. **NAJNIŻSZE CENY!**

◆ **TRAVEL HOUSE ROWECKI – BILETY PROMOWE I LOTNICZE**. Specjalność – Skandynawia. Informacja morska i promowa. Tel. 423-09-10.

KWIACIARNIE

◆ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 649-92-42, czynne od pon. do sob. 8–18, niedz. 8–12. Dostawa kwiatów do domu. Parking za kwaciarnią.

◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8-19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–13. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

NAUKA JAZDY

◆ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, os. Kościuszkowskie 1, pok. 15, tel. 648-43-95, 648-05-59 w. 26 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.

◆ **AUTO SZKOŁA**, Kazimierz Grudzień, Jerzy Stolecki, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67.

◆ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).

◆ **AUTOSZKOŁA**, os. Złota Jesień 13, tel. 648-20-22, wewn. 224., J. Kowalik, J. Czyż, tel. 649-49-99, 647-91-82 (fiat uno, 126p, polonez).

◆ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05 w godz. 13–18.

◆ **NAUKA JAZDY**, uno i cinquecento. Aleksander Zapiór, tel. 648-15-94.

USŁUGI MOTORYZACYJNE

◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „**KRAWAL**”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej).

TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia „Stomil” i „Michelin”, „Pirelli”.

◆ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 411-68-04 i 411-66-50 w. 114.

◆ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.

◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.

◆ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajęczkowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% zniżki za konserwację.

◆ **AUTOALARMY** – znakowanie pojazdów, zniżki ubezpieczeniowe. Szeroki wybór czujników. Unikalny system blokady zapłonu, immobilisery, centralne zamki. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.

◆ **GAZ-MAJSTER**, AUTO-GAZ montaż i naprawy, autoalarmy, centralne zamki, mechanika, automyjnia. Kraków, ul. Stróża Rybna 11b, tel. 656-33-26 wewn. 28.

◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43 czynne w godz. 8–16 poleca **laserowy** pomiar geometrii i **komputerowe** wyważanie kół, **bezstykową** zmianę opon, **pneumatyczne** smarowanie, **podciśnieniową** wymianę olejów, **mycie** podwozia i nadwozi oraz silników. **Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.**

◆ **POMOC DROGOWA**. Tel. 647-12-89, 649-81-34.

◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, SKLEP MOTORYZACYJNY tel. 643-49-50, czynny od pon. do pt. 8–17, CAFE BISTRO.

◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.

◆ **AUTOALARMY – MONTAŻ** – 5-letnia gwarancja, unikalne systemy alarmowe, al. Jana Pawła 37, Komis Samochodowy MAKRO, tel. 648-05-55, wewn. 32-05, komórkowy: (0-601) 41-27-97.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

◆ **fiat 126p**: 97 – 11,8-12,6 tys., 95 – 18,1-18,5 tys., 94 – 17,5-18,6 tys.

◆ **polonez**: 97 (1.6 atu) – 21,5 tys., 96 – 18,7-19,3 tys., 95 – 15,2-16,2 tys., 94 – 13,1-13,8 tys., 93 – 11,9-12,4 tys., 92 – 9,9-11,2 tys., 91 – 8,5-9,5 tys., 90 – 7,5-7,9 tys., 89 – 5,2-6,5 tys.

◆ **fiat tipo 1.4**: 94 – 26,8 tys.

◆ **cinquecento 700**: 96 – 17,5-18,1 tys., 95 – 16,2-16,7 tys., 94 – 15,4-16,3 tys., 93 – 13,8-14,6 tys.

◆ **cinquecento 900**: 97 – 21,5 tys., 96 – 19,5-20,1 tys., 95 – 18,1-18,5 tys., 94 – 17,5-18,6 tys.

◆ **mazda 323 1.3**: 89 – 17,0 tys.

◆ **opel corsa 1.2**: 88 – 12,5 tys.

◆ **renault clio**: 90 – 17,7 tys.

Klient coraz częściej wymaga dowodu, przed zamówieniem zapewniającego odbiorcę, iż jego życzenia będą dokładnie spełnione. Certyfikat ISO 9002 jest jednym z nich.

KOŁO JAKOŚCI

– „Pójście razem to początek”, „Bycie razem to postęp”, „Praca razem to sukces” – przeczytacie na tablicach informacyjnych w Przedsiębiorstwie Materiałów Ogniotrwałych SA. Te najważniejsze zasady pracy w zespole wymyślił jeszcze na początku tego wieku, założyciel amerykańskich fabryk samochodowych Henry Ford. Po latach – okazują się jak najbardziej przydatne do wprowadzenia Systemu Zarządzania Przez Jakość ISO serii 9000.

DOWÓD

W lipcu tego roku PMO uzyskało certyfikat ISO 9002. Ma to ułatwić utrzymanie się wyrobów ogniotrwałych z Nowej Huty na rynkach zachodnich, a szczególnie na rynku niemieckim.

– Sprostanie ostrej rywalizacji zmusza do okazania DOWODU zapewniającego odbiorcę, że Przedsiębiorstwo podjęło i z powodzeniem realizuje działania aby uzyskać jego akceptację dla dalszej współpracy. Uznany w świecie sposobem dokumentującym takie działanie jest wdrożenie Zarządzania Jakością zgodnie z wytycznymi i wymaganiami norm ISO serii 9000, a następnie poddanie się bezstronnej ocenie wyspecjalizowanej Organizacji Certyfikującej – mówi Czesław Goławski, zastępca dyrektora ds. handlowych PMO SA.

I tak brzmi odpowiedź na pytanie po co prezes Zarządu PMO SA Tadeusz Żelazny podjął decyzję o wdrożeniu Zarządzania Jakością według regul zawartych w normach ISO serii 9000.

KOŁO JAKOŚCI MUSI TOCZYĆ SIĘ DO PRZODU

– Musieliśmy spełnić wymogi zawarte w grubej księdze, zamykające się jednak w krótkim stwierdzeniu, że wszystko jest równie ważne. Zarówno to czy dodano właściwe składniki, jak i to jak produkt zapakowano. Taka jest bowiem logika działania w tzw. „Kole Jakości”, które jeśli ma się toczyć do przodu to winno być sprawne, a każdy z elementów niezawodny. Wszystkiemu zaś przyswieca zasada „zadowolony klient to nasza satysfakcja”, którą zapisaliśmy w podpisanej w kwietniu 1993 roku „Polityce Jakości”, zobowiązując wszystkich pracowników do przyjęcia ją za swoją i realizowanie jej w zgranym i wspierającym się wzajemnie zespole – mówi Wiesław Sułek, pełnomocnik ds. systemu zarządzania przez jakość w PMO.

System zapewnienia jakości ISO serii 9000 odpowiada na podstawowe pytania: KTO?, CO?, KIE-

DY?, JAK? i W JAKI SPOSÓB JEST SIĘ ROZLICZANYM.

Nie należy kojarzyć go wyłącznie z produkcją i tradycyjnie pojmowaną kontrolą jakości. Te są niewątpliwie podstawowe elementy działań pro-jakościowych, ale systemem zarządzania przez jakość objęte są wszystkie ogniwa firmy i każdy jej pracownik mający wpływ na jakość.

SZANUJ KLIENTA

Dzisiaj więc słowo „jakość” nie odnosi się wyłącznie do własności samego wyrobu.

– W normach typu ISO serii 9000, nie ma przepisu, który miałby postać parametru określającego cechę produktu. Dotyczy one sposobu zarządzania przedsiębiorstwem w kontekście uzyskiwania odpowiedniej jakości wyrobu, uzgodnionej i oczekiwanej przez klienta – tłumaczy W. Sułek.

Każdy z pracowników ma do czynienia z dwoma „klientami”. Pierwszym jest „klient wewnętrzny”, czyli ktoś, kto wykonuje następną czynność. Musi on być przekonany, że to co zrobiono poprzednio zrobiono porządnie i zostało to skontrolowane. Drugim punktem odniesienia jest „klient zewnętrzny”. Firma dzięki niemu funkcjonuje i to jego musimy zapewnić, że pieniądze wydane na zakup w PMO zostały wydane właściwie.

W RĘKACH SZEFA

Siłą napędową wprowadzania systemu jest szef przedsiębiorstwa. To on najpierw musi być przekonany, że Zarządzanie przez Jakość – TQM czyli Total Quality Management jest skutecznym sposobem wyprowadzenia przedsiębiorstwa z kłopotów i osiągnięcia sukcesu na rynku.

System ten pozwala bowiem zarządzającemu przedsiębiorstwem na uruchomienie i usprawnianie mechanizmu systematycznej i zorganizowanej samooceny wewnątrz przedsiębiorstwa, oceny ze strony klienta, bezstronnej oceny przez Organ Certyfikujący.

Są to informacje niezbędne dla poprawnej analizy aktualnej kondycji Przedsiębiorstwa i trafnego wyznaczenia celów jakościowych, oraz zaplanowania środków potrzebnych do jej realizacji.

POWIODŁO SIĘ?

– Tak. – odpowiada pełnomocnik ds. systemu zarządzania przez jakość – Po prawie 3-letnim okresie żmudnego szkolenia, wdrażania i sprawdzania, a w rezultacie ciągłego udoskonalania, dyrektor, w

oparciu o wyniki przeglądu Systemu, którego dokonał w gronie ścisłego zarządu, podjął decyzję: „Poddajemy się auditowi, ale przez renomowaną i uznaną w Europie i Świecie jednostkę Certyfikującą jaką jest TÜV Cert, Berlin – Brandenburg”.

W dniach 9–12 czerwca 1997 odbyło się w Przedsiębiorstwie takie bezstronne badanie w rezultacie którego audytorzy stwierdzili, że Przedsiębiorstwo Materiałów Ogniotrwałych SA w Krakowie wdrożyło i stosuje System Zarządzania Jakością według wymagań normy DIN EN ISO 9002, co w lipcu 1997 roku zostało potwierdzone poprzez wystawienie Certyfikatu o nr 011009706037. Certyfikat ten jest ważny do 30.06.2000 roku.

JAKOŚCI NIE DA SIĘ ZADEKRETOWAĆ

„Jakości się nie dekretuje, jakość należy wypracować”. W stwierdzeniu tym kryje się prosta wytyczna. Działania na rzecz jakości są skuteczne wtedy i tylko wtedy, gdy jest to proces ciągły, systematyczny, a poprzez sprawdzanie zapewnia rozwój. Eliminuje poprzez działania korygujące, występujące niezgodności (czyli niespełnienie wymagań). W konsekwentny i skuteczny sposób nie dopuszcza do ich powtarzania. Nie jest to zadanie lekkie i przyjemne – cały czas jest poddawane sprawdzaniu.

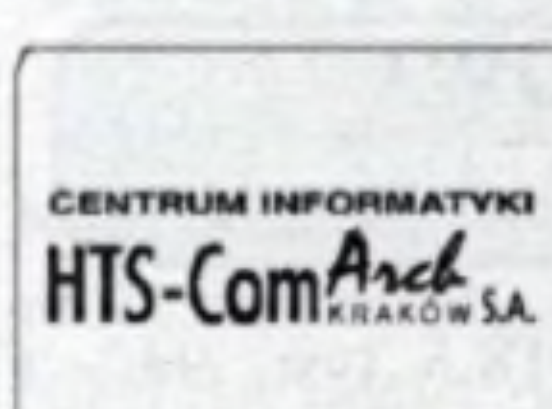
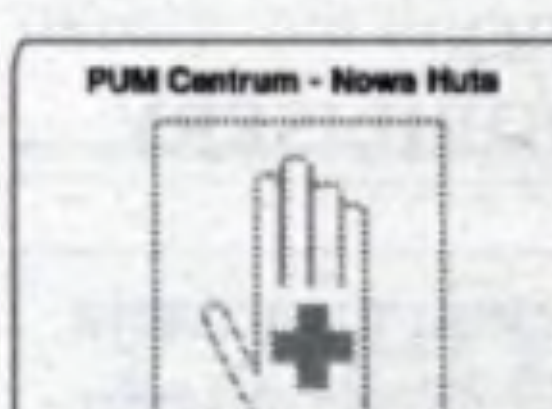
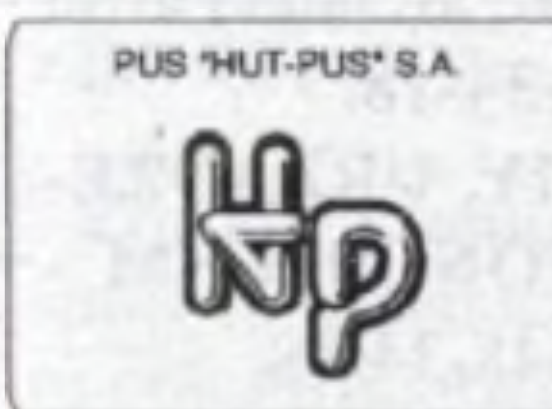
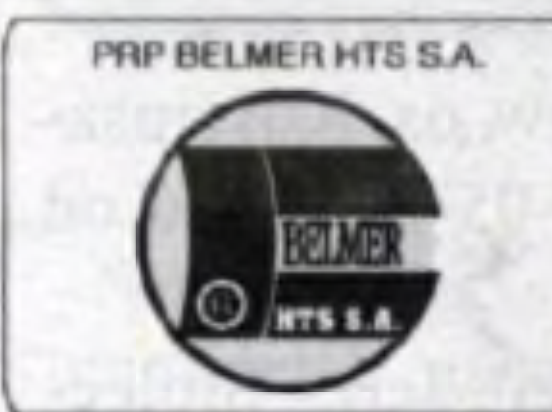
Poprawa jakości polega bowiem nie tylko na dokładnym spełnieniu wymagań klienta, ale również, a może i przede wszystkim na spełnianiu jego oczekiwań: dzisiaj, jutro, zawsze...

GRA BEZ POZORÓW

Przez lata żyliśmy w systemie, który był bardzo sformalizowany. Także w zakładach pracy nie narzekano na brak różnych uregulowań. Było ich wręcz niekiedy za dużo. Wprowadzenie Systemu Zarządzania przez Jakość wymagało więc przejścia dotychczasowych uregulowań, a następnie pozostawienie tych, które są niezbędne, a pozbycie się takich, które utrudniają, zniechęcają i nie motywują do ich wypełniania. Nowy system ma się posługiwać definicjami zrozumiałymi przez wszystkich i uporządkować pracę pod kątem jasno wytyczonego celu – zadowolenia klienta.

Czy nie jest jeszcze jednym biurokratycznym wymysłem?

– Nic błędniejszego, ponieważ normy skonstruowane są w ten sposób by wymogi dotyczyły tylko działań niezbędnych. Nie ma mowy o żadnym krępowaniu inicjatywy, lecz każda czynność ma służyć określonej z góry celowi, a nie stwarzaniu pozorów – odpowiada W. Sułek.



ŚMIERTELNY UPADEK

We wtorek (7bm.) śmierć poniósł pracownik spółki „Profil”. Do wypadku doszło podczas wymieniającego żarówek w sufitowym oświetleniu hali produkcyjnej. Wykonywano to z pomostu suwnicy, prawdopodobnie wymieniający żarówki pracownik siedział okrakiem na obarierowaniu pomostu, tyłem do kierunku jazdy suwnicy. Gdy ta zmieniała położenie został strącony przez znajdującą się pod sufitem rurę odpływową wody opadowej z dachu. Spadł na dół z wysokości 12–13 metrów. Pracownik w wyniku odniesionych urazów zmarł – okoliczności wypadku bada komisja.

Szczepienia za darmo

UNISTAL I UNIHUT FUNDUJĄ

W związku z akcją bezpłatnych szczepień przeciw grypie dwie spółki UNIHUT i UNISTAL zdecydowały się zapłacić za szczepienia swoim pracownikom.

Akcja szczepień potrwa do końca października, a używa się do tego celu szczepionki Vaxigrip. Przy zgłoszeniu wymagana jest książeczka świadczeń medycznych.

Ranking Home & Market

NOTOWANIA STALPRODUKTU

Home & Market - miesięcznik poświęcony ekonomii z października 1997 przynosi ranking polskich spółek giełdowych. Pod względem dynamiki zysku na akcje jedyna z hutniczych spółek notowanych na warszawskim parkiecie - STALPRODUKT SA - zajmuje 103 miejsce wśród 115 spółek giełdowych, który to wskaźnik wynosi dla bocheńskiej spółki - 53 proc. „Silna konkurencja zagraniczna powoduje spadek rentowności, mimo sprzyjającej eksportowi deprecjacji złotego” - czytamy w komentarzu analityków z domu maklerskiego PIONEER PDM. Natomiast doradca inwestycyjny z TFP PRZYMIERZE mówi o atrakcyjnych perspektywach dla blach transformatorowych i prądnicowych jako skutku planowanych inwestycji w przemysle energetycznym. Ryzykowne jest jednak - według doradcy - uzależnienie od Huty Sendzimira. Jej prywatyzacja może spowodować kontrolę spółki przez jednego z jej konkurentów - napisano w komentarzu do rankingu.

Lepiej plasuje się STALPRODUKT pod względem dynamiki przychodów - w tym rankingu zajmuje bowiem 95 miejsce. Dodajmy, że przychody netto spółki ze sprzedaży w roku 1996 wyniosły 308 578.1 tys. zł, a ich dynamika w porównaniu do roku poprzedniego wyniosła 4 proc.

GŁOS NOWOHUCKICH DZIELNIC



DZIELNICA XVIII – NOWA HUTA

RADA DZIELNICY XVIII os. Centrum „B” 6. Tel. 644-78-40.

Biuro Rady czynne: **pon.-czw.:** od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰ i od 16⁰⁰ do 18⁰⁰, **piątek:** od godz. 10⁰⁰ do 12⁰⁰.

Komisje Problemowe Rady pracują w godzinach popołudniowych – terminy uzgadnianie są tydzień wcześniej.

ZARZĄD RADY DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Józef Krężolek, **zast. przewodniczącego:** Stanisław Maranda, **członkowie zarządu:** Andrzej Marciniak, Adam Obuszko, Edward Porębski.

Przewodniczący przyjmuje w poniedziałki od godz. 16⁰⁰ do 18⁰⁰, w czwartki od godz. 16⁰⁰ do 17⁰⁰.

UCHWAŁY RADY

W okresie od 28.07.97 r. do 8.10.97 r. Rada Dzielnicy XVIII podjęła uchwały, których przedmiotem były:

Opinie pozytywne dotyczące:

– wniosków Wydziału Architektury Urzędu Miasta Krakowa w sprawie:

1) wydania decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu dla inwestycji pn. „Park wraz z urządzeniami zabawowymi” planowany przy ul. Stare Wiśliko,

2) wydania decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu pn. „Park przy ul. Sieroszewskiego w os. Na Skarpie wraz z przyłączem energetycznym”,

3) wydania decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu dla inwestycji pn. „Pas włączenia z ul. Tomickiego w al. Jana Pawła II wraz z modernizacją zatoki autobusowej na terenie działki 101, obr. 51”,

4) lokalizacji 14 boksów garażowych wraz z przyłączem energetycznym w os. Młodości, działka 169/6, obr. 4,

5) lokalizacji przyłącza energetycznego w os. Centrum B dla Banku BPH;

– wniosku Miejskiego Przedsiębiorstwa Komunikacyjnego w sprawie przeniesienia przystanku linii autobusowej nr 123 z ul. Mościckiego na ul. Wojciechowskiego – kierunek Lesisko.

Opinie negatywne dotyczące:

– wniosków Wydziału Lokali i Budynków Urzędu Miasta Krakowa w sprawie:

1) adaptacji strychu na mieszkanie w os. Na Skarpie przez Agatę i Janusza Biskupskich,

2) adaptacji strychu na mieszkanie w os. Wandy przez Renatę Lebieczką;

– wniosków Wydziału Skarbu Miasta w sprawie:

1) przejęcia przez Gminę Kraków obiektu zlokalizowanego w działce 504, obr. 46 w os. Mogiła,

2) założenia ogródka kawiarnianego przez Café Bar „AGA” na terenie przylegającym do tego baru.

Uchwały Rady skierowane do:

– Zarządu Miasta Krakowa w sprawie:

1) ujęcia w budżecie Miasta Krakowa na 1998 r. odpowiednich funduszy potrzebnych na następujące inwestycje:

– oczyszczenie rowów melioracyjnych przeznaczonych do odprowadzania wody opadowej i gruntowej w osiedlach peryferyjnych,

– wymiana torów tramwajowych na odcinku ronda Czyżyńskiego – plac Centralny,

– zagospodarowanie placu Centralnego,

– wykonanie przepompowni na kanale odwadnia-

jącym w os. Lesisko;

2) cofnięcia zezwolenia na sprzedaż alkoholu w Café Barze „AGA” w os. Centrum D;

– zarządców dróg i ulic w sprawie:

1) wykonania odpowiednich rowów i przepustów wzdłuż ulic w osiedlach peryferyjnych,

2) dokonania naprawy dróg dojazdowych do pól i posesji w osiedlach peryferyjnych, stanowiących własność Gminy Kraków,

3) systematycznego wycinania i przycinania drzew i krzewów rosnących na poboczach ulic i chodników;

– prezydenta Miasta Krakowa o niewydanie zezwolenia na sprzedaż alkoholu w sklepie Super Plus w os. Ogrodowym bl. 7,

– Wydziału Lokali i Budynków Urzędu Miasta Krakowa w sprawie uwzględnienia Wiesławy Ostrowskiej na liście społecznej osób zakwalifikowanych do uzyskania mieszkania z puli Gminy Kraków,

– Zakładu Gospodarki Komunalnej II w sprawie:

1) zagospodarowania terenu wokół Szpitala im. St. Żeromskiego,

2) zakupu nowych urządzeń zabawowych dla ogródków jordanowskich.

Ponadto Rada podjęła uchwały dotyczące:

– rozdysponowania kwoty 400 000 zł na zadania priorytetowe:

1) gospodarka komunalna – 164 300 zł,

2) ochrona zdrowia – 121 700 zł,

3) oświata, kultura, sport – 74 000 zł,

4) informacja i łączność z mieszkańcami – 40 000 zł,

– uchwalenia „Planu jednostkowego dochodów i wydatków Rady Dzielnicy XVIII na 1998 r.”,

– przeznaczenia kwoty 25 000 zł, przewidzianej początkowo na wykonanie projektów parkingów – na remont chodników i krawężników,

– przeznaczenia kwoty 5000 zł na zakup nagród i wyróżnień w młodzieżowych imprezach sportowych organizowanych na terenie dzielnicy: po 1000 zł dla Międzyszkolnego Ośrodka Sportowego i Międzyszkolnego Klubu „Krakus” oraz po 500 zł dla Szkoły Sportowej nr 91, Szkół Podstawowych nr 37, 87, 105, KS Złomex, Yacht Clubu,

– przeznaczenia kwoty 5000 zł na organizację festynów i imprez kulturalnych przez Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida:

1) „Lato w mieście” – 1000 zł,

2) „II Nowohucka Wiosna Muzyczna” – 2000 zł,

3) inne imprezy – 2000 zł.

(A. O.)

Wśród nas

MAKSYMILIAN CIBA

Jest Przewodniczącym Prezydium Sejmiku Województwa Krakowskiego Małopolskiego Związku Rewizyjnego Spółdzielczości Mieszkaniowej, a zarazem wiceprezsem tego Związku. Wcześniej przez wiele lat związany z Kombinatem. Od 1992 roku przeszedł do pracy w spółdzielczości mieszkaniowej zostając prezesem SM „Mistrzejowice Płn.”

Po okresie pewnego rozbitcia i osłabienia spółdzielczości mieszkaniowej obecne struktury Małopolskiego Związku stwarzają płaszczyznę współdziałania spółdzielni mieszkaniowych. Z jednej strony powstało lobby spółdzielcze reprezentujące interesy spółdzielców na zewnątrz, a z drugiej strony prowadząc lustrację i szkolenia wzmacnia się istniejące spółdzielnie mieszkaniowe. Krakowski Sejmik prowadzi negocjacje z takimi monopolistami jak Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej, Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji oraz Zakładami Energetycznymi. Chroniąc kieszenie członków spółdzielni najwięcej uwagi w tych negocjacjach przywiązuje się do kalkulacji kosztów i cen proponowanych przez usługodawców. W efekcie powstały wzorcowe umowy, które mogą teraz zawierać poszczególne spółdzielnie mieszkaniowe z MPEC i MPWiK. Trwają jeszcze negocjacje z ZE. Zrzeszone w Sejmiku spółdzielnie mieszkaniowe prowadzą rozmowy z władzami miasta w wielu istotnych dla spółdzielców sprawach. W szczególności



chodzi o budowę nowych mieszkań. Sejmik chce być partnerem dla Wojewody w kwestiach rozdziału środków finansowych dla spółdzielczości mieszkaniowych przyznawanych z budżetu centralnego. Maksymilian CIBA pozytywnie ocenia dotychczasowe osiągnięcia Krakowskiego Sejmiku chociaż jest świadom, że aby bardziej reprezentować interesy spółdzielców trzeba wchodzić w struktury władzy samorządowej. To będzie w najbliższej przyszłości głównym celem działania struktur zrzeszających reprezentantów spółdzielni mieszkaniowych.

Maksymilian CIBA jest żonaty i ma dwóch synów. Marcin studiuje, a Mateusz uczęszcza do szkoły średniej. Obecnie jego pasją są sprawy spółdzielczości mieszkaniowej i im poświęca najwięcej czasu. W wolnych chwilach w sobotę i niedzielę pracuje i wypoczywa na swojej działce w Grotkowicach. (sp)

40 LAT URZĘDU OBWODOWEGO KRAKÓW 28 – NOWA HUTA

Początki działalności poczty na terenie obecnego Rejonu Usług Poczтовых Kraków – Nowa Huta sięgają roku 1768. W tym czasie przebiegała tędy trasa konna pocztowa z Warszawy do Krakowa przez Gołczę, Iwanowice i Michałowice.

140 lat temu ustanowiono w Krakowie Urząd Przewozu Poczty, który przyjmował, przewoził i ekspediował korespondencję pocztową z Krakowa i okolic.

Urząd Pocztowy w Mogile otwarto w 1892 roku i podlegał on jak i inne wiejskie placówki pocztowe w Czyżynach, Bieńczykach, Pleszowie, Urzędowi Przewozu Poczty Kraków 2.

W okresie międzywojennym 1918–1939 nadal pracują powyższe tereny placówki pocztowe.

Podczas okupacji czynne są niektóre z tych placówek do początku grudnia 1944 r. Pod koniec stycznia 1945 r. następuje otwarcie placówek Poczty Polskiej.

w 1949 r. w związku z budową Nowej Huty małe placówki pocztowe nie mogły podążać zwiększającym się usługom pocztowym. Następuje zwiększenie zatrudnienia.

Dopiero w 1951 roku otwarto w nowo wybudowanym budynku Urząd Poczty i Telekomunikacji Kraków 28 – Nowa Huta, który wchłonął placówki pocztowe w Mogile, Czyżynach i Bieńczykach.

Dzisiaj w Nowej Hucie działa ponad 20 urzędów pocztowych.

Warto dodać przy okazji historii poczty w Nowej Hucie, którą w telegraficznym skrócie przedstawił powyżej, że od 1972 r. wiele już lat przetrwał działający Zarząd Oddziału Polskiego Związku Filatelistycznego. Wykazał on wiele inicjatywy, zorganizował szereg udanych pokazów, wystaw zbiorów filatelistycznych, które cieszyły się dużym powodzeniem. (ZF)



To już historia – stempel okolicznościowy z okazji 10-lecia Nowej Huty.



Upamiętnienie 20-lecia Oddziału PZF w Nowej Hucie w roku 1991. Na stemple wizerunek kościoła Matki Bożej Królowej Polski.



DZIELNICA XVI – BIEŃCZYCE

Rada Dzielnicy XVI: ul. Fatimska 8, tel. 644-92-01. Biuro Rady czynne: w poniedziałek w godz. 9.00–17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00–16.00.

Przewodniczący Rady Henryk Kazimiński przyjmuje: pon.: 17.00–20.00, wtorek: 8.00–12.00.

Zastępca przewodniczącego: Małgorzata Szymańska.

Członkowie zarządu: Franciszek Leśniak, Sławomir Józef Talarek.



DZIELNICA XVII – WZGÓRZA KRZESŁAWICKIE

Rada Dzielnicy XVII: os. Na Stoku 15, tel. 645-30-09, 645-14-17 (fax)

Biuro Rady czynne: w poniedziałek w godz. 9.00–17.00, od wtorku do piątku w godz. 8.00–16.00.

Sesje Rady odbywają się w każdy ostatni wtorek miesiąca.

Zarząd Rady Dzielnicy:

Przewodnicząca – Wanda Zacharewicz-Białowąs

Zastępca przewodniczącej – Stanisław Madej

Członkowie zarządu – Franciszek Dziadoń, Edward Dutkowski

Przewodnicząca i radni pełnią dyżury w poniedziałki w godz. 9–17.

Głos Nowohuckich Dzielnic redagowany jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych.

O CIEPLE... NA ZIMNO

Z rzecznikiem prasowym MIEJSKIEGO PRZEDSIĘBIORSTWA ENERGETYKI CIEPLNEJ SA w Krakowie,
Renatą Krężel rozmawia Henryka Rosiek.

● **Sporo niepokoju, także wśród mieszkańców Nowej Huty, wzbudziły najnowsze doniesienia prasowe z resortu finansów o projektowanym uwolnieniu cen na ciepło. Czy może pani to skomentować?**

– 4 grudnia br. wchodzi w życie „Prawo energetyczne”, ale na temat zmian jakie niesie nie mogę spekulować, prognozować. Natomiast na dzisiaj obowiązuje nas rozporządzenie Rady Ministrów z 11 kwietnia 1995 roku, które mówi o zakazie okresowego podwyższania cen umownych energii cieplnej. Pozwala na zmianę ceny, jedynie w niektórych przypadkach. Te „niektóre przypadki”, to czynniki zewnętrzne, niezależne od dystrybutora, jak podwyżka cen paliw technologicznych, kosztów składowania paliw i odpadów paleniskowych, kosztów transportu etc. Dodam, dla wyjaśnienia, że nasze przedsiębiorstwo jest głównie dystrybutorem, ale także i producentem energii cieplnej, eksploatującym kilkadziesiąt kotłowni koksowych i węglowych.

● **Nadal, jak na razie, płacimy za ciepło według cen urzędowych?**

– Mieszkańcy mają ceny urzędowe, a MPEC rozlicza się z odbiorcami, między innymi ze spółdzielniami mieszkaniowymi, według cen umownych.

● **Od 1 października wzrosła jednak cena ciepła z miejskiej sieci ciepłowniczej?**

– Tak, ale w ogóle, w sumie w tym roku podwyżka cen w krakowskim MPEC-u wyniosła 10,5 proc. przy zakładanej inflacji na ten rok, rzędu 13 proc.

● **Chociaż na krakowskim rynku przedsiębiorstwo ma pozycję monopolisty.**

– Obsługujemy około 70 proc. odbiorców ciepła w Krakowie. Nie można jednak podkreślać pozycji monopolisty. Konkurencję

dla nas stanowią dystrybutorzy innych mediów grzewczych – gaz, energia elektryczna.

Szanujemy naszych odbiorców i usilnie zabiegamy o nowych, proponując możliwie najkorzystniejsze warunki. Staramy się jednocześnie oszczędzać energię ciepłą, realizując kompleksowy program modernizacji krakowskiego ciepłownictwa. Otrzymaliśmy kredyt z Banku Światowego – o czym niejednokrotnie prasa pisała. Mamy dostęp do nowoczesnych energooszczędnych technologii.

● **Na jakim etapie terapii jest krakowskie ciepłownictwo?**

– To olbrzymie przedsięwzięcie, wymagające nowych inwestycji. Modernizację MPEC rozpoczął 5 lat temu. O finale, według opracowanego programu, można mówić za kilka lat. Wymienia się tu rok 2005. Najogólniej rzecz biorąc, modernizacja obejmuje wymianę sieci ciepłowniczej, modernizację wymiennikowni, modernizację węzłów cieplnych, likwidację niskiej emisji.

● **A efekty niekwestionowane już dzisiaj?**

– Przede wszystkim straty ciepła w sieci zostały ograniczone do minimum. Takie korzyści przynosi wymiana rur ciepłowniczych wraz z całą armaturą. Nowa sieć montowana jest też pierścieniowo, co pozwala na szybką i sprawną interwencję w przypadku awarii.

● **A propos awarii, jak było ubiegłej zimy?**

– Podczas ubiegłorocznego sezonu grzewczego była tylko jedna poważna awaria. Usunięta została w ciągu jednej doby. Nie ucierpieli wielce mieszkańcy, bo sieć budowana pierścieniowo pozwala na lokalizację, odizolowanie w czasie naprawy, awaryjnego segmentu rur.

● **Ale jeszcze wielu mieszkańców mówi o bezwładzie systemu centralnego ogrzewania.**

– Do zakończenia całościowej

modernizacji miejskiego ciepłownictwa pozostało jeszcze kilka lat. Sporo jest do zrobienia. O bezwładzie już jednak nie można mówić. Dawniej na uruchomienie systemu c.o. potrzeba było około 2 tygodni. Dzisiaj, to już kwestia 1–2 dni.

● **O bezwładzie mówią ci mieszkańcy, którzy nie mogą indywidualnie dozować ciepła w pomieszczeniach. Przykładowo na terenie Spółdzielni Mieszkaniowej „Mistrzejowice”, w zimne, deszczowe dni września, dość długo nie decydowano się na rozpoczęcie ogrzewania. W mieszkaniach było bardzo chłodno. Uruchomiono ogrzewanie wówczas, gdy zaraz poprawiła się pogoda. I ogrzewali na całego. Nawet przy nieustannie otwartych oknach bywało za gorąco.**

– No cóż, jeszcze nie wszyscy odbiorcy posiadają zautomatyzowane węzły cieplne. W Krakowie w 100 procentach zmodernizowano węzły cieplne wysokoparametrowe, zasilające całe osiedla. Natomiast węzły niskoparametrowe w budynkach jeszcze nie wszędzie są nowoczesne. Dopiero 50 proc. węzłów niskoparametrowych posiada pełną automatykę z regulatorami pogodowymi. Automatyka pogodowa, jak sama nazwa wskazuje, reaguje samoczynnie na warunki pogody. System regulowania dopływu ciepła odbywa się na poziomie węzła cieplnego. Dopełnieniem tejże regulacji są termostaty na grzejnikach. Wówczas można indywidualnie dozować pobór ciepła. Można też różnicować ogrzewanie w mieszkaniu, zależnie od funkcji pomieszczenia. Ciepłej może być na przykład w łazience, czy pokoju biurowym, gdzie dłużej przebywamy, a chłodniej w sypialni. Można sterować ciepłem stosownie do potrzeb i gustów. Takie rozwiązania są normalnością w nowo oddawanych budynkach.

● **W takich warunkach chciałaby jak najszybciej egzystować druga połowa odbiorców, mieszkańców bloków, w których jeszcze nie zmodernizowano węzłów cieplnych.**

– Modernizacja postępuje. Na ukończeniu są prace modernizacyjne na obszarze zasilanym przez EC „Skawina”. MPEC modernizuje tutaj węzły cieplne, a spółdzielnie mieszkaniowe instalacje wewnętrzne. Następny etap, to rozpoczęcie kompleksowej modernizacji na terenach, na których działa EC „Kraków”. Ogółem, zaplanowane koszty inwestycji na ten rok (bez remontów) wynoszą 39,5 mln złotych.

● **Co poza wymienionymi zadaniami zrealizowano w bieżącym roku?**

– Trzeba tu wymienić całkowitą wymianę sieci ciepłowniczej w os. Centrum C, os. Strusia (zmodernizowano też przepompownię), al. Pokoju, Skawińskich Zakładach Materiałów Ogniotrwałych. Wymieniono sieć i zmodernizowano wymiennikownie w Politechnice Krakowskiej. Zyskało także naturalne środowisko, bo do miejskiej sieci ciepłowniczej przyłączono następne 29 kotłowni, a 5 kotłowni węglowych przestawiono na gaz. Do końca roku planujemy dalszy postęp w tej dziedzinie.

– **W tym roku wcześniej niż zwykle uruchomiono w Krakowie ogrzewanie?**

– Generalnie rzecz biorąc, sezon grzewczy powinien się rozpocząć od 15 października. Tak wskazuje zarządzenie głównego inspektora gospodarki energetycznej. Zaznacza się jednak, że możliwy jest wcześniejszy termin, jeśli przez trzy kolejne wieczory o godz. 19 temperatura wynosiła poniżej 10 st.C i prognozy na najbliższe dni są niepomyślne.

W Krakowie sezon grzewczy zaczął się 22 września. Oczywiście MPEC gotów był daleko

wcześniej. Na przełomie sierpnia i września zakończyliśmy przygotowania do sezonu grzewczego.

● **W tych pierwszych dniach było bardzo dużo interwencji indywidualnych. Mieszkańcy skarżyli się na chłodne kaloryfery, albo funkcjonujące fragmentarycznie, po 1–2 żeberka, i to nie w każdym pomieszczeniu itp.**

– Te wszystkie usterki, niedociągnięcia, dają o sobie znać na rozpoczęcie sezonu grzewczego. Chcę jednak zwrócić uwagę, że MPEC odpowiada za obieg pierwotny. Opiekujemy się siecią do węzła cieplnego w budynku. Natomiast obieg wtórny, w budynku, zależy od jakości instalacji wewnętrznej. Ważna jest cyrkulacja ciepłej wody w całym obiekcie, współczynnik przenikania ciepła, występujące straty z różnych powodów, głównie wynikające z wadliwej technologii budowlanej.

● **Pełny efekt daje dopiero zharmonizowanie starań MPEC i spółdzielni mieszkaniowych?**

– To optymalna sytuacja. Współpracujemy obecnie w tym względzie z wieloma spółdzielniami. Jesteśmy przekonani, że efekty modernizacji zmobilizują do wysiłku innych.

● **Myślę również, że MPEC oprócz realizacji długofalowego programu modernizacji ciepłownictwa, będzie niejako rzecznikiem mieszkańców w negocjacjach cenowych z producentem energii cieplnej. W Elektrociepłowni „Kraków”, po sprywatyzowaniu, pakiet kontrolny ma francuski koncern energetyczny Electricite de France. Gdy ceny ciepła zostaną uwolnione, dystrybutor powinien chronić interesy odbiorców.**

– Szanujemy naszych klientów, dbamy o ich interesy. Nie dywagujemy jednak dziś na temat zasługującego na odrębne potraktowanie.

● **Dziękuję za rozmowę.**

Z DYŻURU RADNEGO

W trakcie kolejnego dyżuru radnego Miasta Krakowa red. Jana L. Franczyka do redakcji „Głosu-Tygodnika Nowohuckiego” przyszło kilku mieszkańców nowohuckich dzielnic. Poniżej prezentujemy niektóre zgłoszone wówczas skargi i problemy.

ZAPOMNIANY REJON DZIELNIC XVII?

Pan Józef Hołda zamieszkały przy ul. Petöfiego, w imieniu kilkunastu mieszkańców prosi o zainteresowanie się przez Radę

i Zarząd Dzielnicy XVII rejonem ulic Petöfiego, Zesławickiej i Zakładowej.

– *Odnoszę wrażenie, że nikomu nie zależy na tym nowohuckim zakątku. By nie być gołosłownym podam kilka przykładów. Jakis czas temu uzupełniono sieć telefoniczną w rejonie domków jednorodzinnych Na Stoku. U nas nadal nie ma takiej sieci. Gdy modernizowano ulicę Petöfiego wybudowano kolektor opadowy, ale przy okazji zlikwidowano rowy i odcięto możliwość swobodnego odpływu wody gruntowej. 7 lat temu Elektromontaż przy tej samej ulicy układał kabel wysokiego napięcia. Do dzisiaj nie możemy doprosić się o naprawę uszkodzonego wówczas chodnika w rejonie wiaduktu kolejowego. W sferze marzeń pozostaje doprowadzenie wody do naszych domów i budowa lokalnej kanalizacji. Oczywiście nie chcemy jedynie narzekać i czekać na gotowe. Chętnie włączymy się społecznie w wykonanie niezbędnych prac. Liczymy jednak na pomoc naszej Rady Dzielnicy.*

CZY JEDYNY ZAKŁAD INTROLIGATORSKI W NOWEJ HUCIE ULEGNIE LIKWIDACJI?

Zakład Introligatorski w os. Centrum B, bl. 7 znajdują chyba wszyscy nowohuckianie. Od 1957 roku można w nim oprawić książki (prawie wszystkie nowohuckie biblioteki korzystały z jego usług), roczniki czasopism, prace dyplomowe i magisterskie. Tutaj zostanie wykonana każda praca, która ma jakikolwiek związek z introligatorską sztuką. Tutaj uczą się fachu przyszli introligatorzy. Okazuje się jednak, że nad istniejącym 40 lat zakładem zawisły czarne chmury. Jego właściciel, pan Stanisław Grzywa, pyta: komu w Urzędzie Miasta zależy na tym, by doprowadzić do likwidacji jego firmy? – *Otrzymałem właśnie informację, że od stycznia przyszłego roku będę płacił czynsz wyższy o 130% od tego jaki płacę do tej pory. Czynsz wrośnie z 4,58*

do 10,50 zł za m. kw. Od lutego czynsz ten będzie dodatkowo zmieniany o wskaźnik inflacji. Zdamy sobie sprawę, że dzisiaj o wszystkim decyduje rynek i pieniądz. Ale władze miasta powinny chyba chronić niektóre rodzaje usług dla ludności. Szczególnie te rzadko spotykane - a chciałbym przypomnieć, że w 250-tysięcznej Nowej Hucie, to jedyny zakład introligatorski. Tutaj wszystkie prace wykonywane są ręcznie, na starych, międzywojennych maszynach. I niestety, to właśnie wielkość maszyn introligatorskich sprawia, że zakład musi mieć odpowiednio dużą powierzchnię. Dlatego - by zaoszczędzić na metrach kwadratowych - nie mogą przenieść się do małego kantorka, który byłby doskonały np. na zakład szewski. Cóż, jeśli gmina nie znajdzie jakiegoś rozwiązania tego problemu i będzie twardo upierać się przy tak drastycznej podwyżce, to być może trzeba się będzie z zakładem pożegnać.

JAN L. FRANCZYK

KRZYSZTOF OCHEL

W wieku 32 lat, w czasie wykonywania pracy na terenie HTS zginął tragicznie nasz Kolega i Przyjaciel Krzysztof Ochel. Osierocił kilkunastomiesięczne dziecko i żonę Elżbietę. Krzysztof był mocno związany z naszą dzielnicą, nie tylko przez działalność społeczną w KS Hutnik, ale również jako prawy człowiek działający w organizacji niepodległościowej, jaką była dla niego Solidarność Walcząca Kornela Morawieckiego.

Stan wojenny zastał go w jednostce wojskowej. Po opuszczeniu koszar zaczął uczestniczyć w mszach za Ojczyznę prowadzonych przez ks. Jancarza. Podjął kontakt z podziemną Solidarnością. Zajął się kolportażem ulotek i tzw. małym sabotażem. Uczestniczył we wszystkich uroczystościach niepodległościowych organizowanych w tamtych trudnych czasach. Dość szybko zdał sobie sprawę z tego, że w ten sposób i tymi środkami nie będzie w stanie zwalczyć „czerwonego faszystwu”. Wtedy poznał młodych ludzi, swoich rówieśników, którzy myślą jak on. Wkrótce organizują akcję rozproszenia 1-majowego wiecu komunistów wykorzystując do tego celu środki zdobyte od ZOMO w trakcie nowohuckich zamieszek (duże ilości gazów łzawiących). W grupie znajduje się jednak prowokator. Krzysiek zostaje aresztowany podczas pracy w kombinacie. Przez 9 miesięcy przebywa w krakowskim więzieniu. Jerzy Urban nazywa go i jego współpracowników „nowohuckimi terrorystami”. W tym czasie spodziewana jest kolejna pielgrzymka Jana Pawła II do Ojczyzny. Komuniści pod presją światowej opinii liberalizują przepisy. Wprowadzają dekret o amnestii. Krzysiek po wyjściu z aresztu opowiadał o przesłuchaniach, w trakcie których straszono karą śmierci. Nie załamał się. Nie poszedł na tzw. współpracę. Na przełomie 87/88 roku, gdy stawało się jasne, że „władza ludowa” przygotowuje „okrągły stół” z tzw. opozycją demokratyczną, Krzysiek – nie mogąc się z tym pogodzić – nawiązuje kontakt z Konradem Morawieckim i zostaje jawnym przedstawicielem Solidarności Walczącej w Krakowie.

Krzysztof Ochel był zagorzałym przeciwnikiem tzw. wyborów kontraktowych. Uważał, że społeczeństwu należy się wszystko, a nie tylko ochłap w postaci 35% miejsc w Sejmie. Po tamtych wyborach rozpoczął pracę nad zjednoczeniem ludzi, którzy podobnie oceniali sytuację polityczną. Wraz z Federacją Młodzieży Walczącej stał się inicjatorem akcji odebrania budynków po PZPR i ZSMP oraz usunięcia pomnika Lenina.

Krzysiek osierocił żonę i dziecko, zostawił nas, pracę i Polskę, na której tak bardzo mu zależało. Zawsze będziemy o Nim pamiętać.

Koledzy i Przyjaciele
z Solidarności Walczącej
i Federacji Młodzieży Walczącej

OGŁOSZENIA DROBNE

- * ANTENY. 648-30-42.
- * ANTYWŁAMANIOWE zabezpieczenia, zamki, tapicerki, boazeria, wymiana drzwi. 649-72-08.
- * BOAZERIA, podłogi panełowe, VAT. 644-30-42.
- * DOMOWE naprawy telewizorów. Tel. 648-13-55.
- * FLIZOWANIE, hydraulika. Referencje. Tel. 645-32-36.
- * GARAŻ murowany, 25 tys. zł, sprzedam. Tel. 647-55-47.
- * GARAŻ, Na Skarpie, kupię. Tel. 647-79-70.
- * HISTORIA – doktorantka UJ, matura, egzaminy wstępne. Tel. 649-92-21, godz. 20-21.
- * KOCIĘTA perskie. 647-70-38.
- * LODÓWKI – naprawa u klienta. 647-51-22, 425-86-14.
- * LODÓWKI, zamrażarki u klienta, gwarancja. 644-23-15.
- * LOMBARD, Teatralne 10 (budynek kina Świt). (012) 644-58-44.
- * MAŁŻEŃSTWO bezdzietne poszukuje garsoniery w N. Hucie. Tel. 0602-633-482.
- * MERCEDES 123 200D 1982 sprzedam. 648-23-02.
- * MIĘDZYKARODOWA firma marketingowa zajmująca się finansami poszukuje osób chętnych do współpracy. Informacje: tel. 643-12-46, 0601-404-577.
- * MŁODE małżeństwo poszukuje mieszkania do wynajęcia na 2-3 lata. Tel. 648-65-84 po 18.00.
- * PRACA dla operatywnych. Tel. (012) 647-53-70.
- * SPRZEDAM garaż, stacja Wanda, 647-25-76.
- * SPRZEDAM grobowiec, Grębałów. 414-27-00.
- * SPRZEDAM grobowiec, Grębałów, 644-94-69, 389-26-77.
- * 126 ELEGANT 96 R. sprzedam. Tel. 649-07-61.
- * SZKLARZ, 649-18-60, ul. Mistrzejowicka 6.
- * SZKLARZ całodobowy. 649-15-94.
- * SZKLARZ, oprawa obrazów. Os. Szkolne 30. 644-27-07.
- * 37 m² WŁASNOŚCIOWE zamienię na większe. Tel. 643-00-47.
- * USŁUGI księgowo. 387-11-54.
- * VIDEOKAMERĘ, radioodtwarzacz sprzedam. 647-55-34.
- * WIDEOFILMOWANIE. 643-52-26.
- * WRÓŻKA. Tel. 643-64-13, 647-76-12.
- * ZAMIENIĘ dwupokojowe własnościowe na trzypokojowe. Tel. 647-76-21.
- * ZAMIENIĘ mieszkanie kwaterekowe, 36 m kw. na większe z dopłatą. Tel. 648-07-04.
- * ZASTRAJKOWAŁ Twój telewizor? Dzwoni 644-67-67. Półroczna gwarancja!

Działkę budowlaną o pow. 84,5 m kw., usytuowaną przy drodze asfaltowej, w miejscowości Luborzycza – sprzedam. Możliwość prowadzenia biznesu lub podziału na budowę domów rodzinnych. Tel. 387-12-60 (wieczorem).



GOTÓWKA STAŁE raty

Zapamiętaj ten przykład
10 000 zł → RATA 210 zł

1,2 % rocznie
SAMOCHODY

KRAKÓW
D.H. „GIGANT”
(dolna kondygnacja)
ul. Wybickiego
tel. 634-42-88
(czynne 10.00-18.00, sob. 9.00-13.00)

NOWA HUTA
D.H. „WANDA”
(parter)
ul. Broniewskiego 1
tel. 648-50-66 } w. 31
648-50-48 }
(czynne 10.00-18.00, sob. 9.00-13.00)

ZOSTAŃ DORADCĄ
UBEZPIECZENIOWYM:
* POLISY NA ŻYCIE
* INDYWIDUALNE FUNDUSZE
EMERYTALNE
* POLISY POSAGOWE
Posiadając motywację do
pracy i wolny czas
możesz w krótkim czasie
uzyskać licencję oraz
dobrze płatny zawód
Tel. 647-14-60.

STOISKO
„MERKURY”
DH „WANDA” – I piętro
poleca
duży wybór
pięknych płaszczy
i kurtek
NAPRAWDĘ
ATRAKCYJNE CENY

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- SPRZEDAM maszynę do pisania. Tel. 647-77-09.
- SPRZEDAM działkę pracowniczą POD Sulechów, 500 m kw. Tel. 649-52-77.
- KUPIĘ overlock 3 lub 4-nitkowy. Tel. 648-98-12.
- PRZYJMĘ do pracy stolarka. Tel. 648-78-90.

SALON
FRYZJERSKI
os. Kalinowe 4 (pawilon)
zaprasza do
nowo otwartego
GABINETU
KOSMETYCZNEGO
648-02-24

- ZAMIENIĘ mieszkanie własnościowe, pokój z jasną kuchnią, 25 m kw. na większe lub równorzędne. Tel. 658-98-34.
- SPRZEDAM garaż blaszak, ocieplony do rozbiórki. Tel. 644-97-53.
- SPRZEDAM działkę 15 ar, ogrodniczo-budowlaną w Łęgu, przy ul. ISEP. Tel. 648-50-56.
- SPRZEDAM działkę uzbrojoną 9 ar w Solcu-Zdroju, stare zabudowania, dom, stodoła. Tel. 644-93-57.

SOLARIUM EDEN
zaprasza:
Pn. – pt. 9-22, sob. 9-18,
os. Kościuszkowskie 1
Tel. 649-71-02
Nowo otwarte:
ul. Agnieszki 9
Tel. 421-00-11



Kraków Nowa Huta
os. Willowe 29 (FAMA)
Tel. 643-05-07
19.10.97 (NIEDZIELA)
ZAPRASZA NA SWOJE 2 URODZINY
W PROGRAMIE:
☺ KONKURSY Z NAGRODAMI
☺ BALONIKI
☺ CHRUPKI KRAKOWSKIE – (DEGUSTACJA)

PRODUCENT poleca:
☛ płaszcze, ☛ kurtki wełniane
os. Zielone 1
Tel. 644-30-16
Detal, hurt: 11-18.

ZAKŁAD
INSTALACYJNO-BUDOWLANY
zatrudni
na terenie Krakowa-Nowej Huty
pracowników w zawodach:
■ dekarz, ■ hydraulik, ■ elektryk,
■ ślusarz konserwator, ■ murarz.
Telefon 657-66-22, 0-602-360-199, w godz. 16-20.

OFERUJEMY DLA ODBIORCÓW INDYWIDUALNYCH I PODMIOTÓW GOSPODARCZYCH

ŻUŻEL HUTNICZY

nadający się do budowy dróg, placów składowych
oraz do układania kostki brukowej i chodników.

ZOS „Madrohut” sp. z o.o.
tel. 643-52-19 lub 644-46-66 wew. 58-68
Wjazd na teren HTS S.A. bramą nr 8

ROR w BANKU BPH SA



**JEDEN RACHUNEK
A TYLE MOŻLIWOŚCI**

15%

oprocentowanie w skali roku

15,87%

po uwzględnieniu kwartalnej kapitalizacji odsetek

*Dzięki niemu będziesz wygodnie
dysponować swoimi środkami
a przy okazji wygrasz z inflacją*

ŁATWY DOSTĘP DO GOTÓWKI

- realizacja czeków w całym kraju - w bankach i w urzędach pocztowych,
- karta SEZAM akceptowana w sieci ponad 100 bankomatów BPH SA,
- w najbliższej przyszłości w sieci Euronetu w ponad 200 bankomatach;

OSZCZĘDNOŚĆ CZASU I WYGODA

- możliwość automatycznego przekazywania środków na lokatę terminową,
- regulowanie stałych opłat za czynsz, gaz, energię itp.,
- płatności bezgotówkowe za towary i usługi za pomocą kart BPH-Polcard i BPH-VISA Classic,
- telefoniczna informacja o stanie konta;

FINANSOWA POMOC W POTRZEBIE

- bez zbędnych formalności - w ramach przyznanego limitu kredytowego,
- ułatwiony dostęp do innego rodzaju kredytów.

Bank, który myśli o Tobie.

V Oddział BPH SA w Krakowie
Os. Centrum B bl.1, 31-926 Kraków
tel.: 644 41 68, 644 18 24;
fax: 644 33 45

BANK BPH
BANK PRZEMYSŁOWO-HANDLOWY SA



TEGO JESZCZE W NOWEJ HUCIE NIE BYŁO!

Hurtownia Metalowo-Chemiczno-Instalacyjna CORSO
os. Zielone 9 zaprasza sklepy, zakłady pracy, szkoły,
nabywców indywidualnych.

Te przykładowe ceny same mówią za siebie:

ARTYKUŁY CHEMICZNE

1. Farba emulsyjna 1 l	3,02 zł
2. Farba emulsyjna 10 l	26,89 zł
3. Emulsja akrylowa 10 l	27,53 zł
4. Lakier akrylowy 0,8 l	3,61 zł
5. Lakier akrylowy do boazerii 5 l	18,65 zł
6. Capon 0,8 l	3,51 zł
7. Rozpuszczalnik nitro 0,5 l	1,17 zł
8. Rozpuszczalnik uniwersalny 0,5 l	1,10 zł
9. Benzyna ekstrakcyjna 0,5 l	0,99 zł
10. Klej Latex 1 kg	1,75 zł
11. Pianka montażowa 0,75 l	11,13 zł

ART. METALOWE I INSTALACYJNE

1. Kielnia murarska	1,85 zł
2. Szpachla do kleju	1,27 zł
3. Rękawice robocze	1,60 zł
4. Obcegi 180 mm	3,84 zł
5. Przyrząd do cięcia glazury	25,34 zł
6. Gwoździe 30 x 80	1,68 zł za kg
7. Gwoździe 40 x 100	1,50 zł za kg
8. Wąż ogrodowy 1/2"	0,66 za mb
9. Wąż ogrodowy 3/4"	1,42 za mb
10. Kasetony styropianowe	3,75 zł
11. Wiertarka Black & Decker	186,58 zł
12. Wiadro budowlane 12 l	5,27 zł
13. Zaprawa szpachl. Megaron 3kg	7,19 zł
14. Ogrzewacz przepływowy wody „DAFI”	117,59 zł
15. Syfon do zlewu 2-kom.	6,36 zł
16. Tarcza do metalu 230mm	4,80 zł
17. Elektrody ER 146 * 3.25	23,63 zł
18. Imadło Pionier	93,60 zł
19. Zamek Gerda	85,50 zł
20. Zawias toczony 60 x 12mm	2,00 zł
21. Silikon akrylowy 310 ml	6,16 zł
22. Zlewozmywak 2-kom. Franke	158,52 zł
23. Bateria umywalkowa	40,43 zł
24. Grill cygański	57,59 zł

Hurtownia oferuje ponad 4000 pozycji wyrobów
chemicznych, metalowych, ogrodniczych, armaturę, PCV
Zapraszamy w godz. 8.00-18.00, tel. 643-10-24



MIĘDZYNARODOWA SZKOŁA ŻEGLARSKA

- ★ prowadzi szkolenia żeglarskie, motorowodne, skutnicze, regatowe, naukę i kształtowanie pływania, pierwsze kroki na desce z żaglem,
- ★ dyplom ukończenia szkoły,
- ★ organizuje szkoleniowe obozy żeglarskie, rejsy śródłądowe, merskie - Bałtyk, Adriatyk, obozy narciarskie,

- ★ wykonuje usługi remontowo-budowlane (tango rodziny sport 780, maki, sasanka, specjalność firmy BM-KA i inne wyroby z żywicy),
 - ★ GIEŁDA I KOMIS ŻEGLARSKI (sobota, niedziela 9.00 - 12.00), w sprzedaży jachty żaglowe, motorowe, łodzie wędkarskie i akcesoria żeglarsko-motorowodne,
 - ★ zimowanie jachtów na terenie Krakowa, sklep żeglarski, klar zimowy i wiosenny jachtów, holowanie jachtów,
 - ★ SZKOŁA prowadzona jest profesjonalnie - na rynku działa od 1990 roku,
 - ★ Adam Wąsikowski - Instruktor PZZ i Motorowodny, Mierniczy PZZ, Trener Żeglarstwa Regatowego, Szkutnik, Zarządzający Szkołą.
- Informacja: tel. (012) 647-73-97, (090) 638-30-53,
tel. (012) 644-98-66 wew. 39-48
fax (012) 643-76-07
- Osobiście: niedziela w godz. 12 - 14, przystań w Mogile nad Wisłą

BETON

NISKIE CENY - WYSOKA JAKOŚĆ

WŁASNY TRANSPORT
ORAZ POMPA STETTER
PPU „VICAT”

Kraków, ul. Na Załęczu 1 (Budostal 5)

Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281

SPRZEDAŻ PIASKU Z TRANSPORTEM

BIURO OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH
GAZET
KRAKOWSKICH

pon.-pt. 9.00-15.00

NCK

bud. „B”

REGENERACJA KASET

i cartridge'ów
do drukarek

Kazimierz Ziobrowski

Na Stoku 48/34
31-708 Kraków

JUŻ NIEDŁUGO ZIMA - NIE ZWLEKAJ

„KRAWAL” ul. KOCCMYRZOWSKA

(przy Cienistej i Bulwarowej). Tel. 425-70-08

Czynne: pon.-piąt. 8-18, sobota 8-14

**OFERUJE PEŁNĄ GAMĘ OPON
ZIMOWYCH PRODUKCJI
KRAJOWEJ I ZAGRANICZNEJ**

ATRAKCYJNE CENY DO NEGOCJACJI



- ul. Boruty Spiechowicza (obok parkingu NCK) tel.: 43-32-25
- ul. Grzegorzeczka 32 tel/fax: 22-42-37
- ul. K. Wielkiego 53 tel.: 23-33-64

◆ PŁYTY MEBLOWE ◆ BLATY KUCHENNE
◆ PŁYTY PILŚNIOWE
◆ SKLEJKI ◆ DREWNO

◆ AKCESORIA

- DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
- OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

KUPON RABATOWY
od 100 zł - 5%

Sklep Firmy PRO-DOM M3
os. Urocze 18 (aleja Róż)

poleca:

• TAPETY • KASETONY

• OKLEINY • FARBY • ŻALUZJE

Zapraszamy w godz. 10-19, soboty 10-14
tel. 643-73-28

Ośrodek
Szkoła
Kierowców

„KRYSZ”

os. Oświecenia 33

KRZYSZTOF STAROWICZ, tel. 648-73-96
STANISŁAW WÓJCIK, tel. 649-12-46

organizuje
szkolenia kursowe
i eksternistyczne
na prawo jazdy
kat. A, B, C, D, E

Zapisy w sekretariacie
ośrodka:
pon.-pt. 12³⁰-17⁰⁰
Tel. 649-51-09

KANCELARIA PRAWNA RADCÓW PRAWNYCH

os. Słoneczne 3, pn., wt., pt. - 16.00-19.00
tel./fax: 644-82-63, 0602253-698

P.H. SEDAN

OS. NIEPODLEGŁOŚCI 3 (PAWILON), TEL. 648-80-02

OFERUJE:

- ★ **MEBLE POKOJOWE**
- ★ **ZESTAWY KUCHENNE**
- ★ **WYPOCZYNKI**

REALIZUJEMY ZAMÓWIENIA NA WYMIAR,
ATRAKCYJNE CENY, RATY BEZ ŻYRANTÓW
CZYNNIE CODZIENNIE W GODZ. 10-19
SOBOTY 10-14

ACL

**SKUP MAKULATURY
GAZETY ❖ KARTON**

„ATOL” SP. Z O.O., os. Szkolne 21 a, N. Huta
Tel. 644-49-01. Poniedziałek-piątek 7-15.

**DLA DUŻYCH DOSTAWCÓW CENY NEGOCJOWANE!
OFERUJEMY NAJLEPSZE WARUNKI I CENY**



HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
Tel. 423-02-40

Telefoniczna Agencja Informacyjna
poniedziałek - piątek od 9-18.



**Hurtownia Napojów
„U Jakuba”**

poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej

- wody mineralne: Krynicy, Buskowską, Muszyniankę, Babią Górę, Krakowską, Piwniczką,
- wody lecznicze: Jan, Zuber,
- 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VITĘ (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VITĘ, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
- 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
- napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
- pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).

Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

**FIRMA
ZAJĄCZKOWSKI**

Najstarsza firma konserwacji
działająca od 1977 roku
zaprasza



KONSERWACJA

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profili

AUTORYZACJA

FIAT DAEWOO

BONIFIKATA 10% W WEEKENDY

**Kraków (Czyżyny)
al. Jana Pawła II 156
648-66-44**

**DIAGNOSTYKA
PODWOZIOWA:**

- kontrola zawieszenia
 - naprawy zawieszenia
 - zbieżność kół
 - równoległość osi (bezwypadkowość pojazdu)
 - ustawianie świateł
- ul. Stadionowa 29
(przecznica Kocmyrzowskiej)
tel. 6144-95-07
w godz. 9.00-17.00
Ceny konkurencyjne!

VIDEOFILMY

• **NAGRANIA** •

KRAKÓW

TEL. 647-84-47
lub (0-601) 645-56-67

★ **ŻALUZJE-ROLETY**

★ **DRZWI
ANTYWŁAMANIOWE**

★ **WIZYTÓWKI
NA DRZWI**

os. Centrum B 7,
tel./fax 643-63-85
w godz. 10-16

AUTO-GAZ

**MONTAŻ
NAPRAWA**

RATY

**0-602254351
266-75-59**

FIRMA HANDLOWA

METALEX s.c.

ul. Kocmyrzowska 29
poleca w dużym wyborze:

- ◆ zamki ◆ klamki do drzwi ◆ karnisze do firan
oraz 1001 drobiazgów
dla Twojego domu

SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA ZAKUPY
w godz. 9-19

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰-21⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tu zamówisz potrawy na wynos w cenach umownych.

NOWO OTWARTY ZAKŁAD FRYZJERSKI

„RODZINNY”

Nowa Huta, ul. Petöfiego 12, kl. I
zaprasza do korzystania z fachowych porad i usług
Zapraszamy kobiety, mężczyzn i dzieci
**Zakład czynny od poniedziałku do piątku
w godz. 8-20, soboty 8-14.
tel. kom. 0-601-404-590**

auto CENTRUM

◆ **MYJNIA**

tel. 644-89-06

w godz. 8-20, niedziela 8-15

◆ **MOTO-SKLEP** tel. 643-49-50

oleje, filtry, świece, klocki, paski, szczęki,
akcesoria i kosmetyki ★ samochody ciężarowe: okładziny
hamulcowe i sprzęgłowe, tarcze i dociski sprzęgła

◆ **CAFE-BISTRO** ZAPRASZAMY
CODZIENNIE
ul. Bulwarowa 33a ☒ tel. 644-89-06

SKLEPY

„DUŻE ROZMIARY”

polecają;
płaszczki, kurtki, spodnie, odzież na każdą okazję,
bieliznę jedwabną i bawełnianą, rajstopy
oraz odzież ciężową i czarną

ZAPRASZAMY

Kraków - Nowa Huta, os. Kazimierzowskie 38 (pawilon)
Kraków, ul. Grzegorzewska 6 (naprzeciw Hali Targowej)

OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

„TEST”

os. Kościuszkowskie 2, tel. 648-43-95, 648-05-59 wewn. 26
organizuje szkolenie kursowe i eksternistyczne
na prawo jazdy A, B, T, C, E → **RATY**
Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do
piątku w godz. 12 - 18 (telefonicznie lub osobiście), pok. 11

**Kodak
EXPRESS**
KONTROLOWANA JAKOŚĆ USŁUG



**PEŁNY ZAKRES USŁUG
FOTOGRAFICZNYCH**

(ZDJĘCIA REKLAMOWE, ŚLUBNE, REPORTAŻOWE ITP.)

**POLIGRAFIA
OKLEJANIE
SAMOCHODÓW
SZYLDY, REKLAMY.**

KRAKÓW, OS. CENTRUM B/3 TEL. (012) 25 75 60 czynne 9.00 - 19.00

SPOSÓB NA ZDROWIE

dr. Thierry'ego Walliego

z kliniki piękności La Prairie w Szwajcarii

Żadna kuracja nie pomoże osobom, które prowadzą niehigieniczny tryb życia. Sposób na zdrowie to umiejętność radzenia sobie z codziennym stresem, wykluczenie nalogów, przynajmniej trochę ruchu. Wszystkim zalecam:

1) dwie łyżki oliwy z oliwek na czczo,
2) rano codzienną dawkę związków o działaniu antyoksydacyjnym (tzw. antyoksydantów: wit. C, A, E),

3) do obiadu lub kolacji pół butelki wytrawnego czerwonego wina w dobrym gatunku,

4) dziennie – jedną tabletkę polekanej aspiryny, by chronić się przed zawałem,

5) minimum dwa razy w tygodniu trzeba jeść ryby,

6) najzdrowsza dieta to dieta śródziemnomorska, bogata w świeże warzywa, zioła i owoce, oliwa z oliwek i ryby to też składniki tej diety. (I)

A to ciekawe...

KOCIE OCZY

Już za 800 USD można całkowicie zmienić wygląd oczu. Na rynku amerykańskim pojawiły się pokryte najróżniejszymi wzorami szkła kontaktowe nowej generacji. Ich twórcą jest Richard Silver, projektant specjalnych soczewek dla Arnolda Schwarzeneggera, które w filmie „Batman i Robin” nadały aktorowi spojrzenie baranka. Największą popularnością wśród Amerykanów cieszą się szkła z motywem podłużnych kocich źrenic. (L)

DALEKOWZROCZNOŚCI NIE MOŻNA LECZYĆ

Przy tej wadzie nie pomogą ćwiczenia oczu ani operacja. Pozostaje noszenie okularów.

Jeśli możesz bez trudu odczytać numer nadjeżdżającego autobusu, ale rozkład jazdy, który wisi przed nosem widzisz zamazany, to znaczy, że jesteś dalekowzroczny. Ta wada wzroku wynika z budowy gałki ocznej – jest ona za krótka lub powierzchnia rogówki jest zbyt płaska. Okulary lub soczewki kontaktowe są jedynym sposobem korygowania

dalekowzroczości. Nie pomagają tu ćwiczenia oczu, które w przypadku niewielkiej krótkowzroczości poprawiają ostrość widzenia. Ze względu na kształt gałki ocznej wady tej nie można też leczyć operacyjnie. Dzieci dalekowzroczone mają dużą zdolność dostosowania swego sposobu widzenia, tak że wada ta nie jest dokuczliwa. Jednak zawsze istnieje ryzyko, że skutkiem przecięcia mięśni oka będzie zez zbieżny. (sp)

PO PIĘCDZIESIĄTKĘ ZRÓB TEST

Działacze amerykańskich towarzystw zajmujących się walką z rakiem zalecają mężczyznom po pięćdziesiątce wykonanie specjalnych badań krwi (tzw. PSA), dzięki którym można stwierdzić raka prostaty. Badanie trwa tylko 10 minut. Po zawałe nie należy biegać, pływać i jeździć na rowerze. Najlepszą terapią jest wykonywanie rękoma ruchów podobnych do dyrygowania orkiestrą. Już 15 minut codziennych ćwiczeń daje doskonałe rezultaty. (sp)

NIEDOCENIANY JARMUŻ

Jarmuż należy do najstarszych roślin kapustnych. Starożytni doceniali to warzywo, mimo że zawiera goryczkę. Mimo tego drobnego mankamentu (choć teraz są już odmiany bez goryczki) żadna z kapust nie dorównuje jarmużowi walorami odżywczymi.

Jarmuż ma mnóstwo witaminy C, dwa razy więcej niż na przykład popularna cytryna. Jest bogaty w witaminę A i to nadzwyczajnie, bo karotenu zawiera dużo, dużo więcej niż marchewka. Na dodatek ka-

roten jarmużu jest lepiej przyswajalny. Jarmuż ma sporowitaminsy E i K. Ponadto jest zasobny w mikroelementy – rekordowa ilość wapnia, dużo żelaza, siarka, potas, fosfor. Wspomaga więc zdrowie, wzmacnia włosy. Poza wartościami zdrowotnymi, jarmuż ma walory dekoracyjne. Może być ozdobą surówek, półmisek z wędlinami, kanapek. Jarmuż można jadać w ciągu całego roku, także w zimie, podmarznęty bywa smaczniejszy. (R)

KILKA RAD NA BÓLE REUMATYCZNE

„Rano miewam opuchnięte stawy rąk, a przy zmianie pogody dokuczają mi łamanie w kościach. Czy można jakoś zmniejszyć te dolegliwości?” Tego rodzaju bóle są charakterystyczne dla reumatyzmu lub gościeca. Nie wolno ich lekceważyć, schorzenia bowiem te często powodują np. upośledzenie mięśnia sercowego. Należy więc przede wszystkim zwrócić się do lekarza specjalisty i pod jego kierunkiem podjąć odpowiednie leczenie.

Doraźnie zaś możesz sobie pomóc, stosując się do następujących zaleceń:

■ śpijaj na materacu z włosia lub podkładaj pod prześcieradło choćby barani futrzak,

■ staraj się nosić bieliznę wykonaną tylko z surowców naturalnych, np. z bawełny,

■ codziennie gimnastykuj się choć przez chwilę – to bardzo ważne, aby rozruszać stawy.

■ Powinnaś również zadbać, by w twojej diecie było mniej mięsa, cukru i białej mąki, a jak najwię-

cej owoców i warzyw. Pij sok z marchwi, selera i surowej kapusty. Do codziennego jadłospisu włącz dwa kubki kefiru. Do kąpieli dodawaj sól bocheńską albo wywar z gałązek sosnowych. Możesz też dolać do wody dziesięć kropli olejku sosnowego. Obolałe stawy warto smarować nalewką bursztynową, maścią salicylową lub zmieszanymi w równych proporcjach olejkami terpentynowym, amoniakiem i spirytusem kamforowym. (sp)

GB GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ

dent Czynne: Pon.-Pt. 9-12, sob. 9-12
Kraków, os. Teatralne 10 (kino „Świt”) tel. 644-89-01

- korekta kształtu i koloru zęba
- chirurgia stomatologiczna, resekcje
- protezy natychmiastowe, mosty, porcelana
- specjalny program leczenia zębów u dzieci
- możliwość płatności ratalnej



PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MEDYCZNYCH „CENTRUM MEDYCZNE - NOWA HUTA” ul. UJASTEK, tel. 644-24-96

PO PIĘCDZIESIĄTKĘ -WITAMINY

Mówiąc o apteczce, doszliśmy do ważnego punktu, a mianowicie witamin. Z poprzednich felietonów wiecie już, państwo, że w niektórych sytuacjach samo zastosowanie witamin może wyleczyć. Wykazałem też, że są wśród nas tacy, którzy mają znacznie większe niż inni zapotrzebowanie na niektóre witaminy. Ponieważ to szalenie ważne, przypomnę. Zwiększona konsumpcja węglowodanów lub alkoholu znacznie zwiększa zapotrzebowanie na witaminę B₁. Palenie papierosów znacznie zwiększa zapotrzebowanie na witaminę C. Proszę to sobie dobrze zapamiętać!

Czy zdrowemu człowiekowi w sile wieku może zagrażać niedobór witamin? Oczywiście! Siadamy wieczorem przed telewizorem, aby oglądać serial cudnej treści. Cóż w czasie tej uczy duchowej robią nasze pracowite rączki? Najczęściej podsuwają paczkę chipsów. Im żywsza akcja, im więcej krwi i masy na ekranie, tym żywiej pracują nasze szczęki. Oslawiony „fast food” zasila zupełnie niepotrzebnie nasz metabolizm. Pewnie państwo nawet nie podejrzewają, że oprócz żuchwy pracują także wasze nadnercza. Z ich rdzenia wypływa do krążenia adrenalina. Za parę sekund znacznie ona pracowicie uszkadza śródbłonki naczyń krwionośnych, przybliżając zawał mięśnia sercowego. Adrenalina – hormon walki i ucieczki – mobilizuje gospodarkę lipidową. W krążeniu pojawiają się trójglicerydy, czyli te związki, których tak się obawiamy z uwagi na miażdżycę. Nie ma ich jak zmetabolizować, bo przecież siedzicie. Rozumiecie zatem, państwo, o ile więcej witamin trzeba, aby nasz metabolizm poradził sobie z nadmiarem tego jada.

Nawiasem mówiąc, mobilizacja tłuszczu pod wpływem adrenaliny to bardzo mało popularny, choć ważny problem. Co prawda sami tęsknimy za wysokim poziomem adrenaliny, bo jak inaczej wytłumaczyć popularność filmów kryminalnych i igrzysk sportowych, ale nie wiemy, że prostym sposobem pozbycia się tych niebezpiecznych związków z naszego krwioobiegu jest... wysiłek fizyczny. Czy uda mi się państwa namówić na krótki bieg lub intensywny spacer po oglądnięciu dreszczowca?

Inna sytuacja, w której dochodzi do zwiększonego zapotrzebowania na witaminy, to okres starości. Zmartwie większość z państwa, zwłaszcza tych wiecznie młodych. Ten okres to już wczesne lata pięćdziesiąte. Nasz przewód pokarmowy przestaje dobrze trawić i dobrze wchłaniać. Pierwsze padają ofiarami upośledzonego wchłaniania te związki, których stężenie w pożywieniu jest małe i które spożywamy sporadycznie. Należą tu głównie witaminy. W lepszej sytuacji są ci, którzy stosują się do zaleceń racjonalnego żywienia: trzy razy dziennie owoce, cztery razy dziennie warzywa. Kto jeszcze pamięta, jak w środku lata apelowałem, abyśmy korzystali z dobrodziejstw lata? Niestety, zbliża się szybko okres niedostatku warzyw. Nawet obecne na naszym stole będą uprzednio długo przechowywane, a przez to uboższe w witaminy. Prawdziwym wrogiem witamin jest zresztą garnek. Mało używamy szybkarów, mało jemy surówek.

W takiej sytuacji, mniej więcej od Wszystkich Świętych, starsi z nas muszą sięgnąć po witaminy z apteki. Myślę, że wasi lekarze z pobliskiego Centrum Medycznego „Nowa Huta” pomogą dobrze każdemu z państwa właściwy preparat witaminowy. Proszę nie mówić, że to wszystko jedno, jakie witaminy dodajemy do porannego posiłku. To pewna sztuka dobrać właściwy preparat właściwej osobie. Przecież innych proporcji potrzebuje kobieta w ciąży, innych sportowiec, a innych staruszek. Jednym słowem, bez porady lekarskiej się nie obejdzie.

doc. dr hab. MAREK STĘPNIEWSKI

PO RAZ KOLEJNY O NADCIŚNIENIU

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z „Centrum Medycznego - Nowa Huta”, rozmawia Jan L. Franczyk.

• **Panie Doktorze, czy normalizacja ciśnienia krwi jest równoznaczna z wyleczeniem choroby?**

– Niestety nie. Należy odróżnić stan podwyższonych wartości ciśnienia od choroby nadciśnieniowej. Podwyższone wartości ciśnienia krwi są tylko jedną składową choroby, tym objawem zewnętrznym, który możemy dostrzec, zmierzyć. Na skutek nadciśnienia dochodzi do zmian w naczyniach tętniczych o typie przerostu, stwardnienia, o których stopniu zaawansowania pośrednio wnioskujemy na podstawie zmian na dnie oczu. W dłuższej trwającym nadciśnieniu ma skutek zmian w naczyniach tętniczych dochodzi do powstania zmian w różnych narządach, z których najistotniejsze znaczenie mają zmiany w nerkach, sercu i mózgu.

• **Czy mamy jakąś możliwość oceny tych zmian?**

– Pośrednio tak. O stopniu uszkodzenia mięśnia serca w wyniku choroby nadciśnieniowej możemy wnioskować na podstawie badania echokardiograficznego, w którym oceniamy między innymi grubość ścian serca i jego kurczliwość. O stopniu zaawansowania zmian w nerkach możemy z dużym prawdopodobieństwem wnioskować na podstawie oceny białkomoczu, a głównie mikroalbuminurii, stopniu zagęszczenia moczu, poziomu mocznika, kreatyniny, kwasu moczowego we krwi.

• **Czy leczenie nadciśnienia może doprowadzić do cofnięcia się tych zmian, o których Pan mówił?**

– Przez długi okres sądzono, że zmiany w naczyniach, do których doszło w przebiegu nadciśnienia są nieodwracalne. W ostatnich latach zauważono, że pewne leki przy długotrwałym, niekiedy wieloletnim stosowaniu zmniejszają przerost mięśnia serca i w pewnym procencie cofają zmiany w naczyniach. Wszystko jednak zależy od stopnia zaawansowania choroby nadciśnieniowej, przy którym rozpoczynamy leczenie, od innych współistniejących zaburzeń metabolicznych jak podwyższony poziom cholesterolu, cukru, od równoczesnego palenia papierosów, skłonności rodzinnych i innych. Chciałbym tutaj powiedzieć, że u osoby chorującej na nadciśnienie wypalenie jednego papierosa może podnieść ciśnienie krwi na okres 10-20 minut nawet o 20-30 mmHg, np. z wartości 140/90 mmHg do 170/120 mmHg, co może być już niebezpieczne dla zdrowia.

• **Dziękuję za rozmowę.**

Z

Zdrowie i uroda

W OPTYK
WIESŁAW KOCZOROWSKI
zaprasza
LEKARZ OKULISTA
NOWOCZESNY KOMPUTER
NA POCZEKANIU
ROBIMY
BADANIA I OKULARY
(w miarę posiadanych szkieł)
REALIZACJA RECEPT
KOLEKCJA CARTIER
NOWOŚĆ - filtry polaryzacyjne
os. Niepodległości 3
tel. 49-66-66, 49-48-88
9 - 19, soboty do 14

GABINET GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZY

wtorek 15.00-17.00

os. Teatralne 16 (za kinem „Świt”)

lek. med.
JERZY SKOTNICKI
Tel. 644-37-32

PRODENT

Ekspresowe naprawy i wykonywanie protez, korony, mostki. 30% zniżki dla emerytów i rencistów. Możliwość splat ratalnych.

Stomatologia zachowawcza (plombowanie), usuwanie w znieczuleniu.

Niepodległości 3 (pawilon).
Tel. 649-07-67. Codziennie 10-18, soboty 10-14.

UNIWERSYTECKIE CENTRUM DIAGNOSTYCZNO-LECZNICZE COLLEGIUM MEDICUM UJ KLINIKI

Informacja i rejestracja:
★ Chirurgia 188-622 (8⁰⁰-14⁰⁰)
★ Endokrynologia 421-05-06
Endokrynologia ginekologiczna 421-41-02
★ Interna, choroby metaboliczne 421-37-82
Czynniki ryzyka choroby wieńcowej 421-92-22 w. 243
Leczenie niestrawności 418-86-49
★ Badania diagnostyczne USG i biopsja 421-92-22 w. 205
Diagnostyka molekularna, np. HCV 421-92-22 w. 255
Helicobacter pylori metodą testu oddechowego 418-86-47 (13⁰⁰-15⁰⁰)
Gastroskopia 418-86-47 (13⁰⁰-15⁰⁰)
★ Badania laboratoryjne (pełny zakres, 24 h i cito) 418-85-42, 418-83-02 (15⁰⁰-18¹⁵)

BYŁO WSPANIALE

HUTNIK - WAWEL 3-3 (2-0).
1-0 Stolarz (14), 2-0 Kloc (20, karny), 2-1 Szeliga (56), 2-2 Kwieciński (72), 3-2 Stolarz (72), 3-3 Wołowicz (84).
HUTNIK: Stanek - Sosin, Prokop, Jamróz - Wawrów, Romuzga, Stolarz (84, Bernas), Kloc, Zięba - Careca, Domarski.
Sędziował Grzegorz Zator z Opola. Żółte kartki: Kloc, Prokop, Careca oraz Janik, Wilk. Widzów 1800.

Takie mecze przechodzą do historii. Wspomina się o nich po latach, pamiętając wszelkie detale. A w niedzielę działo się na Suchych Stawach bardzo wiele i na wysokim poziomie. Były też chwile, które lepiej byłoby przemilczeć, lecz niestety, trzeba o nich napisać. Może więc napiszemy o tym od razu. Niektóre osoby i to z Hutnika zachowywały się po meczu bardzo nagannie, nie panując nad nerwami i obrażając rywali. Później zreflektowały się i przeprosiły swych rywali. Słabiutki był też sędzia. Ale, co najgorsze, stadion Hutnika znowu odwiedziło mało kibiców. Ciekawe, co potrafi zmusić sympatyków sportu do zobaczenia ciekawej imprezy?

Od początku toczyła się szybka gra, a piłka często przenosiła się od bramki do bramki i początkowo żaden z zespołów nie miał przewagi. Aż w 14 min Michał Stolarz przejął piłkę przed polem karnym i ładnym uderzeniem pod poprzeczkę uzyskał prowadzenie. Od tej chwili więcej inicjatywy przejawiali hutnicy, wśród których brylowali Stolarz (świetny mecz), Rafal Domarski (nareszcie) i Careca. W 20 min sfaulowany został w polu karnym

Domarski, a skutecznie „jedenastkę” wykonał Paweł Kloc. Wojskowi odpowiedzieli kontry, ale Krzysztof Szewczyk przeniósł z 6 metrów nad poprzeczkę. Kolejne ataki znowu wyprowadzał Hutnik - a właściwie Domarski - lecz Maciej Polak obronił jego i Careki strzały. Także rzadziej atakujący goście nie umieli zmusić Roberta Stanka do kapitulacji i wydawało się, że po przerwie hutnicy zdołają utrzymać wynik.

Ale grający ofensywnie Wawel nie myślał pasować i w II połowie dalej trwała wspaniała walka. Z tym, że z przewagą wojskowych. W 56 min Grzegorz Szeliga zmniejszył straty, ale kolejne niebezpieczne uderzenia Stanek łapał bądź parował. W 72 min Rafal Kwieciński jednak przełobował Stanka, doprowadzając do wyrównania. Lecz kilkanaście sekund później jeszcze lepiej zachował się Stolarz, który zauważył, że Polak wyszedł z bramki i, przerzucając nad nim piłkę, powtórnie dał Hutnikowi prowadzenie.

Wawel musiał znowu odrabiać straty, ale gościom w tym meczu inwencji nie brakowało i po kilku groźnych sytuacjach, w 84 min Arkadiusz Wołowicz wykorzystał błąd

hutnicznych defensorów. I kiedy wydawało się, iż nie więcej się nie wydarzy, w 90 min Zdzisław Janik odbił piłkę ręką. Problem - gdzie się to stało. Część obserwatorów twierdzi, że w polu karnym, inni mówią, iż przed linią. Sęk w tym, że nie było żadnej linii, deszcz bowiem skutecznie wszystko zmylał i nawet taśma telewizyjna niczego nie wyjaśniła („telewizory” twierdzą, że Janik stał w polu karnym, ale oni różne rzeczy w niedzielę gadali, choć ich nie widzieli i nie słyszeli). Najgorzej zachował się jednak sędzia, który po gwizdku machnął przed siebie ręką (wskazał rzut karny?), a po potwornym zamieszaniu nakazał wykonywać rzut wolny.

(dan)

1. Bełchatów	11	26	32-8
2. Ceramika Op.	11	24	21-7
3. HUTNIK	11	23	23-10
4. Wawel	11	23	23-11
5. Stal Śt. Wola	10	19	15-14
6. Avia Świdnik	11	17	15-14
7. Jeziorak Hawa	11	16	16-7
8. Górnik Łęczna	11	16	16-11
9. Korona Kielce	11	14	8-7
10. Unia Tarnów	10	13	9-9
11. Warmia Ol.	11	13	13-19
12. Radomsko	11	12	7-13
13. Okocimski	11	11	10-12
14. Cracovia	11	10	13-12
15. Świt N. D. Maz.	11	10	11-30
16. Hetman Zamość	11	10	10-26
17. Czuwaj Prz.	11	9	5-15
18. Jagiellonka Wł.	11	4	4-26

SKUTECZNA SIÓDEMKA

GRUNWALD RUDA ŚLĄSKA - HUTNIK 20-30 (11-17).

HUTNIK: Tryliński - Baliński 12, Wawrzyniak 6, Grzeszczak 3, Korus 3, Kierczak 2, Poznański 2, Barski 1, Pater 1, Wojs, Ł. Wróbel, T. Wróbel.

Krótko trwały wyrównane zmagania. W 11 min był remis 5-5, po czym szczypiorniści z Nowej Huty uzyskali przewagę. Początkowo nie była ona zbyt duża, ale pod koniec I połowy krakowianie błyskawicznie odskoczyli ze stanu 13-10 (24 min) na 17-10, wybijając gospodarzom mrzonki o korzystnym rezultacie. W tym okresie zdołali odpowiedzieć tylko golem Marka Lupy. Świetnie spisywał się zwłaszcza Grzegorz Baliński, skutecz-

nie kończący niebezpieczne kontrataki hutników. Wspomagał go Janusz Wawrzyniak, także często kończący swe rzuty bramkami. Dobrze też grał w bramce Rafal Tryliński, dzięki którego udanym interwencjom możliwe były szybkie wyjścia.

Nic w przebiegu spotkania nie zmieniła przerwa. Krakowianie dalej grając swoje - kontry po skrzydłach - nie tylko utrzymali przewagę, ale jeszcze ją powiększyli. Właściwie nie miał im kto się przeciwstawić. Ślężacy - może poza wspomnianym Lupą - szybko zrezygnowali z ambitniejszej walki, wyczekując tylko zakończenia spotkania.

Na czele grupy B II ligi znajduje MKS Końskie (występują w nim byli starsi zawodnicy Iskry Kielce) - 4 pkt. Tyle samo ma drugi Hutnik oraz trzy następne zespoły.)

SIOSTRZANY REMIS

SMS PZPS II SOSNOWIEC - AZS WANDA 3-2 (14-16, 15-12, 9-15, 15-9, 15-11) i 2-3 (11-15, 11-15, 15-9, 15-9, 14-16).

AZS WANDA: Nowak, Pasternak, Majkusiak, Szczesny, Machcińska, Witczak oraz I. Miś, Woźniak.

W poprzednich mistrzostwach krakowskie siatkarki nie miały szczęścia do znacznie młodszych od siebie zawodniczek z Sosnowca i większość spotkań przegrały. Tym razem nie doszło do dwóch porażek, choć niewiele brakowało. W niedzielnym V secie (tie-break) cały czas toczyła się zacięta oraz wyrównana gra i równie dobrze mogły zwyciężyć sosnowieckie licealistki.

Wszystkie zawodniczki wykazywały się przy tym sporą walecznością i w końcówce wszystko odbyło się na zasadzie „komu kura jajko znieś”. Tym razem jednak szczęście było po stronie krakowianek, które lepiej spisywały się w obronie. Gorzej szło im w ofensywie. Choć w nowohuckim zespole nastąpiło wiele zmian, to pozostały stare błędy. Krakowianki dalej nie potrafią dobrze

odbierać zagrywki rywalek, w związku z czym źle wyprowadzają atak. Jedyne Jolanta Szczesny nie miała problemów, skutecznie myląc defensywę sosnowiczank.

Znowo doszło do siostrzanej rywalizacji, ale tym razem zakończony remisem. Występująca w Wądrozku Izabela Miś w ubiegłym roku grała w drużynie SMS. Jej siostra Wioletta do niedawna była zawodniczką Wandy, a teraz reprezentuje SMS.

Pierwszym liderem został zespół AZS Opole - 4 pkt. AZS Wanda razem z SMS II zajmuje 4-5 miejsce - 3 pkt. (dan)

FATALNA DRUGA POŁOWA

HUTNIK - SIARKA TARNOBRZEG 80-90 (48-41).

HUTNIK: Szczerbakow 24, Janczura 21, Dymacz 12, Bżykot 10, Mazyrin 8, Moryto 3, Trojan 2, Baron, Nuskiewicz.

Coś dziwnego dzieje się z krakowskimi koszykarami od początku sezonu. Na początku każdego spotkania grają dobrze, ale w miarę upływu czasu błyskawicznie tracą siły, a co gorsze przewagę jaką uzyskali nad rywalami. I wydaje się, że nie ma tu nic do rzeczy styl gry przeciwników. W sobotę goście od początku grali strefą, a mimo tego przez całą prawie I połowę hutnicy prowadzili (tylko w 2 min przegrywali 2-3). I to mając sporo punktów w zapasie. W 14 min prowadzili 40-22, ale od

tej chwili spasowali i Siarka błyskawicznie zaczęła odrabiać straty. Chwile nadziei dał krakowianom Jacek Moryto, rzucając w ostatnich sekundach I połowy za 3 pkt, lecz były to wielce złudne nadzieje.

Nie pomogła gospodarzom przerwa, gdyż dalej tracili siły. Wręcz przeciwnie grali jeszcze gorzej i po serii rzutów Borysa Sagaja stracili przewagę (25 min było 53-54). Katastrofalnie poczuli sobie na całym parkiecie, nie bronili, nie rzucali (przez 10 min zdobyli tylko 7 pkt), a na domiar złego coraz więcej faulowali. Stracili w ten sposób aż 30 pkt w całym meczu, a sami uzyskali tylko 11 pkt z rzutów osobistych. Końcowy zryw - mieli przez moment 4 pkt straty - nie im nie dał.

W dalszym ciągu na czele grupy A II ligi koszykarzy znajduje się po pięciu meczach AZS Lublin - 10 pkt. Hutnik zajmuje dopiero dziewiąte miejsce - 6 pkt. (dan)

ŻUŻLOWE POŻEGNANIE SEZONU

Na torze Wandy odbyło się pożegnanie jesieni z udziałem zespołów KKŻ Krosno, Stali Rzeszów, Unii Tarnów i gospodarzy. Zawody rozpoczęły się z godzinnym opóźnieniem, gdyż beztrzymo wykazyli działacze KKŻ. Zamiast przyjechać do Rzeszowa o godz. 8 - pojawili się w tym mieście dopiero po godz. 11. W tym czasie zawodnicy Stali i KKŻ byli już w Krakowie. Jak twierdzą sympatycy krośnieńskiego żużla zrobili to nie pierwszy raz i nie pomagają żadne połażanki. Po prostu w Krośnie za nie mają swych i innych zawodników, ich pieniądze oraz kibiców. Może więc lepiej nie zapra-

zać krośnieńskiej drużyny. Niespodziewanie dominowała Wanda, w której startował senior Mariusz Niemczura (wszyscy pozostali zawodnicy to byli młodzieżowcy). Razem z Dariuszem Fijałkowskim przeważali nad pozostałymi żużlowcami. Fijałkowski przegrał tylko z Maciejem Pietraszkim (Stal). Stało się to w XI biegu, po bardzo dziwnej jeździe krakowianina. Jechał przez cały czas daleko z tyłu na ostatnim miejscu, lecz nagle na czwartym okrążeniu ruszył do przodu, minął dwóch rywali i niewiele brakowało aby zwyciężył.

1. Wanda - 32 (Niemczura 12, Fi-

jalkowski 11, Włodarczyk 5, Łukaszewicz 1, Piskorz 3), 2. Unia - 23, 3. Stal - 21, 4. KKŻ - 16. Najlepszy czas uzyskał w II biegu Paweł Włodarczyk - 74,4 sek. sędziował Zdzisław Fyda z Krakowa.

Porażka Podgórze

Występujący w ekstraklasie tenisa stołowego mężczyzn zespół Podgórze - gra w hali Wandy - przegrał z Warriorem Morliny Ostróda 2-8. Punkty dla krakowian: Krzysztof Kaczmarek i Dima Pierewierzew. Goście - występują u nich m.in. bracia Kołodziejczykowie i Chięczyk - gładko wygrali poszczególne partie. W Podgórzu zawodła druga para. (dan)

GROZIŁ WALKOWER

Niewiele brakowało, a piłkarze Wandy oddaliby punkty walkowerem sobotniemu rywalowi, Zielonczanie. Pierwotnie mecz miał rozpocząć się o godz. 15, ale w tym czasie toczyły się opóźnione zawody żużlowe. Część graczy z Zielonek chciała wracać więc do domu, ale zwyciężyło zdanie większości. Mecz w końcu zaczął się po godz. 16. Zwyciężyła Wanda 2-0 (1-0), po strzałach Zółciaka i Zielińskiego. Udane były minione dni dla rezerw Hutnika. Najpierw w zaległym pojedynku wygrały z Liszczanką Liszki 4-0 (1-0) - Niedźwiedź 2, Będkowski, Marzec - a w niedzielę pokonały w Skrzyszowicach Spartę 6-1 (1-0), po uderzeniach Ziarkowskiego 2, K. Zięby, Cebuli, Przytuły i Bigosa.

Na pozycję lidera grupy I A klasy powrócił Wawel II - 27 pkt. Hutnik II awansował na czwarte miejsce - 19 pkt, a Wanda na szóstą lokatę - 16 pkt.

W grupie III B klasy Grębalowianka zwyciężyła w Wolicy z Rogowianką 6-2, Zjednoczeni Branice pokonali Kosynierów Łuczyce 5-1.

Prowadzi Grębalowianka - 24 pkt, trzecie miejsce zajmują Zjednoczeni - 19 pkt, dziesiąte Kosynierzy - 9 pkt, dziesiąte Rogowianka - 7 pkt.

Dobre spotkanie stoczyli na wyjeździe z Wawelem juniorzy Hutnika. Zwyciężyli 3-2 (0-2), przez cały czas przeważając. Gospodarze okazali się jednak bardzo skuteczni. W całym pojedynku oddali tylko strzały w światło bramki, zdobywając dwa gole. Rzadko spotykana skuteczność. Ale hutnicy łatwo odrobili straty - gole Kulaka 2 i Niedźwiedzia - z czym nie mogli pogodzić się naganie zachowujący się przedstawiciele Wawelu. Pauzował Krakus.

W klasie międzyokręgowej juniorów prowadzi Wisła - 27 pkt, drugi jest Hutnik - 24 pkt. Krakus znajduje się na szóstym miejscu - 14 pkt.

Prezes na urlopie

Różne wieści krążyły ostatnio o tym, co dzieje się w zarządzie Hutnika. Większość z tych nowinek mówiła, że prezes klubu, Jan Figut, podał się do dymisji. Ale jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie - w klubie nikt nie chce mówić na ten temat - prezes Figut wziął do końca października urlop i w tym czasie nie będzie zajmował się hutniczymi sprawami. Część jego obowiązków przejął na ten okres wiceprezes, Janusz Popiołek. (dan)

STALPRODUKT NA CZELE

Zakończyły się jesienne rozgrywki w II lidze piłkarskiej zakładów i spółek HTS. Ostatnie wyniki: Metalodlew - Belmer II 5-3: Mak 2, Szczęśniak, Gmer, Broda - Antos, Stroński, Boduch; W22 - ZT 4-2: Święch 2, Kudła, Kot - Ożóg, Michalik; ZK - Belmer II 7-0: Gruchala 4, Żuchowski 2, Pitula; ZT - Belmer II 3-1: Michalik 2, Sadowski - Antos; ZK - Metalodlew 6-1: Kuczyński 2, Gruchala 2, Pitula 2 - Mak; W22 - Belmer II 5-0: Kudła 2, Grzeszczak 2, Kieć.

1. STALPRODUKT	9	23	25-9
2. W26	9	21	25-10
3. ZK	9	21	34-14
4. W22	9	16	19-13
5. METALODLEW	9	15	20-23
6. ZM	9	12	12-10
7. ZA	9	11	17-16
8. ZT	9	7	11-28
9. BELMER II	9	5	13-30
10. TP	9	0	8-30

Stalprodukt Bochnia: M. Kurek, K. Cepak, J. Drzazga, M. Jańczyk, K. Kubala, Z. Olszewski, A. Pawłowski, M. Robert, P. Pilch, St. Szydłowski, J. Zawada, St. Leśniak, K. Skrzypek, R. Bieniek.

W26: R. Biernacik, P. Sęp, G. Drożdżowicz, B. Kijania, M. Mlynarowicz, Z. Stanek, A. Szydłowski, St. Malysa, P. Kotulski, J. Korfel, R. Śliwa, Zb. Panek, R. Drajek, L. Jermaszewski.

ZK: P. Filipek, R. Kufrej, J. Pulit, J. Jacak, A. Flisak, R. Cichewicz, P. Pitula, J. Kuczyński, P. Gruchala, R. Żuchowski, M. Paluch, M. Kędzior, M. Oraczewski.

Najskuteczniejszymi zawodnikami II ligi HTS są Paweł Gruchala i Piotr Pitula - po 11 bramek. (dan)

Sport

Z NOTESU KIBICA

W hali Wandy odbędą się siatkarskie derby Nowej Huty. Faworytami są rutynowani gospodarze, którzy podejmują młody zespół Hutnika. Piłkarze Hutnika grać będą w Przemysłu z Czuwajem, a koszykarzy tego klubu czeka trudny wyjazdowy mecz z AZS Lublin.

18.10 (sobota) - godz. 17, II liga piłki ręcznej mężczyzn: Hutnik - SKS „4” Orlik Brzeg.

19.10 (niedziela) - godz. 11, klasa B - grupa III: Grębalowianka - Wawrzynianka.

19.10 (n) - godz. 13, III liga siatkówki mężczyzn: Wanda - Hutnik.

19.10 (n) - godz. 14, klasa A - grupa I: Hutnik II - Spartak Wielkanoc.

21.10 (wtorek) - godz. 18, ekstraklasa tenisa stołowego kobiet: Wanda - Stal Zawadzkie.

GRUZINI W HUTNIKU

Trzech piłkarzy z zespołu mistrza Gruzji, Odishi, pozyskała w tych dniach drużyna Hutnika i nie są to uzupełnienia, ale jak mówią w klubie - wzmocnienia. Zakupiony został 26-letni napastnik Gela Gabisonia, a wypożyczeni do końca czerwca - z prawem pierwokupu - 22-letni forstoper Zaza Latsabidze i 23-letni napastnik Lewan Tolordawa.

W tym tygodniu PZPN zwrócił się do greckiej federacji o interwencję w sprawie Waldemara Adamczyka. Przypomnijmy, że latem wyjechał do I-ligowej Xanthi Skoda i gra w tym zespole, mimo że nie przeprowadzony został transfer. Grecy nie odpowiadają na żadne monity i jeśli dalej będzie trwała cisza, to Hutnik zwróci się o interwencję do FIFA. (dan)

Boje oldbojów

Przy pięknej słonecznej pogodzie oldboje Hutnika stoczyli na głównym boisku na Suchych Stawach piłkarski pojedynek z reprezentacją Baustalu. W obydwu zespołach wystąpiło wielu znanych niegdyś zawodników Hutnika (i nie tylko). Po ciekawym i obfitującym w wiele podbramkowych akcji spotkaniu tym razem lepsi okazali się piłkarze Hutnika, wygrywając 4-1. Bramki zdobyli: Ciućmański 2, Rybak, St. Łach - Stępniewski. (dan)

TURNIEJ BADMINTONA

TKKF HTS wspólnie z KS Hutnik organizują w niedzielę, 19 października, otwarty turniej badmintonu. Zawody rozpoczną się o godz. 10, w DMR na os. Stalowym 16. Zgłoszenia do turnieju będą przyjmowane tuż przed imprezą.

Najstarsze
w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług
Reklamowych
31-957 Kraków
os. Słoneczna 11
tel./fax 644 34 64
tel. 425 95 25

lines

**UPOMINKI I ARTYKUŁY
REKLAMOWE**
z nadrukiem i bez
**SITODRUK
REKLAMY**
KALENDARZE 1998
z nadrukiem
TORBY REKLAMOWE
z nadrukiem

FOTO COLOR STUDIO

os. Wysokie 20d, tel. 648-56-35
WYKONUJEMY:

- ★ ZDJĘCIA ŚLUBNE W STUDIO I W PLENERZE
- ★ FOTOGRAFIE REKLAMOWĄ
- ★ WIDEOFILMOWANIE
- ★ FOTOGRAFIE AMATORSKĄ,
- ★ I INNE USŁUGI

NOWA KOLEKTURA TOTOLOTKA!
WYSOKA JAKOŚĆ USŁUG - NISKA CENA!

PANNA (23 VIII - 22 IX). W związkach uczuciowych nie myśl tylko o własnych sukcesach. Nie można przecież tylko brać, zacznij też obdarowywać ciepłem innych. Szanuj partnera, bo możesz go stracić. W pracy, od czasu do czasu przyznaj rację także kolegom.

WAGA (23 IX - 22 X). Jeśli masz pretensje do partnera, powiedz to szczerze i otwarcie. Skrywanie załóg prowadzi do eskalacji niezadowolenia i może się zakończyć burzą. Lepiej zmierzyć się z problemami i przedyskutować je zanim staną się bolesne.

SKORPION (23 X - 21 XI). Ciekawe perspektywy w sferze zawodowej. Jeśli nawet z oferty nie skorzystasz, będzie Ci miło, że możesz dokonać wyboru. Zdecydowana poprawa atmosfery w kregach rodzinnych. Tylko znowu sam niczego nie pogmatwaj.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Nie dąż do sukcesu za wszelką cenę. Są sytuacje, kiedy zwycięstwo nie płaci. Tak jest czasami również

w Twoim przypadku. Myśl więc strategicznie. W najbliższym czasie zajmij się również swoim zdrowiem, ty też nie jesteś z żelaza...

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Masz znakomite warunki do intelektualnego rozwoju. Teraz wszystko, jak nigdy, wydaje Ci się proste i łatwe. Możesz więc zrobić duże postępy w nauce języków obcych czy też w „rozmowie” z komputerem, co dotąd uważałeś za rzecz skomplikowaną.

WODNIK (20 I - 18 II). Dasz się poznać w swojej firmie jako pracownik z inwencją. Będzie sporo powodów do satysfakcji i także do zazdrości współpracowników. Nie zrażaj się nieprzyjemnymi gestami i wykorzystaj okazję, by umocnić swoją pozycję zawodową.

RYBY (19 II - 20 III). Bliska Ci osoba oczekuje szczerzej rozmowy. Chłód z Twojej strony niczego nie załatwia, tylko pogarsza sytuację. Jeśli masz żal, nie ukrywaj go i nie zdręczaj się. Na spokojnie wiele można wyjaśnić. **SAMANTA**

SZYBKIE POŻYCZKI BANKOWE

os. Złota Jesień 6,
III p., pokój 93
tel. (012) 648-78-66, w. 360

HUMOR

W trakcie zbiórki kompanii dowódca pyta:

- Kto chce pójść dzisiaj do klubu garnizonowego?
- My obywatelu! My! My!
- Dobra. Wyszorujecie tam ubikację i podłogę.

★★★

- Mamo, dzisiaj na lekcji pan od matematyki pochwalił mnie!

- To bardzo ładnie, a co powiedział?
- Że wszyscy jesteśmy idiotami, a ja - największym.

★★★

- No chłopcze - mówi wujek do małego Jasia - chodzisz już trzeci miesiąc do pierwszej klasy, a znasz chociaż abecadło?

- Pewnie! Do stu bez zająknięcia.

★★★

W nocy gospodarza budzi głośne pukanie do drzwi.

- Kto tam?
- Harcerze, otwórz!
- Nie wierzę.
- Otwieraj, chamie, SB nie kłamie!

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Najbliższy tydzień to czas kontemplacji i ucieczki do swego wnętrza. Na chłodno chcesz przeanalizować, gdzie popełniasz błędy w sferze uczuciowej. Musisz więc odpowiedzieć sobie na pytanie - czy się nie doceniasz czy za dużo przeceniasz.

BYK (20 IV - 20 V). Masz duże szanse na sukcesy zawodowe. Jeśli teraz wykazesz się delikatnością i odrobiną dyplomacji, to dopnieš swego. Już od dawna zależało Ci na podniesieniu prestiżu w przedsiębiorstwie. Nie przegap więc okazji.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Po ogólnym rozbiciu psychicznym i momentach nostalgicznych, wyraźna zmiana na lepsze. Twoje samopoczucie

zdecydowanie się poprawi. Znowu uwierzysz, że chcesz to móc. Dobra to pora także na sprawy osobiste. Ktoś za Tobą bardzo tęskni.

RAK (22 VI - 22 VII). Los Ci sprzyja jak nigdy dotąd. Jeśli w pracy wykazesz się inicjatywą, możesz liczyć na podwyżkę lub awans. W domu prawie sielanka. Wszystko ułoży się po Twojej myśli. Korzystaj z życia i nie zastanawiaj się, co będzie później.

LEW (23 VII - 22 VIII). W najbliższym czasie nie podejmuj ważnych decyzji. Mówią, co nagle, to po diable. Coś w tym jest, spiesz się więc powoli. Teraz więcej czasu poświęć na relaks. Takie leniuchowanie pozwoli Ci na odnowę sił.



PIECZEŃ Z GRZYBAMI
(przepis dla 4 osób)

Składniki: 0,5 kg cielęciny na pieczeń, 1 cebula, 1 pomidor, 150 dag kurek, 2 łyżki oleju, łyżka masła, sól, pieprz. Mięso natrzeć solą i pieprzem. Cebulę pokroić na cząstki. Grzyby oczyścić, większe poprzekrawać. Pomidora pokroić na ćwiartki. Olej rozgrzać w rondlu, mięso zrumienić ze wszystkich stron, wyjąć. Na pozostałym tłuszczu usmażyć grzyby i cebulę. Doprawić do smaku, Mięso włożyć do brytfanny, obłożyć cebulą, grzybami i wiórkami masła, podlać 2 łyżkami wody. Wstawić do nagrzanego piekarnika i piec około 35 minut. Dorzucić pomioły i piec jeszcze około 5 minut.

Sentencja tygodnia

Radosne usposobienie może przemienić śnieg w ogień.

(przysłowie hiszpańskie)

§ Akta sprawy... Motyw porachunkowy

Ludzie z branży przestępczej wcale się nie patyczkują. Jeżeli ktoś im się naraża, potrafią nawet zabić. Widać to na amerykańskich filmach, nie inaczej jest jednak także w Krakowie. Ostatnio dwóch członków gangu samochodowego zastrzeliło trzeciego. Policja obecnie ustala szczegóły przestępczych porachunków i bezpośredni powód wykonanego w centrum miasta wieczorem wyroku.

Kilka minut przed godz. 23 dyspozytor pogotowia ratunkowego powiadomił policję, że w okolicach ul. Brodowicza nad rzeką Białuchą znaleziono postrzelonego mężczyznę. Przewieziono go do szpitala. Zoperowanego 20-letniego rannego nie zdołano nawet przesłuchać, zmarł nieprzytomny w kilkanaście godzin po samym zdarzeniu. Przed jego śmiercią funkcjonariuszom z kompanii antyterrorystycznej i wydziału kryminalnego udało się zatrzymać dwóch podejrzanych o morderstwo.

Feralnego dnia na deptaku przy ul. Wilka-Wyrwińskiego spotkało się kilku znajomych. Siedzieli na jednej z ławek gadali i pili piwo. Nagle w ich okolicy pojawił się volkswagen golf. Wysiadło z niego dwóch osobników. Jeden trzymał rewolwer. W chwili potem rozległy się strzały - lecące w kierunku grupy kule nie dosięgły nikogo z zaatakowanych. Napastnik z bronią w rękę podcho-

dził do każdego ze sterroryzowanych i pytał: Kto „szyje” samochody? Na koniec zwrócił się do późniejszej ofiary.

Ponieważ nie otrzymał satysfakcjonującej go odpowiedzi, uderzył go w twarz. Kiedy 20-latek się przewrócił, zaczął do niego strzelać. Najpierw w okolice nóg. Gdy nie trafił, wycelował w brzuch. Tym razem skutecznie. Kula spowodowała poważne obrażenia wewnętrzne, w tym rozerwanie aorty. Zaraz po tym obaj napastnicy uciekli samochodem.

Na drugi dzień wczesnym popołudniem zatrzymano dwóch 32-letnich mężczyzn. Ostatnio obaj zajmowali się kradzieżami samochodów i ich przygotowaniem do ponownej sprzedaży. Prawdopodobnie znali doskonale swą późniejszą ofiarę, która z nimi już wcześniej współpracowała.

Dalsze przeszukania miejsc zamieszkania obu podejrzanych o wykonanie wyroku nad Białuchą, doprowadziły do zgromadzenia kolejnych dowodów ich winy. W jednej z miejscowości pod Skawiną znaleziono rewolwer, z którego prawdopodobnie strzelano. To, czy tak było w rzeczywistości, muszą potwierdzić badania balistyczne wykonywane w laboratorium kryminalistyki. Poza tym na terenie tych zabudowań odkryto także volkswagena golfa, którym poruszali się zabiłcy. Poza tym potwierdziły się przypuszczenia, że podejrzani o zastrzelenie 20-letniego mężczyzny są członkami gangu zajmującego się kradzieżami samochodów. Policjanci natrafili bowiem tam na dwa pojazdy: małego fiata i tawriję. Oba nosiły ślady przerabiania i przebijania numerów identyfikacyjnych.

Obaj podejrzani, którzy jak się okazało znajdują się jeszcze z czasów szkoły podstawowej, chodzili bowiem do tej samej klasy - zostali aresztowani. Prawdopodobnie zostanie im postawiony zarzut zabójstwa. Poza tym odpowiadać będą za kradzieże samochodowe i paserstwo. **(mar)**

IMPULS - NIGA Firma Techniczna,
31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2
Tel. Centrala 643-12-64, tel./fax 643-75-22,
Dział Zbytu 643-53-24, Sekretariat 425-83-69

OFERUJE PO PROMOCYJNYCH CENACH TERMOSTATY



GRZEJNIKOWE

**FIRM: DANFOSS, MERA-PNEFAL,
METRON-OVENTROP**

PONADTO OFERUJEMY:

- GAZOWE PIECYKI Saunier Duval
- kompletne systemy instalacji sanitarnych
- miedziane konwektory i nagrzewnice
- zawory termostatyczne i regulacyjne
- automatykę regulacyjną i pogodową
- urządzenia pomiarowe do wody i ciepła
- szybkozłączki do kuchenek gazowych.

**ZAPEWNIAMY KORZYSTNE WARUNKI
WSPÓŁPRACY DLA FIRM**

ŻALUZJE - POZIOME
- PIONOWE

ROLETY - przeciwłamaniowe
- tekstylne

★ **MARKIZY** ★ **MOSKITIERY**

PROMYK
przystanek przed Walcownią

N. Huta, ul. MROZOWA 4
tel./fax 44-95-00 } w. 58-35
44-88-66 }

- ★ ogrzewacze pomieszczeń na gaz propan-butan, gaz ziemny, olej opałowy, węgiel, elektryczne, katalityczne, do komina lub na zewnątrz,
- ★ elektryczne: listwy grzewcze, maty grzewcze, kurtyny powietrzne,
- ★ dmuchawy elektryczne i propan-butan,
- ★ kotły c.o.: gaz propan-butan i ziemny, prąd,
- ★ termy łazienkowe, butle, reduktory, węże, kucharki propan-butan,

HURTOWNIA WIELOBRANŻOWA

terma Junkers
WR-275



F.H.U. **MARAX** S.C.

Kraków, ul. Makuszyńskiego 24,
tel./fax (012) 643-66-01

OKAZJA! WYPRZEDAŻ!

- ★ kosiarki do trawy
- ★ rowery górskie

RATY BEZ ŻYRANTÓW

ogrzewacze gazowe
propan-butan

ZAPRASZAMY PN.-PT. 9-17, SOB. 8-12